El Hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

601

por FRANCISCO VILLAR. "NIÑA CALCHAQUÍ" Del Salón Witcomb.

El secreto de la belleza personal

Mahoma dijo: "Si tuviera aunque fuesen tan sólo dos monedas, gastaría una para adquirir jacintos blancos". — Si profeta tan grande calculó en media fortuna el precio de la hermosura de la flor que pronto se marchita, ¡cuánto mayor ha de ser el valor de la belleza que la naturaleza — maestra insuperable — ha conferido al cuerpo de la mujer! Esta, estudiándose a sí misma, encontrará en las líneas de su cuerpo la fiel expresión de su personalidad, y, realzando estas líneas armoniosas, dará a su figura atractivos propios: la belleza personal.

El "chic" y el buen gusto en el vestir encuentran su expresión en las líneas sencillas y hermosas, de armonía entre sí. Por esto en el arte de vestir es primordial encontrar un corsé que exprese las líneas propias a la figura individual. Siempre está vestida mejor la mujer que confiera realce a las formas propias a su cuerpo hermoso, que no aquella otra que, devota de los cortes más caprichosos, sigue las variaciones de las modas que van pasando, sin preocuparse de si éstas son o no adecuadas para su personalidad.

Los CORSES GOSSARD

confieren al cuerpo formas estatuarias, perfectas. Mediante ellos la ciencia perfecciona a la naturaleza. Son concebidos de acuerdo con los invariables principios de hermosura y de buen gusto y las damas de cualquiera de los "tipos ideales" que reproducimos en esta página encontrarán en ellos la expresión de su personalidad. Se sujetan a las reglas de la moda y conservan la belleza personal.

Son muy cómodos, se ajustan perfectamente al cuerpo, no se desforman y no originan molestias.

FLORIDA, 601 ***The H. W. Gossard Co. Inc.*** **BUENOS AIRES**

Los Corsés y Corpiños GOSSARD se venden en la campaña en las siguientes casas:

AZUL.—Inza y Cía., "Casa Vigna".
AVELLANEDA.—Cerrutti y Cía., Av. Mitre 299.
AYACUCHO (F. C. S.)—Francisco Magan.
BAHIA BLANCA.—Leonor C. de Olio, "La Especial".
BALCARCE (F. C. S.)—Mendizábal y Cía.
CONCEPCION DEL URUGUAY.—Señorita Tezanos Pintos.
CONCORDIA, E. R.—Julia V. de Ferrer.
CORDOBA.—Casanegra e hijos, "La Unión".
CORONEL PRINGLES (F. C. S.)—Francisca Odriozola.
CHACABUCO (F. C. S.)—Casa Tesoriero.
TUCUMAN.—Angela T. de Brizuela.
GUALEGUAY, E. R.—Maiztegui y Vaccaro, Tienda "San Juan".
JUAREZ (F. C. S.)—Castelli, García y Cía.
JUJUY (F. C. C. N.)—Prado, García y Cía.
MAR DEL PLATA.—Casa Tesoriero, Ciudad de Mesina, calle Rivadavia.
MENDOZA.—Natalia E. de Bianchi, Necochea núm. 43-47.
NECOCHEA (F. C. S.)—Margarita B. de Vecini, Alsina 226.
PAYSANDU, R. O.—Josefa S. de Ravazzani.
PEHUAJO.—Cira R. de Galarreta.
RIO CUARTO.—Juan Mauro, "Casa Mauro".
RIO GALLEGOS.—L. Loewenthal.
ROSARIO, S. FE.—Carmen Fontiveros, San Lorenzo 761.
SAN JUAN.—Arregui y Cía., "Los Vascos".
SAN JULIAN y SANTA CRUZ.—Sociedad Anónima Imp. y Exp. de la Patagonia.
SANTA FE.—M. B. Riera, "Casa Riera", San Martín 777.
TRELEW, P. DESEADO, P. MADRYN, C. RIVADAVIA—Cía. Mercantil Chubut.
TRES ARROYOS.—Gabina P. de Mayolas, "La Imperial".
VILLA MARIA (Córd.)—Caudina C. de Páez.

EMPRESA HAYNES
CASA EDITORA
393, CALLE MAIPÚ, 393
UNIÓN TELEFÓNICA 1472, AVENIDA

El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)
APARECE TODOS LOS VIERNES

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL	EN EL INTERIOR	EN EL EXTERIOR
Año. . . . $ 9.— m/n.	Año . . . . $ 13.60 m/n.	Año. . . . $ oro 10.—
Semestre. . . „ 5.— „	Semestre . . „ 7.— „	Semestre . . „ „ 6.—
Trimestre . . „ 2.50 „	Trimestre. . „ 4.— „	Trimestre. . „ „ 4.—
Núm. suelto. „ 0.20 „	Núm. suelto „ 0.30 „	
„ atrasado „ 0.40 „	„ atrasado „ 0.60 „	

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora.

AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR:
CHILE, BOLIVIA } Alfredo Sánchez A.—C. de Correo 3536 Santa Mónica 2141, Santiago.
URUGUAY.—A. Adami. Pza. Independ. 824, Montevideo
PARAGUAY.—R. D. Recalde, Bs. Aires 209, Asunción.

AÑO XVIII — Buenos Aires, 15 de Abril de 1921 — NÚMERO 601

NOTAS Y COMENTARIOS DE ACTUALIDAD

La doctrina de Monroe

La semana pasada fueron dadas a la publicidad las notas cambiadas entre los gobiernos inglés y norteamericano sobre la cuestión del petróleo. Pues nuestros lectores deben saber que la Gran Bretaña y los Estados Unidos se disputan la hegemonía petrolera. ¿Quien tendrá el control de más extensas y ricas zonas petrolíferas? Esta es la cuestión. A estar a los ingleses, los norteamericanos se muestran particularmente egoístas. Ellos, que niegan al gobierno mejicano el derecho de disponer de las concesiones petrolíferas de su país, no permiten que los ingleses, ni en general los extranjeros, exploten el petróleo de las Filipinas. (Entre paréntesis, esto de haber petróleo en las Filipinas es prenda segura de que los Estados Unidos seguirán prometiéndole la independencia pero seguirán sin concedérsela). Los ingleses se quejan también de que los Estados Unidos hayan tratado de obtener la anulación de las concesiones petrolíferas acordadas en Haití y Costa Rica a súbditos británicos. Pero es que los ingleses no saben presentar sus quejas en español sudamericano, que si no, dirían: "Los norteamericanos pretenden aplicar el principio de Monroe a las concesiones petrolíferas; las concesiones de las Américas, para los americanos... del Norte".

Supóngase el lector a dónde iría a parar la independencia del país de Chulampo (por no decir de Tartagal), si los capitales norteamericanos llegaran a sentar allí el pie tan firmemente como en Costa Rica.

Religión y técnica

Los problemas religiosos suelen degenerar en asuntos de simple técnica. Y no decimos esto recordando la ya olvidada y pintoresca Gran Colecta Nacional, sino observando lo que ocurre con el traje femenino.

Desde hace poco los obispos con santo horror y turbación santa contemplaron la diabólica ligereza de ciertas telas usadas por las damas. A esas telas vaporosas que todo lo dejan entrever, los modistos, en estos días de perdición, las llaman "vestidos". La exageración es evidente, pero graciosa. Pues bien: los obispos—centímetro en mano—señalaron zonas de demarcación al escote, proscribieron los brazos al aire y fijaron el largo de las faldas. El aludido ha sido un gesto cruel para el bello sexo, presentando, empero, la ventaja de su ineficacia y de su candor, ya que, según dijo el otro: "Hecha la ley, hecha la trampa".

Las niñas han resuelto a su manera quedar bien con las prescripciones episcopales y con sus particulares gustos y los no menos particulares gustos de sus galanteadores, novios y rendidos amantes. Han resuelto, al entrar al templo, colocarse unas mangas postizas mediante imperceptibles broches que permiten el ingenioso acoplamiento.

Es que los problemas religiosos suelen invadir los elevados dominios de la Técnica. Es fatal que así suceda.

Hugo Stinnes

Por lo visto, en Alemania no se habla hoy más que de Hugo Stinnes, el rey del carbón y de todas las cosas. Por cierto que no era así en los tiempos del kaiser y de los feldmariscales. Entonces, para sonar y tronar sin ser un descendiente de Genserico o un canciller del imperio, era menester tener un apellido a propósito, como lo tienen aquí el doctor Pueyrredón y en el Uruguay el doctor Brum. Sólo por eso era que sonaba Krupp. Si no, no hubiera sonado. ¿Pero qué es, al lado del que ahora mete Hugo Stinnes, el ruido que metió Krupp, ni aun en sus períodos de más intensa erupción? Dicen que Hugo Stinnes es hombre de ideas militaristas y kaiserófilas. Es posible; pero a medida que Hugo Stinnes mete más ruido, más nos convencemos que el kaiser y el militarismo han terminado.

El "anonimato"

El fallecimiento reciente de un periodista de talento —desconocido por "el gran público", por esa misma masa heterogénea que, diariamente lo leía—nos ha hecho pensar con dolor en el castigo del "anonimato" que la prensa discierne a sus más fieles servidores. Es la anulación de la personalidad. Es perderse en minúsculas tareas de gacetillero. Es ser simple tornillo ajustador en una gran máquina que produce cuantiosas ganancias...

Bellezas de la película

Priscilla Dean.

Nótase, empero, entre nosotros, una feliz reacción que tiende ya de modo ostensible a dignificar labor tan ingrata. Sin embargo, se tropieza con un inconveniente serio, pues no todos los directores de importantes órganos de publicidad toleran que sus subordinados "se hagan un nombre". Pareciese, acaso, que dichos señores temieran los aplausos del lector, al hombre que, inteligentemente, redacta un editorial, borronea un suelto, pergeña un artículo o compone una nota. Y esto es realmente curioso, aunque de explicación muy sencilla...

Pero el periodismo, tras de agotar, tras de "frivolizar" a quienes lo cultivamos, ni siquiera brinda la legítima satisfacción de sellar con una firma al pie, lo escrito en horas de presurosa concepción. Es que el periodismo parécese mucho a una novia de veinte años, pudorosa, tímida, a quien apenas podemos tomar una mano a espaldas de la mamá: lo exige todo, y, en retribución, no nos da nada.

La carne argentina en París

M. Clairgeon, inspector municipal de abastecimientos de París, dice que el precio de cinco francos y medio por kilogramo de carne argentina congelada, es muy elevado. Le sobra razón a M. Clairgeon. A ese precio resulta que los franceses están pagando la carne argentina tan cara como nosotros. ¿De qué vale que nosotros vendamos barata la hacienda y paguemos cara la carne, si esto no ha de ser siquiera en beneficio del consumidor extranjero? Tanto el productor como el consumidor argentino están haciendo un sacrificio estéril. Sólo una disculpa les encontramos: que lo hacen contra su voluntad.

Bibliografía

Quiero leer bien, por Victorina Malharro.—Editado por la casa Cabaut y Cia. (Librería del Colegio), ha aparecido este nuevo libro de lectura para primer grado superior. El mérito de esta obrita docente está avalorado por la autorizada firma de su autora.

"Bibliotecas obreras", por Dardo A. Rietti, Córdoba; "Césares", por Guillermo Carbajal, Santiago; "El arte de hacer millones", por Phineas Taylor Barnum, puesto en circulación por la Editorial Artigas, Montevideo; "Ritmos heroicos", por Alfredo C. Rossi Deneri, Buenos Aires; "El cáliz de lágrimas", por Aníbal I. Tomasini, Buenos Aires; "Novela Nacional", núm. 20; "Ideario político", por Juan Pastor Benítez, Asunción; "Tribuna libre", núm. 91, Buenos Aires; "La novela del Sud", Bahia Blanca; "Revista marítima", Montevideo; "La higiene pública", Buenos Aires; "Concejo Deliberante" (boletín), Buenos Aires; "La Fraternidad", Buenos Aires; "Inter-América", Nueva York; "Boletín de la Cámara Oficial Española de Comercio", Buenos Aires; "La Ilustración', La Paz (Bolivia); "Revista Sudamericana", Buenos Aires; "Los vecinos", Los Angeles (Estados Unidos); "El avisador fluvial", Buenos Aires; "Florida magazine", Buenos Aires; "Nueva Era", Buenos Aires; "The British Magazine", Buenos Aires; "Reconstruction", Viena; "Iniciación", Buenos Aires; "El Oberseas", Londres; "South America as a Field", Londres; "Electra", Buenos Aires; "Anales gráficos", Buenos Aires; "Armonia social", León (Méjico); "La escoba", La Plata; "Lainé", Mendoza; "Boletín del centenario de Mitre", Buenos Aires; "El tesoro del hogar", Buenos Aires; "La Argentina", Buenos Aires; "La ley", Santa Cruz (Bolivia); "España", Buenos Aires; "Eliesco", Nueva York; "Rumbos modernos", Buenos Aires; "Revista económica", Madrid; "Teosofía", Buenos Aires; "Nuestra causa", Buenos Aires; "A. P. F.", Buenos Aires; "Sarmiento", Buenos Aires; "Industria", Buenos Aires.

ALGUNOS BARBARISMOS

Desde hace algunos años vienen tomando carta de naturaleza en nuestro idioma numerosas voces extranjeras, como si no tuviéramos las correspondientes más eufónicas, más bellas y más gráficas en nuestra habla. Apuntamos aquí algunas de estas palabras bárbaras.

Vamos a señalar algunos de los vocablos extranjeros que están hoy en labios de todos como si en nuestro idioma no poseyéramos voces equivalentes, las más de ellas superiores por su eufonía.

''Lock-out''. ¿Qué quiere decir esto de tan difícil pronunciación para nosotros? Traducido literalmente: cerrojo-fuera. Es decir, que el patrón echa a sus obreros y corre el cerrojo. ¿Por qué no traducirla nosotros por ¡cerrojazo! que es neto, eufónico y hasta onomatopéyico? ''Dar cerrojazo'' se dice en España cuando el gobierno cierra las cámaras despidiendo a senadores y diputados.

''Boycott''. Podíamos substituirlo por bloquear, que eso es lo que quiere decir en definitiva.

''Chauffeur''. En francés quiere decir calentador. Como veis, el nombre no puede ser menos significativo. Nosotros tenemos la palabra motorista que designa mejor, y si no nos gusta ésta, podemos substituirla por la de mecánico.

''Panne''. Y ¿por qué no avería, que es lo que panne quiere decir?

¿Qué nos dicen ustedes de ''interview'', palabreja bastante más fea que entrevista?

Airón, ¿no es mil veces más bella que aigrette, que dicen nuestras damiselas, cuyo léxico está condensado en todos los avisos de las grandes ''magazines''? Esta es otra.

Los que sentís melancolía, ¿por qué decís ''spleen'' en inglés? Si no os gusta la voz castellana en las lenguas vernaculares de Iberia tenéis añoranza, morriña y hasta saudade.

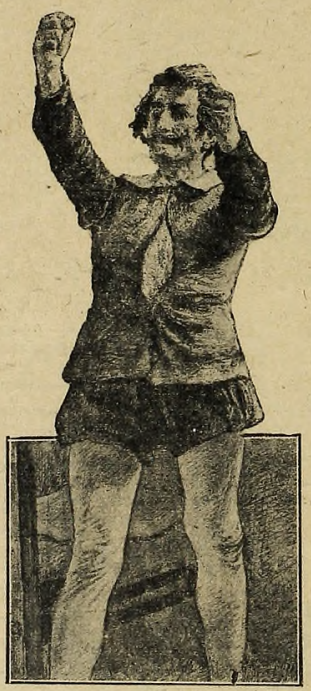
Nuestras mujeres, que son las que principalmente contribuyen a estropear el idioma, aprendiendo una infernal galiparla en los periódicos de moda, suelen decir ''trousseau'' (ajuar), ''toilette'' (tocado), e infinidad de barbarismos más, cuyo significado en español es comúnmente más bello y más gráfico.

Los aficionados a las carreras acostumbran a decir ''stand'' y ''pelouse'' sin percatarse que esas voces significan estancia y césped. También dicen ''jockey'', ignorando que es, sencillamente, jinete.

Aun no hace mucho se puso de moda la palabra inglesa ''breedge'', como si nuestros antepasados no hubieran usado nunca gregüescos.

He ahí, para terminar, una lista de unos cuantos barbarismos muy usados y su traducción en castellano:

''Causerie'', plática; ''causeur'', decidor; ''lunch'', comida o yantar de la una de la tarde, que nosotros empleamos mal porque designamos con esta palabra cualquier comida de cualquier hora, es decir, lo que podríamos llamar colación o refrigerio. ''Couplet'', coplilla o tonadilla; ''bureau'', que quiere decir sencillamente oficina, nosotros la empleamos en vez de gaveta, voz castiza; ''diva'', en vez de estrella; ''hall'', por vestíbulo; ''foyer'', por hogar; ''atrezzo'', por mobiliario; ''debut'', por estreno; ''reprise'', por repetición; ''tournée'', por jira; ''mottorman'', por motorista o conductor de tranvía; ''hangar'', por cobertizo; ''soirée'', por velada, y otros más que enumerar sería demasiado prolijo y nos llevaría más allá de los límites de esta página.



La Tienda San Juan

ha iniciado recientemente a precios económicos, una venta extraordinaria de ARTÍCULOS DE PUNTO y ABRIGO, cuyo surtido abarca todo cuanto de más moderno, práctico y selecto se ha producido en las principales fábricas del ramo.

30—SACOS de lana Suecia, muy encorpados, con gran echarpe, modelo de rigurosa moda, colores surtidos y negro, para señoras, a . . . . $ 23.50

110—TAPADITO tricot de lana, con ancha guarda y cuello punto Suecia, precioso estilo, colores surtidos y con especialidad tonos vivos de última moda, para niñas, años: 9, $ 26.80; 8, $ 25.40; 7, $ 24.50; 6, $ 23.80; 5 . . . . $ 22.70

23—ENAGÜITAS tricot, encorpadas, blancas, para bebés, a . . . $ 1.90

28—CALZONES cerrados, forma bombacha, en jersey de pura lana, adornados con moños de cinta, colores blanco y gris, para señoras, a pesos 9.60

713—CALZONES jersey de algodón, con frisa, artículo de mucho abrigo, abiertos, con puños festonados, colores gris y fisel, para señoras, a . . . . $ 6.20

42—CAMISETAS tricot de pura lana, encorpadas, color crema, para señoras, a $ 3.95

31—SACOS punto tricot, de pura lana, encorpados, con cuello y bolsillos de lana Suecia, colores de moda y negro, para jovencitas de 12 a 15 años 12.50

24—ECHARPES tricot fantasía, de pura lana, con orilla de puntilla, blancos, para señoras, a pesos 2.20

193—CAMISETAS jersey de pura lana, muy encorpadas, abiertas, color gris natural, para señoras, a . . . . $ 7.70

98—GUANTES cortos, de cabritilla, con cuchilla bordada en seda, artículo de fabricación francesa, colores blanco y negro, para señoras, a . . . . $ 2.50

5—GOBERAS de lana Suecia, modelo de novedad, colores muy seleccionados, para señoras, a . . . . $ 2.90

ECHARPES haciendo juego, a . . . . $ 4.40

Catálogo Otoño e Invierno

Hállase en circulación desde hace varios días, esta nueva publicación de Modas y novedades.

Previa solicitud remítese gratis y libre de porte, a cualquier punto del país menos a la Capital y pueblos suburbanos.

GRANDES ALMACENES

La Tienda San Juan

CBRIÁN Hnos

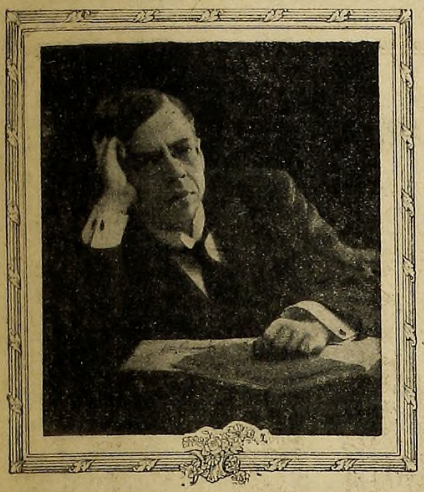
Alsina y Piedras

Soc. Anónima

DESDE LA PLATEA

La semana teatral

por José A. ORIA



Arturo Capdevila, autor de "La Sulamita".

La compañía escénica que dirige D. Julio Castellanos y actúa en el teatro Florida viene realizando, desde meses atrás, una campaña dignificadora y necesaria, dentro de nuestro teatro nacional.

El propósito de dicha compañía, nos parece poder ser exactamente resumido de este modo: representar lo que hay de admirable en el teatro extranjero y dar acogida a lo que puede producir el nuestro de meritorio y que, por ello mismo, corre tanto riesgo de ser desechado por la mayoría de las empresas afines.

A esta última índole de producciones pertenece el poema dramático en tres actos, "La Sulamita", compuesto por don Arturo Capdevila.

Solamente un noble y preclaro poeta podía concebir y llevar a término una obra como "La Sulamita" e imponer esa bella evocación bíblica a nuestro público, tan desdichadamente habituado a espectáculos menos severos.

"La Sulamita" es una belleza rústica de Sulem, prometida al pastor Abindanab, y a la que ama Salomón. Lo que coloca la época del drama entre los años 1017 y 977, antes de la era cristiana.

El primer diálogo de la obra nos hace asistir a una querella entre la Sulamita y Abindanab, celoso éste por el cortejo que hace a su amada un pastor desconocido y por los dicterios insidiosos que respecto de ella ha oído murmurar a gente del vulgo. Parte la Sulamita acongojada y Abindanab sabe, por un soldado de la guardia de Salomón, que éste ha ordenado su muerte para conquistar sin obstáculos a la pastora codiciada.

Esta noticia desespera al villano, que irrumpe en amenazas y recuerdos sediciosos, ante la injusticia de que es víctima. En su angustia, toma por confidente de su cuita al pastor misterioso al que momentos antes odiaba como a un rival y al que en ese momento considera tan impotente y tan desvalido como lo está él mismo. Y el pastor desconocido resulta ser el propio Salomón, desengañado de su realeza y que ha elegido el pellico, el zurrón y el cayado pastoriles para no deber más que a sí mismo la conquista de la Sulamita.

Sin embargo el que en seguida responde y destierra a Abindanab, no es el Salomón bucólico, sino el rey Salomón con toda su majestad. Poco después, la protagonista, que vuelve para reconciliarse con su amado, toma por tal al pastor que ocupa el puesto en que ella dejó al primero y no sabe, hasta haberlo besado, que "aquél no es un pastor, sino solamente un rey".

En este primer acto, así concluído, se nos aparecen claramente las bondades e imperfecciones que, en nuestra opinión, contiene la obra reseñada.

Las bellezas son grandes y comparables a lo más aquilatado de la literatura escénica nacional. En primer término, un diálogo de una pureza idiomática, de un vigor y de una plasticidad expresivas admirables. No hay, probablemente, en castellano, una obra teatral de inspiración bíblica, en que se remede tan felizmente el estilo incomparable de los libros sagrados.

En cambio, nuestras reservas no son menos terminantes en lo que se refiere a la idiosincrasia de los personajes. Ese Salomón que se disfraza de pastor y prefiere tan enfáticamente la vida bucólica a la autocrática, se adelanta vertiginosamente a su época y difiere sensiblemente del Salomón del Antiguo Testamento. En aquellos tiempos, aun nadie dudaba de la superioridad, en materia amorosa, de un monarca sobre cualquier pastor, y no era ciertamente uno de éstos quien podía rivalizar con un rey ni hacerle ordenar un crimen. Por lo que la Biblia consigna, nada nos permite creer que una "novia", pudiese ser tan vivamente disputada por hombres de tan diversa condición y, por el universal desencanto a que llegó el Rey Sabio, admitimos difícilmente que alguna vez haya amado con la exaltación romántica, con la pasión celosa, frustrada y excluyente que le atribuye el poema dramático del señor Capdevila.

Más que del autor de los "Proverbios", ese amor verboso y atormentado nos parece digno de un contemporáneo del "Hernani" de Víctor Hugo.

No obstante, lo antedicho en este drama de amor — en que se ve a la rectitud y a la pureza afectivas triunfar del poder y de la voluntad de un déspota, — hay bellezas de situación y de estilo que compensan con largueza las deficiencias señaladas y otras omitidas.

Alberto T. Weisbach", autor de "Farruco".

Y si hemos subrayado algunas fallas de "La Sulamita" es por considerarla una de las raras producciones escénicas, estrenadas últimamente entre nosotros, capaces de resistir airosamente un juicio crítico minucioso.

El conjunto interpretativo que dirige don Julio Castellanos no posee la escenografía vistosa ni el personal cuantioso de que otros disponen; pero equilibra y excede eso, que es lo único que aquéllos suelen darnos, con lo que es casi el único en ofrecernos; un poco de verdadero arte y de auténtica belleza teatral.

Para honra del señor Capdevila, bastaría simplemente con recordar que se ha representado e impuesto "La Sulamita" ante el mismo público que se extasiaba, no hace mucho, con las patochadas repulsivas de "La Biblia en verso".

Farruco.—Esta comedia en tres actos no contiene otro elemento novedoso, a través de ellos, que el de hacer hablar en gallego a sus principales personajes, en vez de hacerles hablar el catalán, el italiano y el alemán, como "otras creaciones afines".

Lo que nos sorprende, es que nuestros autores nacionales no adviertan que toda su estética suela consistir, en estos casos, en aplicar, zurda y ramplonamente, el método Berlitz al cultivo de la literatura escénica.

El teatro extranjero

Lenora Ulric, actriz norteamericana.

El dolor.—*Si permanecemos indiferentes ante los intereses de los que nos rodean, hasta el punto de no simpatizar con ellos en el sufrimiento, nos privamos de la parte de felicidad que les corresponde y perdemos así mucho más de lo que pensamos.*

Si evitamos la simpatía y nos envolvemos en la fría cota de malla del egoísmo, suprimimos uno de los más puros y grandes goces de la vida.

Para hacernos insensibles al dolor, es necesario que abdiquemos también la posibilidad de la dicha.

Además, lo que llamamos desgracia, es, a menudo, el bien disfrazado y no sería justo que buscásemos querella a las desgracias antes de comprenderlas ni cerrar los ojos a las mercedes que suelen encerrar.

Los placeres y el dolor son, como ha dicho Plutarco, los clavos que unen el cuerpo y el alma.

El dolor es una advertencia del peligro, una absoluta necesidad de la existencia.

Sin él, todo lo que poseemos se volvería muy pronto e inevitablemente, funesto.—J. LUBROCK.

LA ASOCIACIÓN

Si bien la adquisición de conocimientos, la participación en funciones económicas y políticas organizadas y la apreciación de lo bello en la naturaleza y en el arte nos conducen a relaciones humanas más vastas, la asociación así creada resulta inferior en importantes respectos cuando se compara con la comunicación personal directa. Es innegable que se puede entrar en comunicación verdadera con un autor estudiando sus escritos, con un artista apreciando sus obras, con un reformador político apoyando las medidas que inicia; pero semejante asociación es indirecta, a pesar de ello, y adolece de todas las desventajas consiguientes: carece del intercambio recíproco, directo, personal, con su poder estimulante y fructífero; de la inspiración momentánea que lucha por manifestarse; del relámpago de una comprensión y respuesta inmediata; de la fusión transitoria de dos mentes en el nacimiento de una idea nueva y fecunda. Se nos presenta así una síntesis social superior, en la cual personas poseedoras de profundo conocimiento científico e histórico preparadas en el empleo de métodos industriales establecidos y de instituciones político-sociales, y capaces de un placer desinteresado en la consecución de fines que reflejen el significado de la experiencia común humana, aprovechan la influencia vivificadora y el estímulo creador del contacto personal directo. En tal caso, los individuos asociados pueden interpretar y hacer luz sobre los conocimientos que cambian, refiriéndolos a vida más amplia y al cumplimiento progresivo de los fines de la humanidad.

Es evidente que esta asociación constituye el ideal de la civilización democrática; pero no lo es menos que resulta imposible realizarla en el moderno estado-nación. El fundamento de la unión social reside, indudablemente, en la comunicación personal, cualquiera que sea el número de individuos. Consideramos oportuna la importancia que han dado a este punto los escritores contemporáneos. Además, esta asociación puede hacerse tan inteligente, eficaz y satisfactoria como sea posible, mediante la educación, la preparación profesional, etc.; pero en el mejor de los casos comprende una esfera reducida, tratándose de un pueblo de cien millones de almas. El contacto personal se limita, en su mayor parte, a los que residen en la misma localidad; aun cuando se debe propender, naturalmente, a su desarrollo entre funcionarios que ejercen cargos públicos idénticos o íntimamente relacionados, y conviene que se fomente entre los pobladores de un distrito y sus representantes, si bien ello no es siempre practicable. Más allá de estos límites la comunicación tiene que ser indirecta, mediante diarios y revistas, procesos industriales, asambleas sociales y organizaciones políticas. Tal comunicación puede crear unidad social tan sólo cuando su proceso se armoniza con el espíritu histórico común que da valor y en cierto grado justifica los sistemas económicos y políticos existentes, sugiriendo al mismo tiempo un ideal que sirva de guía en la reconstrucción de dichos sistemas.

La importancia de la comunicación indirecta como factor de equilibrio en la sociedad moderna merece mayor reconocimiento: es nuestra protección principal contra los excesos de entusiasmo local, contra las extravagancias de grupos que se encuentran en estrecha comunicación y se ven arrebatados por nuevas ideas o programas engendrados en el curso de su propia discusión.

Consejo de amiga

—Pero no te aflijas, querida; también el pelo mío empezaba a encanecer y hoy no me hallarás una sola hebra blanca. ¡Quieres saber que método seguí? Pues muy sencillo: usé "Pelikanol", un producto cuya aplicación hace recuperar en poco tiempo al pelo canoso el color perdido; no es tintura, se aplica con las manos como loción y no mancha ni daña el cuero cabelludo. El "Pelikanol" se vende en droguerías y farmacias y en el depósito: Luis Cuvillas, Talcahuano 172, Buenos Aires, al precio de $ 12.— m/n., estuche de dos frascos. En Montevideo, $ 5.50 o/u. "Farmacia Franco-Inglesa", Uruguay esq. Florida.

Si Vd. desea el mejor vino :: de mesa, debe exigir ::

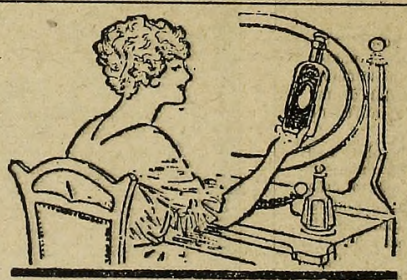
"TRAPICHE"

Posee todas las cualidades de los vinos más exquisitos.

BENEGAS Hnos. @ Cía.

771 - Florida - 771
Buenos Aires

Unión Telefónica: 1752 y 7365, Avenida
Coop. Telefónica: 3708, Central.



Cuidad Vuestra Tez.

Cuanto más delicada y fina, mayormente está expuesta a las rudas influencias de las estaciones. Tanto en las playas como en las grandes ciudades, y en las serranías, como en los establecimientos de campo, la tez sufre del influjo del sol, de los vientos y otros diversos factores contribuyen al desmejoramiento del rostro. El uso constante del

AGUA NUPCIAL

ES EL MAS SUGESTIVO AUXILIAR PARA TODA MUJER HERMOSA

es el mejor talismán para desafiar todos los enemigos de la tez, como lo saben por experiencia las señoras que lo usan para mejorar y hermosear su cutis. Este es el irreemplazable benefactor de la hermosura, un verdadero regenerador y tónico insuperable de la piel, un precioso auxiliar de la belleza femenina y un constante guardián contra todas las afecciones cutáneas, tales como Barros, Espinillas, Pecas, Paño, etc., de la cara. Además de todas las ventajas que reune el

AGUA NUPCIAL

une a su fragante perfume la inapreciable cualidad de comunicar al cutis la blancura y la suavidad, anhelo del bello sexo.

Depositarios: **CONTI y Cía.** 2618, Corrientes, 2618 Buenos Aires
En el Uruguay: JOSE J. VALLARINO e HIJO 429, Sarandí, 431 — Montevideo

Ocasión única

—Su revista me trata de "ilustre desconocido". Exijo que en desagravio se publiquen en el próximo número mis obras completas.

Grandes y pequeñas cosas del arte mudo

¿QUIERE USTED SABER SI SERVIRÍA PARA EL CINE?

por Tom SAWYER

Es curioso que uno de esos ministros tan hábiles en sacar dinero a los contribuyentes o a los exportadores haya desecuidado una insuperable fuente de recursos: la de aplicar un impuesto, por pequeño que fuera, a los que aspiran a dedicarse a intérpretes cinematográficos.

Ni un impuesto al ripio, al lugar común, o a los fundadores de revistas tipo "España", darían tanto resultado entre nosotros como el más modesto óbolo de las que ambicionan emular la popularidad de Mary Pickford y de los que se consideran capaces de rivalizar con Hart, Fairbanks o Barthelmess.

Ellos y ellas suelen preguntarse febrilmente: ¿Triunfaría yo en el Cine? ¿Cómo resultaría mi físico, proyectado en la pantalla?

Pues bien, vamos a capacitar a nuestros lectores para que puedan contestar por sí mismos a la segunda de estas preguntas angustiosas y, en gran parte, a la primera de ellas.

Del triunfo o fracaso de un artista en su especialidad, es difícil o muy arriesgado augurar rotundamente. El dios Exito acuerda sus favores tan caprichosamente que no debe esperarse de él sino lo imprevisto, cuando no lo injusto.

Pero en una profesión en que se le da tanto la cara al público como en la del teatro—sea o no silencioso—lo que es, o lo que parece ser el físico, en ella, puede influir enormemente en la consecución de ese triunfo tan anhelado. ¿Qué no deben a su aspecto, hermoso o simpático, artistas como Catalina Mc. Donald, Kitty Gordon, Perla White, Eugenio O'Brien e infinidad de otros?

Y eso sí, la figura requerida para actuar airosamente en la pantalla, las características personales del actor ideal para cine, todo eso está perfectamente determinado y por una autoridad indiscutible en la materia: la de Allan Dwan, uno de los directores más célebres y concienzudos del arte mudo.

Allan Dwan descuida lo accesorio y estudia lo esencial: el rostro.

En crónicas precedentes, mis compañeros en esta sección, Jack Moreira y El curioso escribiente, se ocuparon de lo fácilmente que los afeites y pomadas pueden transformar a una actriz vulgar o bonitilla, en una belleza célebre del teatro silencioso. Sería de lamentar que el público falsease el alcance de las fotografías y ejemplos entonces publicados, y supusiese que, en la escena muda, "cualquier" artista, absolutamente cualquiera, puede resultar hermosa con un poco de voluntad y mucho de pintura.

Nada más incierto.

Se puede parecer bella en el Cine sin serlo; pero no en cualquier caso. Es necesario para ello que las facciones, el corte y la disposición del rostro se presten a la caracterización que se procura. Una actriz, menos hermosa que otra, en la vida diaria, puede exceder la belleza de aquélla, en el cine, aun cuando las dos hayan usado discrecionalmente de los mismos recursos de tocador. Es que, como dicen los especialistas, hay caras que "resultan" ante el objetivo, y otras que "no resultan". Las caras que "resultan" son susceptibles de ser mejoradas y hasta transfiguradas; a las que "no resultan", por bellas que sean fuera de la pantalla, es inútil pensar en retocarlas. Así como la película no retiene sino ciertos colores, tampoco acepta más que una determinada proporción y armoniosa constitución facial.

Allan Dwan, que manejó el compás y el tiralíneas del ingeniero antes de empuñar el megáfono, establece con una exactitud implacable el rostro conveniente para actuar en el cine.

La comprobación debe hacerse con la ayuda de instrumentos científicos y precisos, aunque sumamente conocidos y fáciles de adquirir: un compás, un par de escuadras graduadas, un metro flexible, etc.

Allan Dwan, midiendo con dos escuadras el ángulo obtuso que deben formar aquéllas unidas por debajo de la barba del sujeto para establecer la belleza cinematográfica de un rostro.

Medición de la distancia que separa la barba de Mary Thurman de la punta de la nariz.

La boca sonriente o en franca carcajada no debe exceder en más de 1/5 sus proporciones normales.

Todos estos aparejos son necesarios, pues, como dice Dwan: "Porque una muchacha sea bonita no debe suponerse que posea lo que llamaremos un rostro fotográfico. Existen ciertos elementos de configuración que la cámara reclama y que, por extraño que parezca, se pierden en el rostro de la mayoría de las mujeres bonitas."

Así, Allan Dwan determina, tal como lo vamos a exponer, las características de la cara ideal para ser proyectada en la pantalla:

a) Las líneas ascendentes de la barba, seguidas por las hipotenusas de dos escuadras, deben formar un ángulo obtuso;

b) La distancia que media entre la punta de la barba y la base de la nariz, debe ser exactamente igual a la que se recorre entre ese último punto y la altura del entrecejo;

c) La distancia existente de oreja a oreja, medidas de frente, debe corresponder a a la que separa a la barba de la coronilla;

d) La boca, al sonreír y aún en la carcajada, nunca debe exceder en más de un quinto a las dimensiones de la boca en reposo;

e) La distancia que media entre los ojos debe ser igual a la extensión de cada uno de ellos, aisladamente considerados.

f) Los repliegues superiores de cada oreja deben encontrarse al mismo nivel que la línea de las cejas;

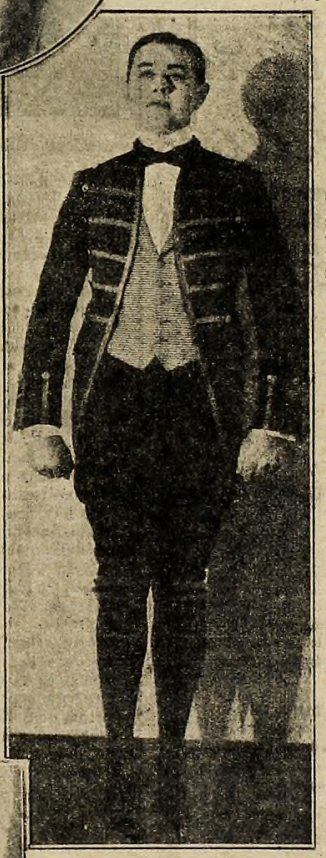
g) la nariz no debe apartarse de los labios más de tres cuartos de pulgada, como máximo.

Un excelente ejemplo de rostro cinematográfico, conforme con estas prescripciones, está, según el autor de ellas, en el rostro de Mary Thurman que, efectivamente satisface todas las antedichas exigencias y que ha contribuído no poco a convertir a su feliz poseedora en una estrella.

Pero si la perfección cinematográfica de la cara influye mucho, el caso curioso de los comienzos escénicos de Clyde Fillmore demuestra que eso no siempre basta.

Clyde Fillmore cuenta entre sus ascendientes un ex presidente de los Estados Unidos y pertenece a una de las familias más linajudas de dicho país. Esos antecedentes que entre nosotros le asegurarían todo lo que quisiese, no le hubieran valido de nada—pese a su belleza varonial—si, cuando decidió hacerse actor, no hubiese tenido piernas admirablemente modeladas. Y noten bien que se trataba de ser actor y no bailarín...

Pero como del personaje, con cuya interpretación se inició Clyde, se elogiaban en cierta escena las piernas, el empresario necesitaba un actor con piernas apolíneas. Afortunadamente, ese era, y sigue siendo, el caso de Clyde Fillmore.



Clyde Fillmore, demostrando que lo único opuesto en él no son las pantorrillas.

Las piernas por las que el descendiente de un primer magistrado norteamericano entró al teatro.

Así pues, ya lo saben nuestros lectores y lectoras que sueñan con actuar en el teatro silencioso: para conseguir su objeto puede favorecerlos enormemente el tener las piernas de Clyde Fillmore y las proporciones faciales de Mary Thurman.

Aunque se sobreentienda y se sepa que el talento interpretativo pueda compensar con ventaja la ausencia de esas características físicas y accidentales.

Se dice que Billie Burke dejará la Paramount para ingresar a la compañía organizada por su esposo, con el nombre de "Ziegfeld Cinema Corporation" y de la cual ya es estrella Florencia Reed.

Margaret Loomis acompaña a Douglas Mc Lean en la próxima producción estelar de este simpático actor.

Fred Niblo dirige una nueva película especial para la empresa encabezada por Thos H. Ince.

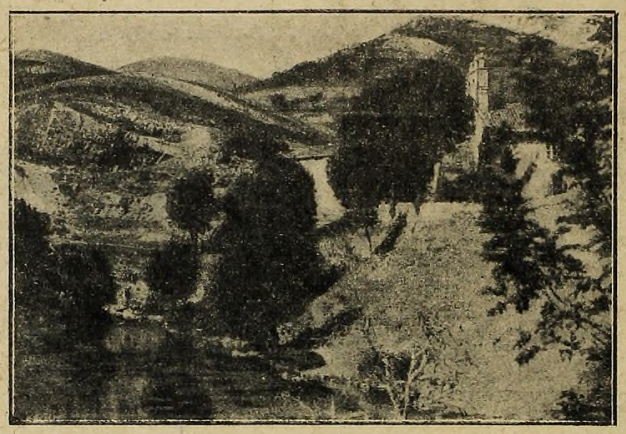
EL ORIGEN DE UN NOMBRE

Aun cuando hayan sido hechos numerosos estudios, el origen del nombre de España es sumamente obscuro e incierto, como puede verse leyendo este artículo.

En la antigüedad se distinguió la península Ibérica con cuatro nombres, a saber: Tubalia o Tobalia, Iberia, Hesperia y España.

El primer nombre se refiere a Thubal o Thobel, hijo de Japhet, que fué a poblarla, según afirman Flavio Josefo, San Jerónimo, San Isidoro y los libros de historia.

Thobel, así que tomó asiento en la España Bética, la llamó Iberia, o porque mirada desde su punto de partida, que fué Epigto, estaba "trans mare" o porque mirada desde allí se veía "cis mare", y ambas ideas se expresaba en la voz Iberia de la raíz hebrea hibar o habar.



Nacimiento del Ebro en las montañas de Fontibre (Reinosa).

El nombre de Hesperia con que fué designada España, parece derivarse de Hespero, astro que nace al ponerse el sol o por su situación respecto de los países orientales.

Con respecto al nombre España algunos encuentran su etimología en la voz fenicia "span" o de la caldea "spania", que significa la cosa oculta a la vista. Bochart presenta otra etimología asegurando que "span" es vocablo fenicio que significa conejo, y que de él se derivó el nombre "spanija", o sea tierra de conejos, nombre que se le debió dar por la abundancia de estos animalitos en ese país.

No hay una doctrina única, verdadera, inconmovible, sobre el origen del nombre de España.

En su "Historia General de España", el historiador Lafuente afirma que son más conocidos los nombres de su patria que el origen de éstos. Según Lafuente, el nombre de más natural aplicación a España es el de Iberia, que según él fué dado por primera vez en el Periplo de Scilax de Caryanda, quinientos años antes de Jesucristo y que parece derivado del río Iber o Iberus, o como pretende Artaloa y otros filólogos, de las palabras vascas "ibaya, eroa". "El de Spania—agrega el citado historiador—dado según la opinión común por los fenicios, creemos deriva de la palabra "span" que significa escondido, por estar esta comarca como escondida y oculta para ellos a una extremidad del mundo".

A Lafuente la denominación de tierra de conejos le parece demasiado pueril, por más que las medallas de Adriano representen una mujer sentada con un conejo a sus pies, como emblema de España.

De Spania hicieron los latinos Hispania y los españoles España.

Los griegos llamaron a la madre patria Hesperia, país de occidente.

El nombre fenicio es el que ha prevalecido con una pequeña alteración.

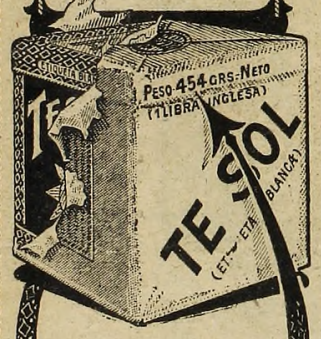
Roque Barcia en su "Diccionario general etimológico de la Lengua española", supone que Hispania es voz antiquísima y de incierta etimología, que unos creen derivada del griego y otros del fenicio, del hebreo, del vascuence, etc. "Según unos—dice Barcia, — España se llamó primeramente Pania de Pan, capitán de Baco y gobernador que fué de nuestro territorio; así como Luso dió nombre a Lusitania (Portugal), añadiéndose posteriormente la s o el is, diciendo Spania, Hispania, bien por mera eufonía, bien como equivalente a lo de Pan; esto es lo que poseía o administraba el gobernador Pan en aquellos tiempos antehistóricos".

Según otros, Hispania se aplicó a todos los territorios o provincias romanas de la península, y el de Iberia a las regiones en que predominó la raza o familia ibera.

Como se ve, el origen del nombre de la conquistadora y colonizadora de América, es casi desconocido hasta el momento.

Te Sol

Famoso por la nobleza de su Calidad



Cuando compre té, fíjese si dice en la etiqueta cuántos gramos contiene.

TE SOL indica, en todos sus envases, la cantidad de té que contienen sin pesar la lata o paquete.

TE SOL se vende a razón de 454 gramos por libra.

Los tés comunes no dicen cuántos gramos contienen sus paquetes, y generalmente se venden por libra de 400 gramos.

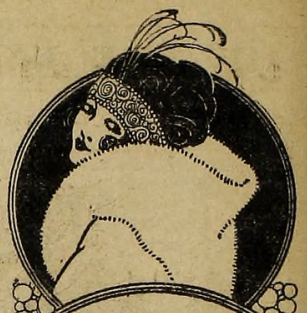
Contra las quemaduras.—*A todas las personas que por su profesión están expuestas a sufrir quemaduras, les interesará saber que es un excelente remedio cubrir la llaga con una gasa esterilizada saturada con una solución, a un medio por ciento, de ácido pícrico. Mójese la gasa con la solución indicada, aplíquese a la superficie quemada, póngase encima algodón hidrófilo y véndese.*

Otro buen remedio es aplicar una mezcla de agua de cal y aceite de linaza por partes iguales, en la misma forma que hemos indicado para la cura con el ácido pícrico. También se emplean con buen resultado la vaselina, el aceite y otras grasas.

Si no se tiene ninguno de estos ingredientes a mano, empléese el bicarbonato de sosa.

* * *

Chicago poliglota.—*Se hablan en Chicago 14 idiomas. Es la segunda ciudad checa del mundo después de Praga, la tercera ciudad sueca, la cuarta polaca y la quinta alemana. Nueva York es la cuarta de esta última nacionalidad, y Londres la sexta. En una de las grandes fábricas de Chicago, que emplea 4.000 personas, se encuentran representantes de 24 distintas naciones, y los reglamentos están impresos en ocho lenguas.*



Perfumes Exquisitos

Las fragancias preferidas por las damas de la más alta aristocracia británica, están reunidas en los excelentes y delicados

PERFUMES

ZENOBIA

Sus aromas son tan deliciosos que semejan de frescas flores recién cortadas en los magníficos jardines londinenses.

De entre su inmensa variedad se destacan los siguientes:

ZENOBIA
Sweet Pea Blossom
(Pois de Senteur)

ZENOBIA
Night Scarted Stock
(Giroflée du soir)

ZENOBIA
Lily of the walley
(Muguet)

Representantes exclusivos en la Argentina y en el Uruguay:

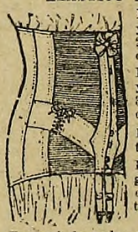
MARCHMONT Hnos.
Bartolomé Mitre, 1265
U. T. 862, Rivadavia
Buenos Aires

CASA OZOLLO

387 — CARLOS PELLEGRINI — 387
U. Telef. 1186, Lib.

Señora: ¿Sufre del vientre, estómago caído, hernia, riñón móvil, eventración, se halla en estado de maternidad, o por ser muy delicada no puede usar corsé? Recomendamos a usted muy especialmente los modelos de fajas de esta casa, por su comodidad, elegancia, calidad y precio.

ELÁSTICO EN EL FRENTE



Para señoras delgadas y pequeñas, elástico de 25 ctms. de alto, talles del 60 al 76, $ 18.—
Para señoras medianas y gruesas, elástico de 30 ctms. de alto, talles del 64 al 100, $ 20.—
En cuti de seda, elástico extra . $ 30.—
Para señoras altas y gruesas, elástico de 35 centímetros de alto; talles del 76 al 100, a. . . . . $ 25.—
En cuti de seda, elástico extra, $ 40.—
Para maternidad, sin ballena adelante, abrochada, con botones al costado, talles del 66 al 100. En cuti de hilo y elástico de hilo. . . . . $ 20.—
Elástico de seda . . . . . „ 25.—

FAJA PARA VIENTRE CAIDO O HERNIADAS

En cuti crudo de hilo, elástico al costado, muy fuerte, a . . $ 18.—
En mejor clase „ 22.—
Fajas todas de elástico tricot de hilo, a $ 40, 35, 30 y. . . $ 25.—

PORTA-SENOS

En madapolán, $ 3.50 y. . . . . $ 4.50
En broderie, a $ 7.— y. . . . . $ 9.—
En batista, a . . „ 9.—

SOUTIEN GORGE

En madapolán, a $ 2.50 y. . . $ 3.—
En broderie, $ 4.— y . . . . . „ 5.—
En seda, a. . . . . „ 5.—
En jersey o hilo, a. . . . . „ 7.—
Sobre medida, precios convencionales

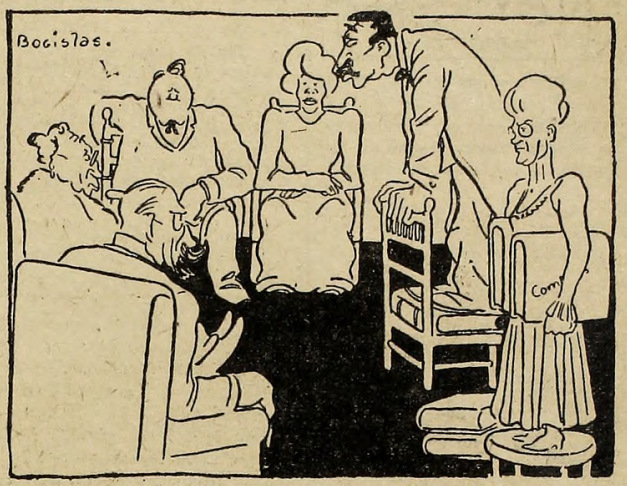
LA CASA NO TIENE CATALOGO

LA CARICATURA EN EL EXTRANJERO

DIALOGUITO

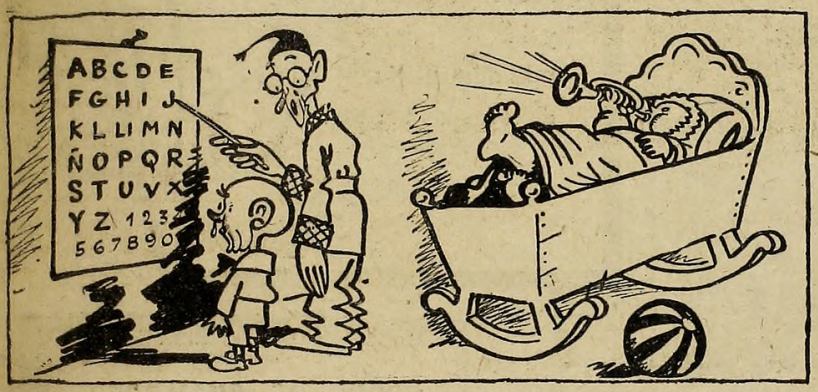
El novicio.—¿Qué tal... bailo bien?
Ella.—Progresa... pero tiene que eliminar el pecho. Los hombres que bailan no deben tenerlo.

EL PRESUPUESTO DOMESTICO



—Queridos: después de haber examinado todas las posibilidades de economía, hemos resuelto aumentar cincuenta pesos a la cocinera.

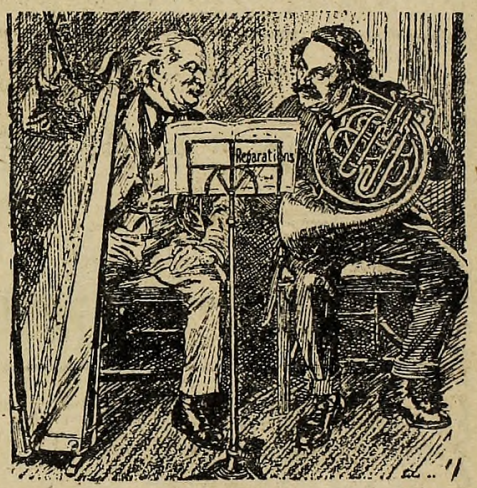
EL TEATRO PROGRESA...



Los autores de libretos trabajan febrilmente...

...y los compositores también.

DUO DE "VIRTUOSOS"



El arpista.—¡No toque este aire tan "furioso", querido amigo!
—Como quiera, pero usted no lo toque tan "moderato".

COLEGAS

—Mira, mamá, ese hombre que va vestido como un chico...

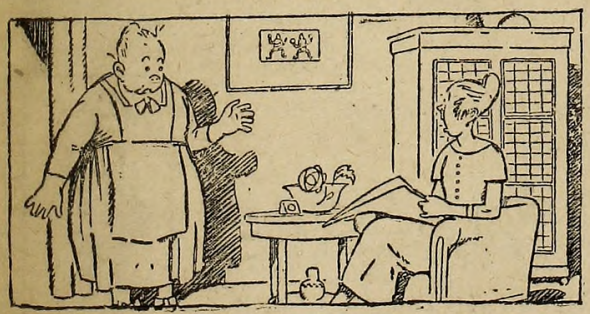
AUGURIO CONFIRMADO

—¡Pues vaya con la adivina! Me augura felicidad, riqueza, larga vida... y al salir de su casa un auto me parte en dos.

LAS REPARACIONES ALEMANAS

Lloyd George.—¿Cuándo pagará la adición?
El alemán.—Este año..., el año... que viene... cualquier día...

EUFEMISMO



—Señora, se me han caído los pañales del nene por el balcón.
—Se va a resfriar.
—No, señora, el nene está dentro de los pañales.

(De "Punch", "Le Rire", "London Opinion" y "L'Esquella de la Torratxa").

The Newark Shoe
TRADE MARK

El modelo que presentamos, como toda creación de la marca **NEWARK**, reune las condiciones de calidad, belleza y confort requeridas por nuestro gran mundo.

MODELO 192

En cabritilla negra. . . . . $ **26.—**
Cuero opaco gun metal. . . „ **27.—**
En cabritilla charolada "Sterling", pesos. . . . . **28.—**
En cabritilla bronceada. . . $ **32.—**
En raso de seda negra. . . „ **26.—**
En cabritilla marrón habano „ **32.—**
En cabritilla azul. . . . . „ **32.—**
En cabritilla gris . . . . . „ **32.—**
En gamuza blanca. . . . . „ **26.—**

THE NEWARK SHOE
FLORIDA, 245
U. T. 5517 Avenida

$

Más de veinte mil personas estudian nuestros cursos POR CORRESPONDENCIA. Escríbanos pidiendo informes.

Contador	Chauffeur
Taquigrafía	Electricista
Ortografía	Mecánico
Caligrafía	Dibujo
Aritmética	Tenedor de Libros

ESCUELAS SUDAMERICANAS
1059, LAVALLE, 1059
Buenos Aires

Debilidad
Anemia
Desequilibrio Nervioso

El remedio indicado como seguro y eficaz es la

Bioforina Liquida de Ruxell

el gran tónico de la sangre, cerebro y nervios. A poco de iniciado el tratamiento los enfermos recuperan las fuerzas y el apetito, logrando además equilibrar el sistema nervioso.
De venta en todas partes.
Rechácese el envase que no lleve la firma de
BENDINGER y Cía.
E. Unidos 608, Buenos Aires
En Montevideo:
Rondeau 1440/42
En Mendoza: Rioja 1383

LA HUNGRÍA DE HOY

Hungría, como otros muchos países de Europa ha sufrido a consecuencia de la guerra una gran transformación. Tal como es en la actualidad esta vasta comarca, otrora parte integrante de uno de los imperios más poderosos, se dice aquí.

El reino de Hungría tenía en 1914 una superficie de 326.000 kilómetros cuadrados; la nueva Hungría, tal como el Tratado de Paz la ha delimitado, tendrá próximamente 96.000, o sea un 30 por 100 solamente de su antiguo territorio. En 1914 tenía una población de 21 millones de habitantes; hoy tendrá sólo 10.500.000, o sea un 50 por 100 de la antigua población. Se trata, pues de una seria reducción.

No queda a la Hungría actual sino el corazón de la Hungría de otro tiempo, hasta el punto de que los húngaros pueden decir hoy que Hungría es un organismo que sólo tiene un estómago sin brazos. La principal

Grupo de gitanos húngaros.

riqueza húngara era la riqueza agrícola. Era la tercera productora triguera de Europa. Su producción anual ascendía a cuatro millones y medio de toneladas. Pero por la centralización industrial de las fábricas en Budapest había que llevar trigo del Banato para poder alimentar todos los molinos, y será preciso procurarse en Alemania el combustible necesario como fuerza motriz para aquellas máquinas.

La nueva Hungría se asemeja a la Rumania anterior a la guerra. Es la misma categoría de riqueza. Pero la Rumania agrícola pudo vivir y vivir bien; ahora bien, para vivir con semejante especialización agrícola es preciso "superproducir" y "exportar"; es preciso mantener el mayor comercio posible con los vecinos industriales. Hungría tiene dos vecinos de este tipo industrial: Alemania y la Checo-Eslavia. Lo que no haga ésta lo hará aquélla. Pero la segunda es el complemento industrial, desde el punto de vista económico de la Hungría.

La taza que satisface y fortifica

Van Houten's Cocoa

Es la mejor, la más suave y la más alimenticia de todas las bebidas.

Rechace los sustitutos

Modelo N.º 60

"ROBE DE CHAMBRE"

MODELOS PARA NIÑOS

Presentamos en venta especial un variado surtido de "Robe de Chambre" para niños, que ha de merecer la justa aprobación de nuestra clientela, pues son de calidad y confección irreprochable y de procedencia inglesa.

"**Robe de Chambre**" para niños, a $ 28.—, 31.—, 32.—, 34.—, 36.—, 40.—, 43.— y **48.—**

"**Robe de Chambre**" para niñas, en muleton gris, granate y blue, a $ 17.—, 18.—, 19.—, 20.—, 21.—, 22.—, 23.— y . . . . $ **24.—**

Modelo N.º 31

Esperamos vernos honrados con su visita.

AULD'S
TIENDA INGLESA
52, MAIPÚ, 56
BUENOS AIRES

UN BUEN NEGOCIO

por Rafael RUIZ LÓPEZ

He entrado en ganas de contaros hoy uno de esos cuentecillos sin moraleja, en los que no se resuelve ninguna cuestión social ni se habla de llantos convulsivos arrancados por contrariedades amorosas ni tiene el autor necesidad de recurrir a la ternura y al sentimentalismo, pretendiendo que el lector exclame al final: — ¡Ay, qué bonito!

Con este calor insoportable, ¿quién aguanta un cuento de amor ardiente o da solución al abaratamiento de la vida o piensa en el drama sangriento entre el capital y sus esclavos?

Demos, pues, de lado estas cosas arduas, punzantes y terroríficas y vamos a entablar conocimiento con el señor Manuel y el tío Curro, dos barbianes de primer orden, que no corrieron nunca el peligro de ahogarse en un vaso de agua, por la sencilla razón de que siempre que tenían un vaso delante era de vino.

Diré de paso, por ser cosa que quizás convenga, que yo no he visto en mi ya larga vida — y he visto mucho — quien empinase el codo con más gallardía y elegancia que estos compadres, ni quien pudiera arrastrar "trancas" más grandes. En esto de llevar una tranca muy gorda encima, Hércules, comparado con ellos, hubiera resultado un despreciable niño de teta.

Pero vamos al cuento que deseo os parezca distraído, ya que no hay peligro de que os parezca transcendental.

Es el caso que el señor Manuel y el tío Curro, deseosos de hacer algún negocio de provecho, y calculando, por la plata que solían dejarse en la taberna, lo mucho que podía rendirles el comercio de vinos, acordaron comprar con los últimos dineros que les quedaban un garrafón de buen vino de Montilla.

Con el garrafón a cuestas debían ir a la feria inmediata donde venderían a los feriantes el rico líquido a veinte centavos el vaso, con la condición de que no habían de fiarle ni a María Santísima.

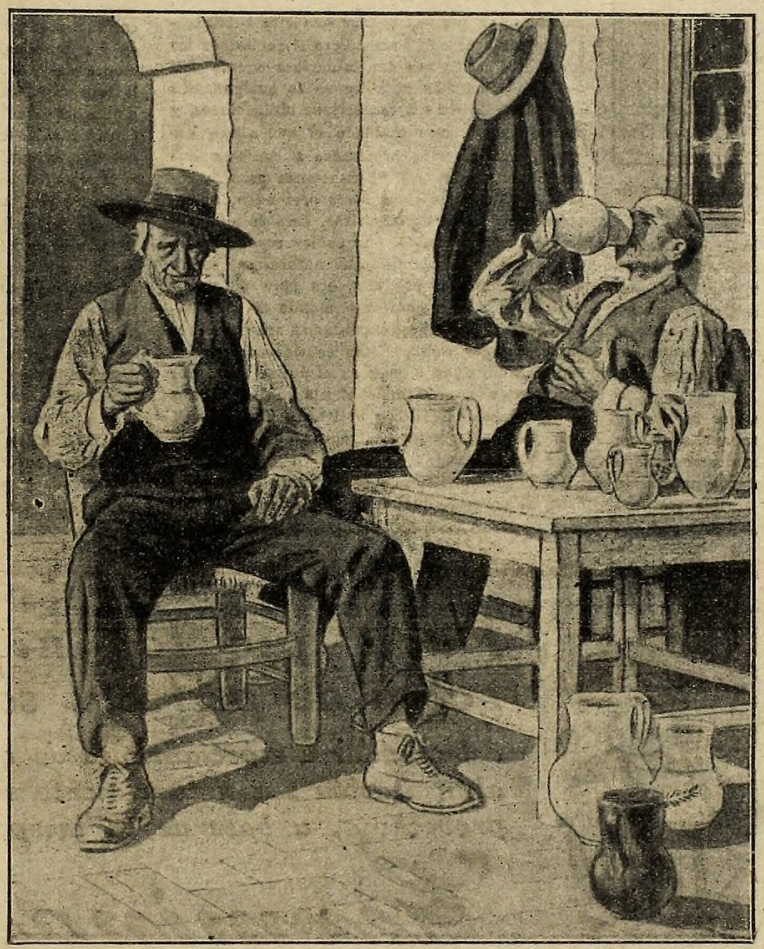
He de advertirte, lector, que al hablar los compadres no dijeron nada de centavos, sino dos "perras gordas" por vaso; pero para que entiendas mi cuento sin dificultades, me he permitido traducirte estas "perras" a moneda nacional.

Emprendieron, pues, nuestros amigos la caminata hacia la feria, previo trato de que se relevarían en la carga del garrafón cada cuarto de hora.

Cuando le tocaba la vez al tío Curro, que era flojo como perro en verano, jadeada suspirante y cada cinco minutos hacía alto, colocaba en el suelo el garrafón, sentándose en él y decía:

—Aspere, osté, compare, que naide mus corre ni vamos a apagar ningún fuego. Traiga acá la petaca.

Echaban un cigarrillo, y mientras descansaban largamente, hablaban con cierta fruición de las ganancias que sin duda iban a conseguir con aquella venturosa idea de meterse a comerciantes de artículo tan excelente y que cuenta con tan ilimitado número de consumidores.



...por la sencilla razón de que siempre que tenían un vaso delante era de vino.

Menos de una hora llevaban entre marcha y palique, cuando al tío Curro se le antojó que tenía demasiada sed y que era casi un crimen no satisfacerla, teniendo como tenía la fuente tan cercana. Pero el señor Manuel, que estaba a diez mil leguas de ser tonto, quiso poner trabas a los inmoderados deseos de su socio.

—Comprenda osté, tío Curro — le dijo, — que eso no puede ser. Si empezamos a bebernos el vino, ¡adiós ganancias, y adiós comercio!

El tío Curro movió la cabeza y tragó saliva; pero de pronto recordó que llevaba en el bolsillo veinte centavos que le sobraran de la compra del Montilla, y parándose ante su compañero, le dijo:

—Mire, señor Manuel, el trato es trato y no seré yo el que se eche atrás. Nosotros convinimos en vender cada vaso de vino por dos perras gordas. Bueno; pues yo tengo esas dos perras. No voy a ser menos ni más que naide. Ahí va el dinero y no hay más que hablar.

Después de dudar un poco, comprendió el señor Manuel que el tío Curro tenía razón. Pagando el valor de lo que iba a beberse, tanto derecho tenía él como el mismo Nuncio. No había, pues, por qué hacerle sufrir la privación. Así es que tomó el dinero, lo guardó bien en el bolsillo y consintió que su socio apagase la sed.

¡Con qué fruición saboreó el tío Curro el vaso del rubio Montilla! ¡Qué bien sabía paladear aquel hombre el rico zumo y cómo demostraba, con un goloso castañetear de la lengua contra el paladar, el gusto que recibía al ir apurando aquel néctar a sorbitos!

Siguieron caminando, ahora más lentamente, porque el calor no admitía mayores prisas. El señor Manuel tardó poco en tener seco el gaznate y así lo confesó a su compañero:

—¡Eh!, compare, ¡arto ahí! — exclamó el tío Curro. — El trato es trato: este vino va para que lo vendamos en la feria.

—Bueno, ¿y qué? Yo tengo dos perras gordas.

Y adujo las mismas razones de su socio, que acabó, naturalmente, por encontrar la cosa justa, y midió con pulso firme el vaso de exquisito Montilla, no sin haberse embolsado primero las dos perras consabidas.

Siguieron caminando con mayor lentitud. En realidad nadie les corría ni iban a apagar ningún fuego, como había dicho el tío Curro.

Sólo iban a la feria con el propósito de vender vaso tras vaso el panzudo garrafón.

El diablo, que siempre tiene ganas de juguetear y divertirse, fué seguramente la causa de aquellos ataques alternativos de sed que sufrieron los dos compadres. Después de discutir, salían a colación las dos perras gordas, que no descansaban en su tarea de cambiar de dueño, y, ya el tío Curro, ya el señor Manuel, bebían el vaso correspondiente, pensando que, después de todo, si se tragaban el Montilla, satisfacían por él el mismo dinero que hubiera tenido que pagar cualquier hijo de vecino.

Más templados de lo que salieran, en la última etapa, llevaban sin gran esfuerzo el garrafón, acaso porque la costumbre hace al maestro. Y al llegar a la feria, empezaron a pregonar:

—¡El rico Montilla!... ¡A dos perras gordas el vaso!

Tardó poco en presentarse el primer bebedor, y vieron con la sorpresa consiguiente, que del gran garrafón no salía ni una gota para un remedio. Y, cabizbajos, alicaídos, volvieron al lugar de procedencia llevando por todo capital dos perras gordas y por toda esperanza un garrafón que estuvo lleno de Montilla.

EL ALCAIDE DE LOS DONCELES

Alfonso XI, el Justiciero. (Según un dibujo de don José Casado de Alisal).

El alcaide de los donceles no es el título de una novela como aquellas que produjo la fantasía sin freno de Fernández y González, el favorito de nuestros abuelos, es un cargo honorífico que tenían algunos antiguos guerreros hispanos. Sobre él damos interesantes noticias.

La primera noticia que se halla de los alcaides de los donceles es en el reinado de Don Alfonso XI, o el último que dió este título a Alonso Hernández de Córdoba, señor de Cañete, en las batallas de Tarifa; pero no se puede afirmar si se conocía ya antes este oficio o se creó entonces, porque son de igual valor las razones que militan en pro y en contra.

La misma palabra de alcaide, que es dicción arábiga, y que equivale en castellano a guarda de castillo o fortaleza, parece que demuestra que se instituyó este cargo en una época anterior a la que nos referimos. No era posible tampoco que don Alonso olvidara al expedir su nombramiento al señor de Cañete, que establecía esta dignidad, porque así se hacía resaltar más el mérito de su predilecto vasallo, que ya por su fidelidad, ya por sus buenos servicios había merecido tan señalada honra. Pero si revisamos las leyes de Partida que tan minuciosa cuenta dan de los oficios más notables en lo antiguo, con especificación de sus respectivas obligaciones, y vemos enteramente olvidado el que ahora nos ocupa, nos veremos precisados a confesar que efectivamente se creó al disponerse para la batalla de Tarifa, o como otros pretenden, al determinar el cerco de Algeciras. Esta opinión parece la más probable, porque los reyes cuando acometían empresas de esta naturaleza, solían establecer nuevos oficiales, ora para poder dividir el ejército y confiar el mando de estas divisiones a los entonces nombrados, ora para procurarse mejor éxito. Estas consideraciones influyeron sin duda alguna en el ánimo del santo rey Fernando, que fundó el almirantazgo para la conquista de Sevilla, y obligaron a Don Juan I para la de Portugal a nombrar el condestable y los mariscales.

La denominación que se le había dado indicaba al parecer, que debía cifrar su principal cuidado en la custodia o guarda de los donceles o pajes del rey; pero las circunstancias que concurrieron a su creación, la proximidad al combate, el mando que se le confiaba, y la precisión en que estaba de medir su brazo con los enemigos y dar los primeros golpes, nos persuaden que debía ponerse a la cabeza de una compañía de hombres aguerridos, que si bien habían sido educados en la cámara del monarca, habían ya dado muestras de tener esforzados corazones, y constituían su guardia especial; o como dice un escritor, eran los caballeros de la mesnada del rey.

La reina doña Juana, en un privilegio que se dió a favor de don Diego Hernández de Córdoba, capitán general del reino de Tremecen y alcaide de los donceles, consignó las especiales obligaciones de este funcionario, y se deduce de su lectura que era uno de los oficios más distinguidos de la corte, y de los que merecían mayor consideración. Cuando marchaba el rey al frente del ejército, ocupaba el alcaide la vanguardia, y a tiempo de hacer alto, señalaba el sitio que debía ocupar tanto el rey, como los principales jefes y toda la hueste. Acampado el ejército, tomaba el mando en jefe, y de tal modo, que no podía ausentarse persona alguna sin su permiso especial, ni podía enviarse sin su mando partidas que hicieran presa en tierra de enemigos, ni que condujeran víveres ni otras cosas necesarias a los reales. Igualmente le competía la distribución de los centinelas y avanzadas y la inteligencia con los espías.

Esta dignidad duró hasta el tiempo de Felipe III, habiendo sido el último que la disfrutó don Diego de Córdoba Aragón y Cardona, duque de Cardona y marqués de Comares. Después de esta época ya no se hace mención de este cargo.

"GERMINASE"
es el único alimento en su género que contiene "VITAMINAS"

Fabricantes BALIÑO Hnos
CONCESIONARIOS MOSS Y Cía
BUENOS AIRES

Para que los niños gocen de perfecta salud

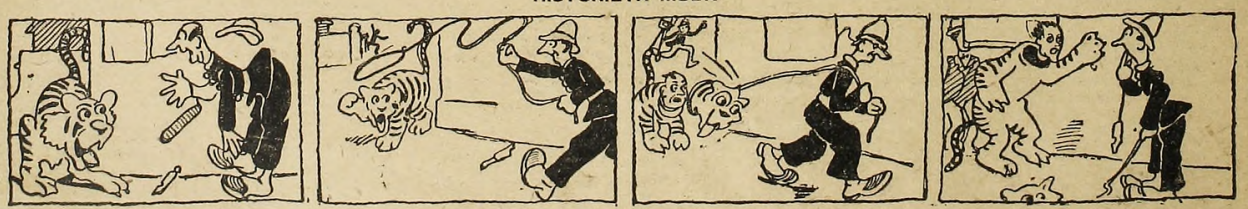
debe cuidarse especialmente de que su alimentación sea naturalmente sana y provechosa, a base de la insuperable

"Germinase"
(El alimento de los hijos de médicos)

Ideal para criar niños robustos y sanos.

La "GERMINASE" se vende en todas las Farmacias y casas de alimentación del mundo entero.

HISTORIETA MUDA



DESTRUIDAS SIN LUCHAR

Antes de la guerra europea, diez o quince años antes—no vale la pena ni es preciso comprobar la exactitud de la fecha,—resonó en toda Europa la palabra Kiel, como el agudo son de un clarín bélico. Kiel era una villa alemana, un puertecillo alemán que el genio tudesco había convertido en espantable posición estratégica. Con un canal interior que unía al Mar del Norte con el Báltico, convirtiendo a Dinamarca en una isla, se creaba, más que un refugio, un formidable escondite para las escuadras más numerosas, que podrían salir así a uno y otro mar en breves horas, mientras que cualquier otra escuadra enemiga, la inglesa o la rusa o la francesa, necesitarían días para realizar la misma operación táctica.

Se completaba esta obra del canal, que recibió el nombre retumbante del emperador, con unos grandiosos arsenales y, sobre todo, con unas fortificaciones espantables, a la entrada y salida del canal, que hacían técnicamente imposible el embotellamiento de la escuadra refugiada, escondida o simplemente apostada. En esta obra, los ingenieros militares, y aun los arquitectos civiles, agotaron su ingenio y su saber. Desde Essen, desde las fundiciones Amstrong, se llevaban a Kiel los cañones más modernos, constantemente renovados, de tal modo, que las fortificaciones de Kiel parecían cada día terminadas el día anterior. Es lógico que contemplando su obra el iluso Guillermo se creyera invencible.

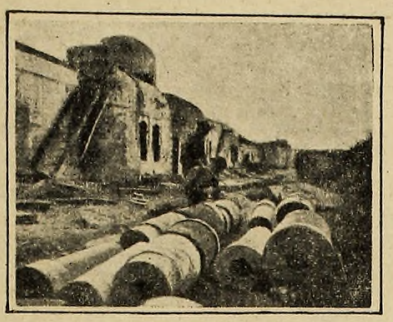
Pero he aquí que, a través del discurrir del tiempo, que todo lo agota y todo lo mata, sólo los poetas son invencibles, porque sólo ellos dicen las verdades eternas. Si Guillermo, el emperador, hubiese leído nuestros clásicos, hubiese advertido que eran proféticos o hieráticos, como un versículo de las Sagradas Escrituras, los dos admirables endecasílabos:

"Las torres que desprecio al aire fueron,
a su gran pesadumbre se rindieron..."

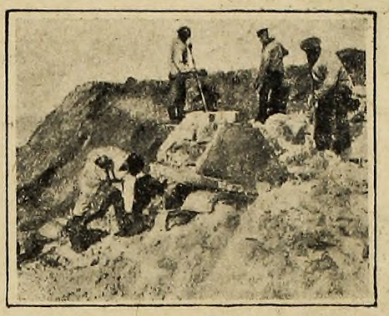
Así se han rendido las espantables fortificaciones de Kiel, que habiendo consumido, para estar siempre a la última moda de la ciencia militar, centenares de millones y acaso más del millar, no han servido absolutamente para nada: ni para salvar a Alemania ni para verse purificadas por el fuego, como los muros de Segunto o de Numancia.

Perdida la guerra, aceptado el Tratado de Versalles, unos modestos albañiles y picapedreros y metalúrgicos han tomado posesión de estas fortificaciones, en las que ya no había guarniciones ni centinelas; han desmontado los cañones y las cúpulas giratorias y las puertas de acero, y con las piquetas han comenzado a derribar los muros, que tenían varios metros de espesor. Al mismo tiempo, los cañones y las cureñas han sido cortados en pedazos. No tan apaciblemente habíanse desmoronado durante la guerra las fortificaciones de otras muchas ciudades. En cada una de estas ruinas podía recitarse, como un cántico funeral, la grandiosa oda del poeta hispano:

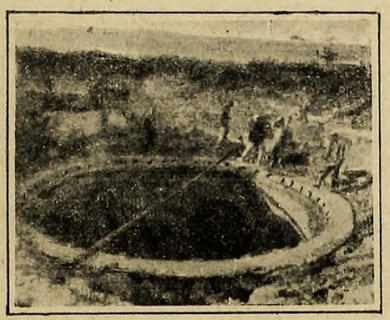
"Estos, Fabio, ¡ay, dolor!, que ves agora
campos de soledad, mustio collado,
fueron un tiempo Itálica famosa..."



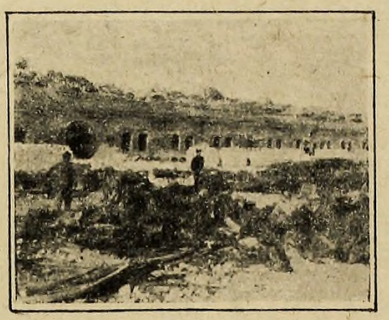
Un cañón de 28 centímetros, que no volverá a sembrar la muerte...



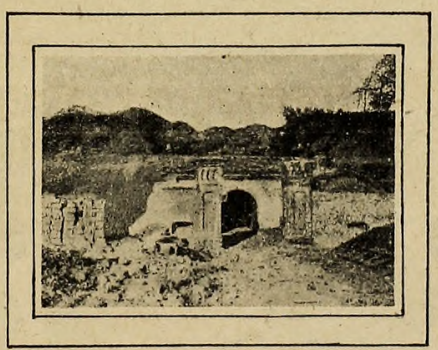
Frente al mar no quedan ya sino montones de escombros...



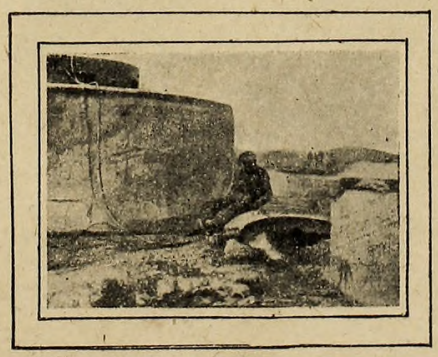
He aquí lo que queda del admirable emplazamiento de los cañones de 28 centímetros.



La corriente de oxígeno, convertido en fuego, corta en trozos los blindajes invencibles...



Puerta y escombros del fuerte Stosch, el más poderoso que existía en Kiel.



El blindaje de acero fué hecho pedazos por procedimientos eléctricos.

Así, como todo el transcurso de la historia humana, se reduce a un monótono y estúpido alzar y hundir fortificaciones semejantes, como si cada Edad no tuviese más preocupaciones que dar trabajo y cavilaciones a los arqueólogos de la Edad siguiente, que han de andar husmeando en las ruinas de Heliópolis o de Nínive, de Atenas o de Roma, no tendría importancia la destrucción de las obras artilleras de Kiel, si no fuesen una lección, llena de realidad y de vida, que las naciones contemplan impávidas e inconscientes sin querer aprovecharla.

No sirve para nada la fuerza — cantan cada día las piquetas que van desmoronando aquellos muros, — y, sin embargo, las naciones que han vencido y las naciones neutrales, aumentan y perfeccionan su instrumento militar. A las angustias económicas que ha producido la guerra, se unen las que están produciendo los gastos militares en que persisten Inglaterra y Francia, los Estados Unidos e Italia. Las naciones nuevas, desde Polonia a Finlandia, mantienen ejércitos cuya cuantía hubiésemos creído imposible antes de 1914. En el mundo entero los presupuestos militares de la postguerra (que se hacía para poner término a todos los imperialismos) ha duplicado las cifras que tenían durante la paz armada, que tanta sangre y oro ha costado a nuestro siglo.

En vano en la Conferencia económica de Bruselas han demostrado los economistas que Europa no puede sostener los ejércitos y escuadras que está sustentando. En vano los Estados Unidos han cerrado su bolsa—¡la única en el mundo donde verdaderamente hay oro! — a todas las naciones que continúen gastando millones en preparar nuevas aventuras bélicas. En vano Harding, el electo presidente de la confederación yanqui, ha hablado de la necesidad de hacer entrar a Europa en razón, si no se quiere llevar a la Humanidad a una nueva Edad Media, a un nuevo período de miseria, de incultura, de barbarie...

Estamos, sin duda, ante un resurgimiento de la fe en la fuerza. Un determinismo histórico que no acertamos a descifrar; un fatalismo superior a la inteligencia humana, nos arrastra a nuevas guerras. No se ha saciado con la sangre vertida, con las riquezas destruídas, con las generaciones extenuadas por el hambre y el espanto: vamos a comenzar de nuevo.

Como ahora caen las fortificaciones de Kiel, que parecían invencibles, caerán mañana las que están construyendo las naciones que se creen vencedoras. Y así también se hundirán sus escuadras. Y así también serán exterminados sus ejércitos.

En Inglaterra reside el centro universal del mercado de piedras preciosas. Allí es donde se cotiza el alza y la baja de estos valores.

* * *

La Bibiioteca Nacional española constituye un tesoro bibliográfico, pues cuenta con 650.000 volúmenes, de los cuales 2.057 son incunables, 30.000 manuscritos, 20.000 documentos, 100.000 grabados y 30.000 dibujos.

EL TIEMPO

(Fantasía humorística)

por Jerónimo GAID

Una noche soñé que el Tiempo se me presentaba, diciendo:

—"Estoy muy enojado. Mi furor aumenta cada día. Los hombres se han propuesto volverme tarumba y no perdonan medio. Yo me desvivo por servirlos, y ellos sólo piensan en ofender mis blancas barbas. ¡Qué barba! ¡Qué barbaridad!

Todo el mundo la tiene contra el Tiempo. Todos se han propuesto perderme, sí señor, todos; todo el mundo pierde el Tiempo. Y yo, sin tener culpa, soy un perdido. Es una vergüenza que a mis años por perdido me lleven en cana. ¡Eso ofende mis canas! ¡Qué canas...to!

Pero algunos no se conforman con perderme. Algunos me matan a disgustos. Y son criminales sin asomo de pudor, no disimulan sus perversas intenciones. Si se les pregunta: ¿Qué está usted haciendo?, ellos responden con la mayor indiferencia: ¿Yo? ¡Nada! ¡Matando el Tiempo! ¡Asesinos!

Menos mal que ando bien con los ingleses. Todo el mundo anda mal con los ingleses; yo, aunque no les pago, tengo mucha simpatía por ellos. Por lo menos me dedicaron un elogio. Ellos inventaron aquello de "Time is money", que traducido en vulgar criollo quiere decir, como usted ya sabe, "el tiempo es menega". O como dicen los gallegos: "el tiempo es oro". Seré oro, pero yo estoy sin un medio; sin medio de hacer que los hombres me aprovechen debidamente y me conviertan en vulgar moneda de curso legal.

Otras cosas han dicho los hombres, que me favorecen. Los que me tienen el debido respeto suelen decir cuando organizan una fiesta: "Si el tiempo lo permite". Pero luego no reconocen mi autoridad. Si luego no lo permito, ¡cómo me ponen!

Y, sin embargo, debieran andar bien conmigo. Todos saben lo que resulta cuando se hace una cosa fuera de tiempo. Más que nadie lo sabe Malvagni. ¡Me da un estrilo cuando dirige las sinfonías de Beethoven!

El que conoce la vida sabe que cada cosa en su Tiempo. No se le ocurre entonces declararse a una vieja de setenta años, porque... porque no le gustan las viejas. Prefiere declararse a una pebeta de quince. Si está todavía verde, no importa. Con el Tiempo maduran las uvas. Y una de quince es... ¡pura uva!

Yo protejo siempre a mis amigos. El que llega a Tiempo logra todo lo que desea, por aquello de que al Tiempo salen los granos. A mí no me sale ningún grano. Pero eso a usted no le importa; me estoy apartando del asunto. Será mejor que vuelva al grano.

Aunque yo protejo a mis amigos, por cada amigo tengo cien enemigos. Particularmente, los médicos me quieren muy mal. ¡Y eso que yo les ayudo a matar los enfermos! ¡Yo los envejezco! Tal vez sea por eso... ¡rivalidades del oficio! Además me envidian porque, según aseguran los viejos, cuando la enfermedad es de amor "no hay nada como el Tiempo para curar las heridas". En cambio, en lo de matar, los médicos me llevan una gran ventaja. Yo mato despacito, con Tiempo, y ellos matan "en menos Tiempo que canta un gallo". ¡Bueno! ¡A ellos les ayudan los boticarios!

Otra cosa que me ofende a mí es la manía que tienen los hombres de despreciarme en presente. Sólo como pasado o porvenir les interesa. El poeta ya lo dijo:

"Cualquier Tiempo pasado fué mejor."

Los que no son poetas, exclaman: "¡Ah, en mis Tiempos!" o "¡Ah, en otros Tiempos! Otros, en cambio, dicen: "¡Mañana!" En las oficinas públicas y en los ministerios si pide usted que le resuelvan algún asunto, responden siempre eso: "¡Mañana!" Pero si unos dicen: "¡Ah, mis Tiempos!" y otros: "¡Mañana!", no falta quien exclame con más filosofía: "¡A mí con la piolita!"

Menos mal cuando hablan en cristiano, aunque sea en gringo. Lo peor es cuando les da por decírmelo en latín. ¡Entonces me atufan! "Oh Tempora, oh mores." Cada vez que Salinas lo dice me cazo un estrilo. Y un estrilo es peor que una mujer. Cuando se caza un estrilo... no hay forma de divorciarse.

Tanto como los eruditos me enojan los que me toman a mí como excusa para no hacer nada. Dicen ellos que los Tiempos actuales son Tiempos revueltos, y luego, para explicar que nada les salga bien, exclaman: "¡Qué quiere usted con ese Tiempo de mil demonios!" Y lo peor es que cuando la gente les toma por la farra, sigo siendo yo quien pago el pato, pues dicen "que les toman el Tiempo".

Y por si todo lo expuesto fuera poco, los hombres, en vez de atender el sabio consejo que les recomienda: "a mal Tiempo buena cara", aunque yo sea bueno me ponen una cara muy fea. Nunca están contentos. Si llueve, porque llueve. Si hago sol, porque hago sol. ¡Siempre protestan! Tal vez usted dirá que el sol existe por sí mismo, que yo no puedo hacer sol. Tiene usted razón... hasta cierto punto. Yo no puedo hacer el sol, pero puedo hacer el sol... tario.

El caso es que me embroman, quejándose del verano en verano, del invierno en invierno. Y usted es como todos los que se quejan. Yo he venido para tomar venganza. Ahora verá usted lo que es bueno: Para comenzar, levántase en seguida. Ya ha pasado bastante Tiempo durmiendo..."

Y al decir así, el Tiempo comenzó a tirarme de los pies. Yo me desperté, tendido en el suelo, al pie de la cama.

Estaba furioso por el sueño que había tenido, pero me consolé diciendo:

—¡Bah! ¡Cosas del Tiempo!

LA NOVELA DE UN MÚSICO CÉLEBRE

por Máximo IRUGAR

Para el gran público permanecen desconocidas casi en absoluto las causas que originaron la muerte del célebre autor de "Los puritanos", "Norma" y "Sonámbula": el infortunado Vincenzo Bellini.

Toda una novela de amor fué su vida, y, como tal, tuvo por remate una muerte en concordancia con la pasión que le dominara.

En la ciudad de P..., en Italia, allá por 1817, vivía el último descendiente de una familia, la de Paregiani, hijo de un diplomático célebre en toda Europa. A los cuarenta años, el marqués de Paregiani, hastiado de su soltería, casóse con una señorita francesa muy linda, a quien sólo halagaba ostentar el título de marquesa y ser dueña en absoluto de sus acciones, coartadas por la rigidez de la autoridad paterna.

La vida de derroche que llevaba la marquesa, motivó severas admoniciones por parte de su marido, las que de nada valieron ante las quejas, ataques nerviosos y ruegos de aquélla, que quedó más dueña aún que nunca de sus actos. Por entonces, una misión diplomática a un país lejano separó a los marqueses de Paregiani. El marqués, a fin de que Emilia, su mujer, no quedara sola—pues ésta no quería acompañarle,—llamó a una tía suya, madama Secci, que vivía en una quinta cercana a P..., para que la hiciera compañía.

Vino la tía, marchóse el marqués, y Emilia, según lo prometiera, suspendió sus grandes bailes y recepciones. En cambio, autorizados por madama Secci, visitaban la casa algunos íntimos de la marquesa; entre ellos, el conde de Sassolini, antiguo y gran amigo de Paregiani.

Sassolini, conocedor de las flaquezas de Emilia, supo lisonjearla hasta llevarla al atolondramiento con sus galanteos, con lo que está dicho que venció a la marquesa, conduciéndola, de desliz en desliz, hasta la perdición. Fruto de esas relaciones ilícitas fué una niña que la marquesa dejó confiada a la doncella de más confianza.

Unos doce años más tarde, un pobre viejo llamado Paolo—encargado del cortijo "Monti", del conde de Sassolini,—próximo a expirar, encargaba a su amo la custodia de una niña hermosísima, María, a la cual había criado, y que recibiera su mujer de manos desconocidas, apenas naciera.

La presencia de Sassolini en P... cuando murió Paolo, era debida a que la marquesa de Paregiani, acosada por el remordimiento de la falta cometida, había arrastrado a su esposo a vivir fuera de la ciudad en donde su falta era conocida; lo que facilitó la vuelta a P... del hombre que engañó vilmente al amigo y perdió a su mujer.

Radicado Sassolini en P..., su casa fué centro de reunión de lo más granado de la sociedad, que concurría atraída por la magnificencia de sus fiestas.

Por esta época, apareció en P... un joven y aplaudido maestro—Bellini,—a quien Sassolini, sabedor de la excelencia de su arte, procuró para dedicarlo a profesor de su hija adoptiva, María, que para todo género de estudios tenía los mejores maestros.

La presencia de Bellini en los salones del conde, decidió de su suerte en la vida, al conocer a la encantadora muchacha, por la cual sintió, súbitamente, una pasión avasalladora. Igual cosa ocurrió a la ingenua muchacha, prendada, desde que le viera por primera vez, del más tarde célebre músico.

Días después, recibió Bellini una esquela del conde, en la que le pedía pasara por su casa para dar lecciones de canto a María. Aceptó aquél el honor que se le hacía, y, con el andar del tiempo, vió confirmado y aceptado su amor por parte de María, y lo que es más, recibió el

El malogrado compositor Bellini, que con sus partituras de Norma, I Puritani y Sonámbula, elevó el arte lírico italiano a serenísimas regiones.

consentimiento—dado por el conde—para su matrimonio, no bien estrenara una ópera en cuyo éxito fundaba grandes esperanzas.

A raíz de estos sucesos, Sassolini abandonó a P... para establecerse en "villa Carvo", deliciosa quinta situada a unas dos leguas de la ciudad.

Bellini iba a la nueva residencia de María, unos dos o tres días de la semana. Toda la gama de las afinidades amorosas recorrió la enamorada pareja, creciendo aun más su amor, si cabe, ante el espectáculo de una naturaleza en todo su salvaje esplendor.

A pesar de esto y de los mutuos juramentos que se hacían, un hecho incomprensible vino a cortar de pronto las relaciones entre María y Bellini.

El conde había convertido, por entonces, a "villa Carvo", en un verdadero garito, frecuentado por aristócratas. Uno de éstos, el príncipe de Caramano, por su fortuna en el juego, vino a parar en el único acreedor de Sassolini; a tal punto que éste, para cubrir su deuda con aquél, debía de vender casi todas sus fincas, con el consiguiente peligro de quedar arruinado. La suerte vino en su ayuda en forma inesperada. Caramano, prendado hacía tiempo de la belleza de María, encontró la manera de conciliar sus intereses con los de Sassolini, uniéndose en matrimonio con la hija adoptiva de su deudor. Hizo presente sus deseos al conde y se concertó el enlace a pesar de la negativa rotunda que María diera a su padre.

La entrevista de Bellini con el conde, cuando éste le comunicó que desistía de su compromiso, huelga decir que sumió en la desesperación al sentimental maestro. Alejóse Bellini de "villa Carvo", tras un nuevo juramento de la no menos sentimental María, quien le prometió morir antes de unirse a otro hombre. Los infortunados amantes, no obstante, celebraron más de una entrevista a cubierto de las miradas del conde, hasta que un día Bellini se marchó definitivamente con rumbo a París, no sin antes comunicar a su novia el deseo de hacerse rico, manera única de insistir ante Sassolini para que tuviera en cuenta sus pretensiones.

Así las cosas, un día el conde dió a leer a María una carta de un amigo de París, en la que le hacía conocer la vida "disipada" del célebre músico, quien obsequiaba públicamente a una señorita muy rica. La noticia hirió de muerte a la joven; el conde, aprovechando esta circunstancia, la convenció de la conveniencia de su matrimonio con el príncipe Caramano, a lo que accedió aquella.

Con todo el lujo ostensible en aquella época, la parroquia de C... en P... esperaba la llegada de los futuros esposos para realizar la imponente ceremonia matrimonial. Esta no llegó a realizarse, pues cuando tocó su turno a María de responder a las preguntas sacramentales, dió, con entereza que dejó estupefacta a la concurrencia, su negativa: "¡No! ¡no! ¡Jamás!", fueron las palabras pronunciadas por la joven y que pusieron fin a la imposición que se le hacía.

Al poco tiempo, enfermó gravemente María y, en conversación reservada con la doncella que le atendía, su fiel Ana, le pidió que, pues debía morir indefectiblemente, marchara a París a raíz de su muerte, y se entrevistara con Bellini, a quien debía de dar a conocer todos los detalles de su vida, desde la supuesta carta que le exhibiera Sassolini. Y con esto la infeliz joven rindió la vida, poniendo su último pensamiento en el celebrado compositor que supo cautivar su corazón.

Poco después de la muerte de María, las autoridades de P... tuvieron que hacer una información sumaria. Se trataba del suicidio del conde Sassolini. El cuerpo de éste estaba tendido junto a una mesa, con la cabeza destrozada por un pistoletazo. En la mesa había dos cartas: una del príncipe de Caramano, exigiéndole el pago de su deuda; la otra era del marqués de Paregiani, en la que le hacía saber que, antes de morir, su mujer le confesó su falta, de donde resultaba que había sacrificado a su propia hija.

Pasado algún tiempo, el arte musical perdía a uno de sus más afamados cultores—Bellini,—presa de la tuberculosis, agravado por la tristeza que le ocasionó el conocer el secreto de la muerte de su adorada María. Para ella compuso aquel canto celestial de Los Puritanos: "credea si misera", que fué su último suspiro.

CARNÍVOROS Y VEGETARIANOS

Una mujer, dueña de cinco mil cabezas de ganado, delante de su modesta vivienda, con su hijo a cuestas.

En el Africa oriental los ingleses han realizado el prodigio de hacer un país perfectamente accesible y seguro para el europeo, sin exterminar los pueblos indígenas ni modificar sus costumbres en lo más mínimo, no obstante figurar dichos pueblos entre los que con más razón merecen, por lo primitivo de su cultura, el nombre de salvajes.

Uno de estos pueblos lo constituyen los masais, gentes de color de chocolate, que viven principalmente del pastoreo y tienen, entre otras curiosas costumbres, la de beber sangre. Pero no se horrorice el lector: no se trata de sangre humana, sino de sangre de vaca, que beben recién extraída de las venas de la res. Algunas veces toman la sangre con leche, como nosotros el té y el café.

Los dos líquidos se mezclan en una enorme calabaza, que se pone a fuego lento hasta que la mezcla se espesa, tomando una consistencia parecida a la de la gelatina.

Guerreros masais en "traje" de marcha.

Los masais comen mucha carne, siendo todos ellos propietarios de numerosas vacas y ovejas. Rara es la mujer, y aun el niño, que no posee mil o dos mil cabezas de ganado de su propiedad. Estos bebedores de sangre son, pues, el pueblo más rico de la tierra. El ganado substituye entre ellos a la moneda. Si alguno comete un crimen, se le obliga a pagar a la familia de la víctima noventa ovejas, si ésta es un hombre, y en caso de ser una mujer sólo treinta, que es el precio corriente de una esposa.

Muchachos masais, de los cuales el que menos posee un millón de ovejas.

Por raro contraste, los kikuyus, pueblo vecino de los masais, son exclusivamente vegetarianos. Tal vez esta diferencia de régimen ha influído en que durante largos años ambas tribus hayan sido encarnizadas enemigas.

No obstante esta enemistad, kikuyus y masais deben tener un estrecho parentesco; sus armas e indumentaria son muy parecidas, idénticos sus cantos de guerra, y unos y otros emplean la misma palabra para designar a Dios: "Ngai". Pero entre los pueblos, como en las familias, hay a veces enemistades inexplicables.

Los modelos que presentamos en la sección niños, manifiestan claramente la originalidad y buen gusto de nuestras creaciones. Invitamos a Vd. a hacer una visita de comprobación en la exposición que al respecto efectuamos.

Vestir a los niños es un arte cuyo mayor exponente lo hallará Vd. en nuestra casa.

Modelo 2—**Gorritas** de punto en color verde, azul y punzó, haciendo juego con la tricota, a $ **3.—**
Modelo 2—**Pantalones** cortos de punto, pura lana de color azul marino, para niños de 2 a 9 años, a. . . . . $ **5.50**

Grumetes de riquísima sarga blanca, medidas del 49 al 57, a. . . $ **7.50**
Sombreros de melusina de calidad superior, en colores blanco, negro y azul, ala ancha, a. . . . . $ **24.—**

Modelo 3—**Traje** elegante, confeccionado con casimir superior, gustos a cuadros, puños y cuello de seda blanca, hermoso modelo para niños de

Años	2 y 3	4 y 5	6 y 7
$	**35.—**	**37.—**	**39.—**

CALZADO PARA SEÑORAS NIÑAS Y NIÑOS

Recientemente hemos recibido las últimas creaciones de la moda donde Vd. ha de hallar el modelo de su agrado con la seguridad que será de calidad superior y su precio sumamente módico.

CREDITOS

Acordamos créditos pagaderos en diez mensualidades, sin recargo alguno en los precios.

Modelo 1. — **Traje** de blusa pescadora, de riquísima franela blanca de pura lana, con puños y doble cuello de color, adornados con aplicaciones blancas, elegantísimo modelo de última creación, para niños de

Años	2 y 3	4 y 5	6 y 7
$	**53.—**	**55.—**	**57.—**

Modelo 2.—**Tricota** de pura lana, en colores verde, azul o punzó, adornada con franjas de distinto color, elegante y práctico modelo de gran abrigo, para niños de

Años	2 a 5	6 a 9
$	**11.—**	**12.—**

M. ZABALA
B^me MITRE Y ESMERALDA

Aguafuertes goyescos

UNIVERSAL Y ETERNO

por Jaime SAMADA

I

Universal y eterno, pasando sobre la humanidad como una maldición divina, el "dolor", dueño de nuestras almas, nos cobija a todos.

Hemos de sentir, por toda nuestra vida, cómo el "dolor" nos esclaviza y domina en nuestra voluntad y en nuestro espíritu.

Vibra en el espacio, impalpable e invisible; lo aspiramos, lo absorbemos. Es alma en nuestra alma y ser en nuestro ser. Y desde el borde de la cuna blanca donde dormíamos nuestros primeros sueños, hasta el borde trágico de la fosa, donde nuestra vil materia ha de pudrirse, el "dolor" nos acompañará...

Amemos el "dolor", porque él aristocratizará nuestra alma, puliéndola en sus instintos y haciéndola más digna de hablar con Dios...

II

Alegre y bulliciosa, engalanado el cuerpo, en fiesta el corazón, va la multitud por la "calle" de los "espectáculos".

Llévala a este lugar una curiosidad enfermiza y malsana, morbosa, síntoma de degeneración espiritual, que es la misma que hace amar las cosas abyectas y los sucesos espeluznantes.

En los "films", en los dramas truculentos, en las novelas policiacas, el alma de estas multitudes, ruge delirante en espasmos de brutal satisfacción y contento.

Son estos los momentos de máxima crueldad colectiva, cuando las muchedumbres parecen no tener corazón.

Para los que no van con alma de "feriante", es esta calle, llamada de los "espectáculos", algo dolorosamente torturador, trágico y obsesionante como una narración de Edgard Poe o como un aguafuerte de don Francisco de Goya y Lucientes.

Calle que lleva espanto al corazón y llena de aterradores fantasmas la inteligencia, cuando las almas son conquistadas por la bondad y saben sonreir como rien las bocas limpias de los niños ingenuos...

Hay en la calle viejas borrascas desvencijadas y maltrechas, pintarrajeadas con chillones colorines, que son palacios del "Dolor".

Súbditos fieles de esta majestad, inmortal y divina, son sus moradores; nómadas y aventureros, cuya vida es una perpetua aventura, en la que jamás han de encontrar quietud y descanso; como si estuviesen condenados a vagar eternamente por las peligrosas encrucijadas de la vida... Y si alguna vez en su corazón prendió la llama de un amor vehemente e intenso, o si sintieron su alma posesa de alguna divina inquietud, o el perfume sutil de un juego amoroso, fué un día alegría y encanto de su eterno vagar, el presente amargo de las realidades turbó los bellos sueños de unas horas, y un ángel que blandía flamígera espada impidió su entrada en el reino de la ilusión y la quimera.

Ahora vocean, chillan y parecen alegres; y sus gritos y algarabías, con los que ocultan la tragicomedia de su vida, son maldiciones que van subiendo a los cielos.

III

He ahí al pobre fenómeno: ancha y aplastada la cabeza, ojos saltones y sin expresión, risa estúpida que parece estereotipada en sus labios exangües, rostro idiotizado, cuerpo enclenque, inteligencia roma. Es cuanto le debe a la vida... ¿Cuántos años tiene? El programa reza una edad inverosímil...

Él parece sonreir siempre, y a fuerza de la costumbre, llegó a adquirir una inmovilidad fakiriana.

¿Qué placeres gozó de la vida? ¿Sintió junto a la suya, palpitante y encendida de pasión, la carne blanca y perfumada de una mujer joven que le ofrecía el regio presente de su virginidad? ¿Oyóse llamar "mío" y despertó el amor en algún corazón de mujer? ¡Sólo supo inspirar un interés de cosa rara, de fenómeno y una humillante misericordia que laceró su alma!... Y el pobre fenómeno, enseñado a dar las gracias cuando la caridad pone unas monedas en la bandeja, cree que la vida es una suprema injusticia y los hombres, que parecen generosos, feroces verdugos...

IV

Boby, el viejo payaso, nos hizo un día la gran merced de sus confidencias. Boby es muy viejo, y sus ojos lloran en vez de reir, y su boca sumida no sabe ya decir chispeantes gracias... Odia a los hombres, que le obligan a aparecer alegre y contento, y ante la puerta de su barraca, en el tabladillo donde se exhibe, masculla y maldice: ¡Maldición... maldición para los que hicieron de mi vida una tragedia!...

Boby es el hombre ideal que puede dialogar con Nietzsche... El alma del rebelde filósofo germánico se estremecería si el viejo Boby la invocase...

—Hay que trabajar, amigo—nos dice; y abandonando la charla, apura el gran book, y grita: "¡Adelante, señores, adelante! ¡Hay que ver a la bella Fátima en sus danzas orientales y "de las otras"!... ¡Al gran Henri, el coloso de la fuerza... la hermosa colección de fieras amaestradas del matrimonio Beorfrok... Hay que ver al "jovèn" Boby, el rey de la risa... Pasen, señores... Pasen!...

Y mientras su cómico gorro, de un blanco sucio, asciende por el aire, su imprecación favorita sube a sus labios: ¡Canallas... Canallas!... Y agrega con voz tonante y risa escéptica: ¡Pasen, señores, pasen, que la función va a empezar!...

V

Ante ella hay extasiado un gran grupo. La lujuria pone fuego en los ojos, temblor nervioso en sus cuerpos. Un brutal deseo los esclaviza: Llegarían al crimen.

Con los ojos desvergonzadamente inquisitivos, van registrando uno por uno todos los encantos del sexo... Ella se siente demudada ante aquella muchedumbre zafia y lasciva; su pudor arrebola de un vivo carmín su rostro, que empieza a marchitarse.

Siente sobre sus carnes el frío de la noche y las miradas quemantes de los hombres-bestias, que ignoran su vida igual siempre, monótona y triste, con dejos de melancolía resignada.

¡Pobre de ti, bella Fátima! ¡Murieron tus ilusiones y tu fe! Ofrendaste a todos tu pobre vida, y todos te dejaron la herencia triste de un amargo recuerdo!

Refugiándote en el cariño de tu nene rubio, puedes aún ser feliz. Limpia tu cara, quita de ella el colorete que la embadurna y la quema; limpia tu cuerpo del vaho pestilente de ese perfume barato. Olvida para siempre el viejo y descolorido circo, y oscurecida e ignorada, en el tibio amor de los tuyos, quizás puedas aún amar la vida... Quema tus pobres galas de danzarina, y que el veneno de la danza, voluptuosa, no desvanezca más a tu alma...

VI

A la media noche, todo es quietud y silencio...

La guitarra morisca dice entre rasgueos una pena de amor...

El báquico licor, sangre de las vides, ha llevado a los cerebros fatigas de exaltación y de locura... En la oscuridad, poblada de fantasmas quiméricos, se ve avanzar la figura de los tres. Boby, derrengado y vencido, masculla maldiciones...

El pobre fenómeno, vacilante y temblón, oscilando la cabezota a modo de péndulo...

La bella Fátima, quitada sus tristes galas, envuelta en su pobre gabán, con un niño rubio en los brazos, va desgranando el rosario de sus ilusiones y esperanzas, entre los rizos de oro de su nene... y arrulla su sueño con su eterna cantinela...

—Duerme, lucero mío... payasito mío... rey de mi vida...

Y así va la caravana triste, por atajos y caminos, bajo el peso brutal de la realidad de la vida, que se ofrece a nuestros ojos sin luz ni ruido... porque es el "dolor", que universal y eterno nos cobija a todos.

Hay que restablecer el equilibrio.—*Entre los mil conflictos que nos ha legado la última contienda mundial, el de mayor gravedad es el del quebrantamiento del equilibrio entre la producción y el consumo.*

La perturbación causada por este desquiciamiento ha llegado hasta las entrañas de todos los sectores del organismo social.

El restablecimiento de la relación entre la demanda y la oferta, sólo se conseguirá mediante la reconstrucción de las fuentes de riqueza, extenuadas por el esfuerzo descomunal de estos últimos años, mediante la creación de fuentes nuevas y mediante la solidarización de intereses afines.

La intensificación y el abaratamiento de producción, obtenido de este modo, constituirá el factor más lógico y propicio de pacificación social y de prosperidad doméstica, y será, por lo tanto, el elemento más eficaz de solución, tanto para los problemas económicos como para los conflictos planteados en la actualidad.

Por entre todos los artículos de belleza facial, que haya sido capaz de producir el arte de la perfumería, el POLVO GRASEOSO

LEICHNER

se halla en situación de trazar una línea bien definida que destaque el envidiable nivel de su crédito y de sus prestigios, conquistados en más de treinta años de inteligente labor industrial.

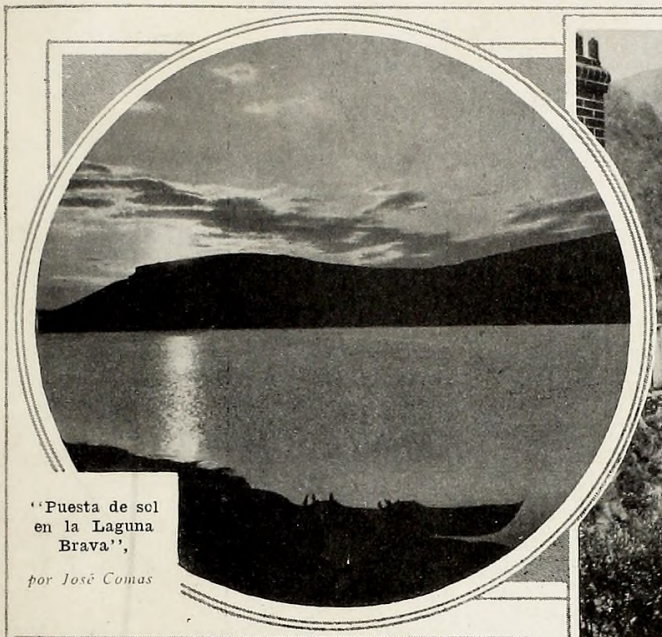
Sus notabilísimas propiedades para embellecer el cutis y dotarlo de esa delicada suavidad y finura que tanto seduce en el rostro femenino, no han sido ni serán igualadas por los productos análogos, en razón de que ninguno de ellos cuenta con aquella suma de esfuerzo progresivo que le valió llegar al más alto grado de perfeccionamiento.

* * *

NOTA.—Todas las señoras consumidoras del POLVO GRASEOSO LEICHNER pueden recibir gratuitamente "EL ECO DE LA MODA", revista ilustrada de arte, elegancia y distinción en el vestir, si la solicitan al Sr. Gerente de la Agencia de Publicidad Cenit, calle Guardia Vieja, 4439, Buenos Aires, acompañando al pedido la mitad de la estampilla fiscal, donde aparece el nombre POLVO GRASEOSO LEICHNER, que lleva adherida cada caja de este artículo.

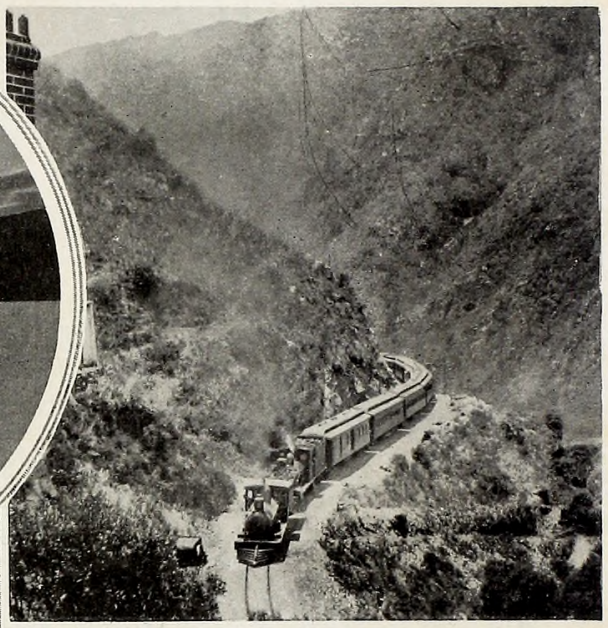
Actualidades gráficas

LA FOTOGRAFÍA ARTÍSTICA



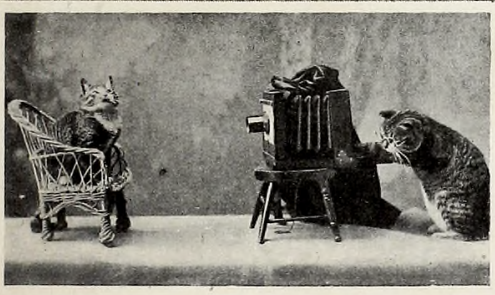
''Puesta de sol en la Laguna Brava'',

por José Comas



''Alrededores del dique San Roque'', en Córdoba

por Pedernera y Cía



''Ante el objetivo''

por Thomas.

''El palacio de oro''

por M. Arcos

''Miramar''.

por José E. Carbó Funes.

NUESTRO GRAN MUNDO

Señorita
María
Inés
Chevalier
Mezquita

Fot. Frans van Riel.

EL ENTUSIASTA RECIBIMIENTO A Mlle. BOLLAND

En la estación Pacífico, el público esperando la llegada de la intrépida aviadora.

La heroína de los Andes, Mlle. Bolland, respondiendo a las ovaciones del pueblo porteño.

La gran muchedumbre que ovacionó y acompañó a la aviadora, desde la plaza del Retiro.

Fots. Cabada.

EL OTOÑO EN CACHEUTA

Señora Reyna y señorita Apaolaza.

Señoritas Reyna, Velez, Sthunaldc y Apaolaza.

Señoritas Sansinena y Gallardo.

Nenita Sánchez Alzaga.

Señora Sánchez Elía.

Señorita de Soler.

Doctor Marco Aurelio Avellaneda.

Señoritas jugando una partida de "bochas".

Señora Sánchez Elía, señoritas Cantilo y Gallardo y señor Sánchez Elía.

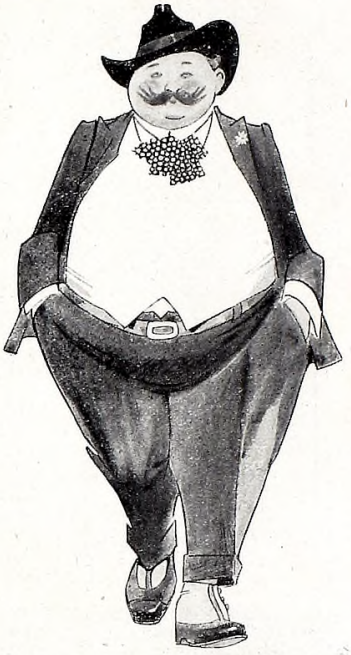
Fots. Arata.

LA MANÍA DE LAS IMITACIONES

por Arturo LANTERI

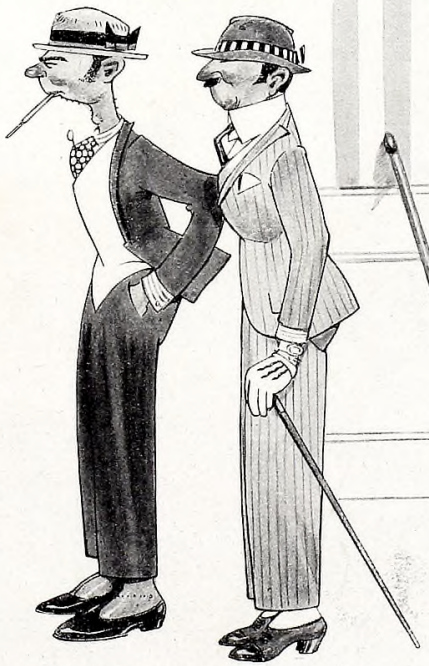
El muchacho que va al cine y cree, ingenuamente, que se parece una barbaridad a Douglas Fairbanks.

La gordita sentimental que, mediante un par de trenzas, imagina haberse transformado en La Gioconda.



El "sociólogo" a la violeta que cifra todo su orgullo y toda su carrera en que lo confundan por ahí con el doctor Palacios...

La porteñita que se desvive en mil ridiculeces por que la tomen por una "girl" norteamericana pura uva. ("Pura uva" por lo del bar...)



Los zánganos que se dejan la patilla para dárselas de próceres, alegando un imposible parecido con el general San Martín.

La admiradora de Tilda Bara que se cree una mujer fatal, una vampiresa a quien nadie resiste... Y precisamente son sus patrones quienes no la resisten..

EL TEATRO EXTRANJERO EN BUENOS AIRES

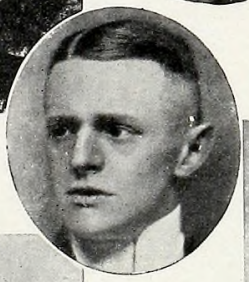
Una escena de la comedia "¡Qué amigas tienes, Benita!", de Pablo Parellada (Melitón González), estrenada con gran éxito por la compañía Perdiguero, en el teatro de Mayo.

Don Pablo Parellada, autor de la comedia y colaborador de nuestra revista, cuya espiritualidad y chispeante ingenio han podido apreciar nuestros lectores en varias ocaciones.

Ellen Marrit, bailarina.

Liesl Fiersch, primera tiple.

Gordy Milowitsch, primera tiple.



Georg Urban, actor cómico.

Theo. Lucas, tenor.

Walter Yankuhn, tenor.

Mizzi Delorm, primera tiple.

Friedel Connert, primera tiple.

Ema Pabst, tiple.

Margarita Wegener, tiple.

Artistas que integran la compañía alemana de operetas que actúa en el Coliseo.

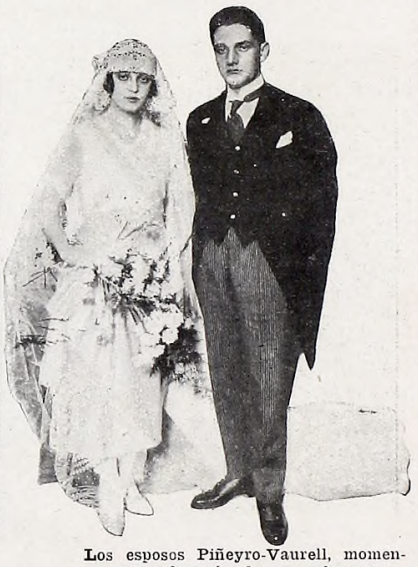
DE LAS REPÚBLICAS VECINAS

Chile

Algunos comensales del banquete que en el Gran Hotel de Viña del Mar se efectuó en obsequio del ministro de Chile en Méjico y del infante Don Fernando de Baviera.

Montevideo

Maestras y maestros que concurrieron al te que organizó en el Prado la Asociación del Magisterio



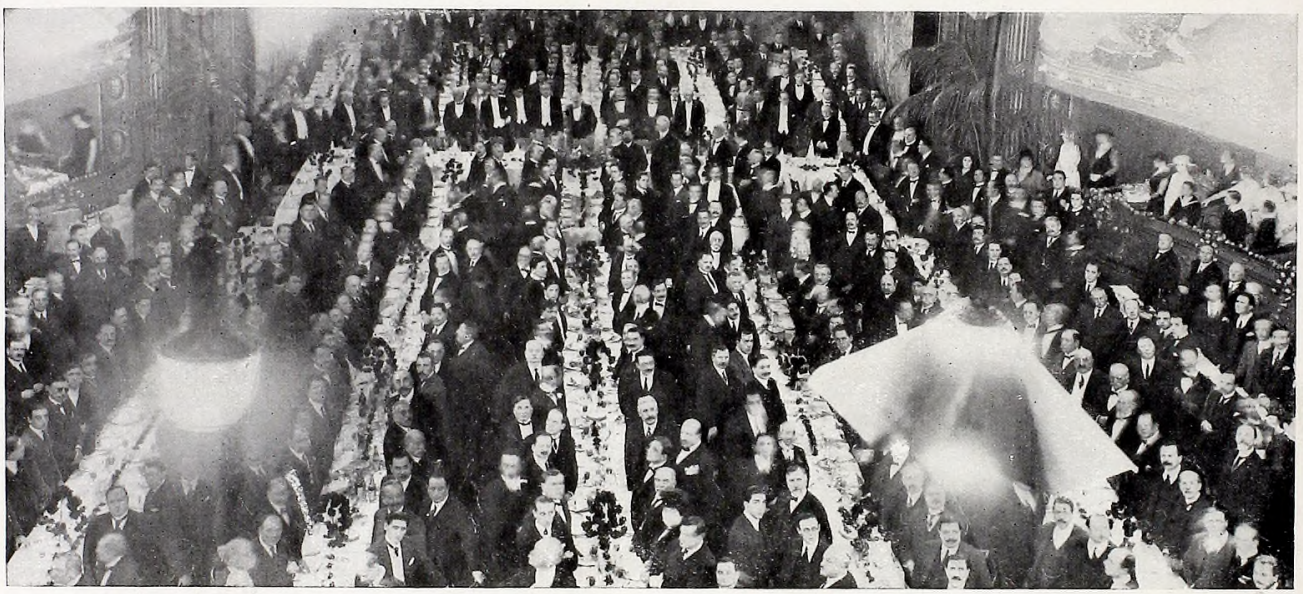
Los esposos Piñeyro-Vaurell, momentos después de su enlace.

Señoras y señoritas que integran las comisiones entrante y saliente de la "Unión Jeanne d'Arc".

Fots. Aráuz y Adami.

ALGUNAS NOTAS DE ACTUALIDAD

El intendente municipal señor Cantilo con el ministro de Italia y otras personalidades italianas durante el acto en que le fueron entregadas las insignias de comendador con que le condecoró el rey Víctor Manuel.



Aspecto que presentaba el teatro Coliseo durante el banquete que dió motivo a la entrega de las insignias de comendador al señor Cantilo.

Los esposos Thompson rodeados de algunos amigos momentos después de su enlace efectuado el día 7 de este mes.

Fots. Louzán.

EXPOSICIÓN DE ARTE ITALIANO

"Vendimia", por Grachi, uno de los cuadros que figurarán en la exposición que se inaugurará el 21.

"Debut", por Humberto Coromaldi, otro de los cuadros de esta muestra que patrocina el ministro de Italia en la Argentina y está auspiciada por el ministerio de instrucción pública italiano.

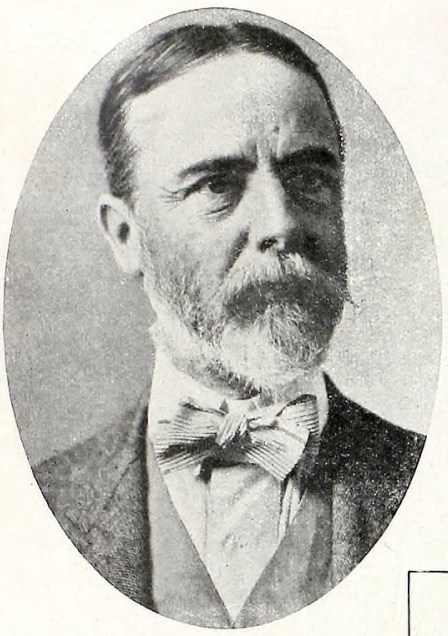
"Anticuario", por Onofre Ferrara.

"Tranquilidad", por Arnaldo de Lisio.

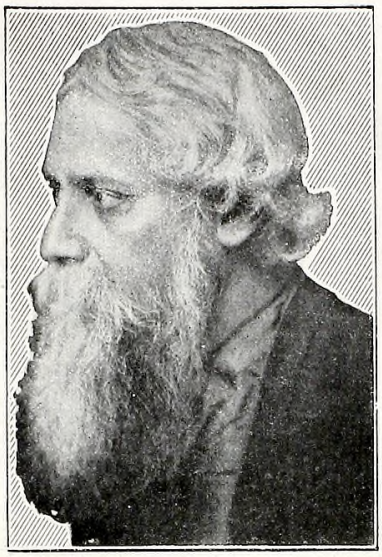
"Convalecencia", por Alejandro Battaglia

"Barcos en la laguna", por Félix Giordano.

FIGURAS DEL MOMENTO



El primer embajador de E. E. U. U. en la Argentina, Mr. Frederic J. Stimson, que ha resuelto retirarse de la vida diplomática.

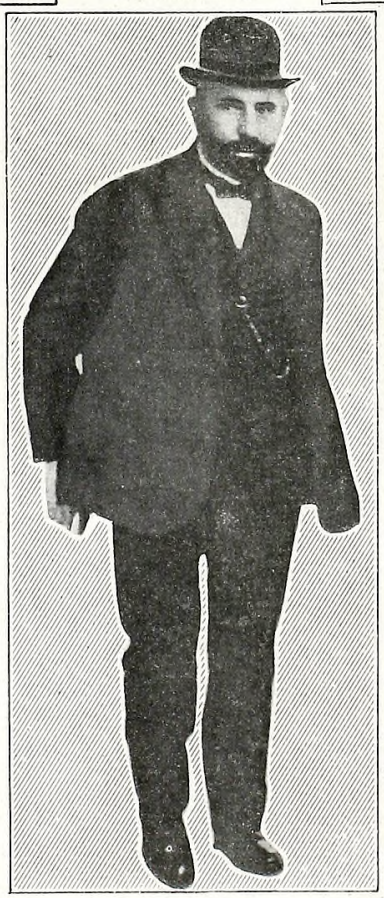


Rabindranath Tagore está dando en Madrid unas conferencias, tras las cuales es posible que venga a Buenos Aires.

El conocido negociante español Francisco Cambó nos visitará en breve, motivando su viaje ciertos proyectos comerciales.

El eminente poeta portugués Guerra Junqueiro, que se encontraba gravísimo al entrar en prensa esta edición.

Mr. Berlitz, autor del famoso sistema que lleva su nombre y que se ha popularizado en todas partes, ha fallecido la pasada semana.

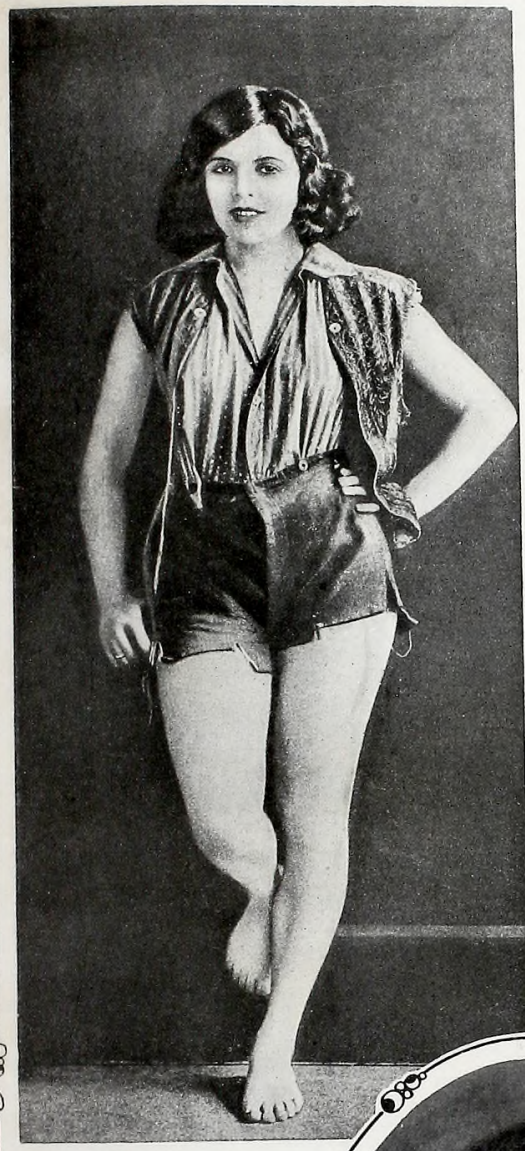


Hugo Stinnes, a quien se le llama el emperador de la Alemania industrial, está llamando la atención de todo el mundo por sus audacias financieras.

Sun-Yat-Sen, el famoso revolucionario, ha sido llevado por los chinos a la presidencia de la Celeste República.

Gabriel D'Annunzio es el candidato de los "fascistas" de Italia para reemplazar a Giolitti en la presidencia del consejo de ministros.

LAS ACTRICES BONITAS



He aquí una figura interesante de la cinematografía yanqui que actúa en las películas Mack Sennett.

Doris Kenyon, que además de ser una excelente actriz de cine, obtiene grandes éxitos en el teatro hablado.

Ann May, inteligente actriz del arte mudo, de cuyas interpretaciones la crítica se ocupa muy elogiosamente.

Joyce Barbour, una de las actrices favoritas del público londinense, que actúa este año en el Vaudeville de la capital inglesa.

EL CHIC FEMENINO

La celebrada artista norteamericana Irene Castle Treman, luciendo un bonito sombrero de plumas de avestruz que caen a ambos lados.

Riquísima piel de skungs que, a pesar de su elevado precio, es uno de los abrigos preferidos de nuestras damas.

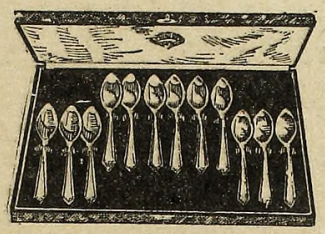
Elegante vestido para la tarde, que une a la sencillez un gusto exquisito.

He aquí un artístico peinado, realzado por una vincha adornada con plumas.

Abrigo guarnecido con plumas, creación de Marion Belle, una de las más afamadas modistas parisienses.

PRECIOS INVEROSÍMILES

Record de la BAJA de PRECIO



ESTUCHE con 12 cucharitas en cuádruple plata cincelada, a $ 12.—; con 6 cucharitas, al precio inverosímil de pesos **6.-**

Las mismas, doradas, con 12 cucharitas, a $ 14.—; con 6 cucharitas, a sólo pesos **7.-**

FINISIMO pulverizador de cristal Bacarat prensado, al precio inverosímil de . . . . $ **5.95**

INMENSO surtido en abanicos de pluma de todos precios y para todos los gustos.

ELEGANTE AZUCARERA de electro plata cincelada, con 12 cucharitas, al precio inverosímil de pesos **18.25**

TEMPORADA TEATRAL

Puede Vd. proveerse de

ABANICOS

de última moda para teatro.

Reformamos y componemos al gusto de la clienta.

TELÉFONOS Unión T. Rivadavia 1695 y 1435 Con 7 internos COOPERATIVA T Y CENTRAL

PEDRO BIGNOLI

SARMIENTO 1002 – ESQUINA C. PELLEGRINI 300

SIN SUCURSALES

LOS PEDIDOS QUE SE NOS FORMULEN DEL INTERIOR LOS ATENDEMOS CON LA MAYOR PRONTITUD

BAZAR – MENAJE – PARAGUERIA – BASTONES – SOMBRILLAS – ABANICOS

TALLERES PARA COMPOSTURAS EN GENERAL – CASA FUNDADA EN EL AÑO 1868

Solicitamos Agentes activos y responsables para estos y otros artículos en todas las ciudades del Interior. Escríbanos hoy mismo si no le fuere posible venir a tratar personalmente.

Pida en todas partes los productos "LADY MARY"

Agentes exclusivos para Argentina, Uruguay y Paraguay

FOREIGN TRADE DEVELOPMENT Co.

Talcahuano 442 Buenos Aires

POLÍTICA UNIVERSITARIA

por Fausto J. HERNANDEZ

En estos días los estudiantes luchan por conquistar posiciones en los centros y hacer práctica la ya tan zarandeada reforma.

Hemos visto, serenamente, que, todos los años, el entusiasmo (el "verdadero entusiasmo" diríamos como otro habló de la "verdadera paciencia") de que hacen gala los estudiantes está lejos de mantenerse en forma fructífera durante el año que dura la comisión directiva de un centro. El se va perdiendo a medida que el acto eleccionario, realizado, se aleja y los días se suman y se vuelven iguales y se sigue la rutina. Si a esto se agrega que, a menudo, el entusiasmo se aplica mal y que no se realizan cosas que fácilmente pudieran realizar los estudiantes, se verá que la política universitaria está mal encaminada.

La reforma está lejos de ser un hecho; el internado corre peligro; la unión de los estudiantes es una cosa ficticia; los actuales universitarios, en muchas cuestiones, no son universitarios Cada uno de estos puntos podría ser objeto de un estudio especial pero nos limitaremos a hablar solamente de la política universitaria.

Los estudiantes realizan la reforma universitaria por intermedio de los centros; y en esto radica la equivocación porque los centros, actualmente, no realizan su objeto primordial que es la unión de los estudiantes, la relación íntima entre él y los alumnos de determinada facultad y los asociados. Falta una unión firme que el centro no se preocupa de establecer.

Esta unión tan necesaria es la que trata de realizar, con loables esfuerzos, la Unión Universitaria que, trabajando al margen de los centros (cooperando indirectamente con ellos en asuntos universitarios, esforzándose por implantar eficazmente la extensión universitaria que permite ilustrar al obrero en cuestiones higiénicas, profilácticas, filosóficas y sociales), interesa al estudiante comprenderla y prestarle su apoyo.

La Unión Universitaria quiere, asimismo, establecer la acción continuada, con un programa amplio y progresista, que permita a los universitarios seguir un camino bien estudiado sabiéndose adonde se quiere llegar. Con esto se evitarán actitudes rebeldes contra cosas y personas, se podrá hacer efectiva la reforma y se evitará la intromisión de la política militante en la política universitaria.

De este último peligro deben cuidarse los estudiantes, porque llevar políticos militantes al gobierno de los centros constituiría un acto netamente perjudicial y nefasto. Y esto lo afirmamos por dos razones importantísimas, amén de otras de menor cuantía:

1.ª) La política mata al criterio propio. A este respecto podría establecerse una ley o regla que parecería impregnada de la dulce "ironeia" anatoliana: Si el señor A, del partido A, expone sus razones en contra de las razones del señor B, del partido B; los 10, 100, 1000,... adherentes del partido A creerán en lo que dice el señor A; y los 10, 100, 1000... adherentes del partido B creerán en lo que dice el señor B; y

2.ª) La política coharta la libre acción. Es evidente que si el dirigente de un centro de estudiantes (o de una corporación cualquiera) es un político, su libre acción se verá enormemente obstaculizada por influencias y compromisos políticos.

Actualmente, en el centro de medicina, dos de las fracciones que se disputan el triunfo se acusan mutuamente de poseer tendencias políticas. Los estudiantes, en nuestra opinión, han cometido un gravísimo error en traer a colación la cuestión política en sus asuntos internos. Antes que políticos deben ser estudiantes; y antes que estudiantes, hombres con ideales sanos y justos.

Se ha trabajado y se ha luchado hasta ahora pero la lucha prosigue. Los mismos estudiantes de medicina se ven obligados a luchar todavía con el consejo superior de la Universidad, contra armas ocultas que obran, no ya contra la reforma, sino contra la misma Facultad y el centro.

Los estudiantes han trabajado y han luchado hasta ahora, pero no deben olvidar que los actuales momentos son de trabajo y de serenidad. Un desvío de actividades, un minuto de indecisión, una falla de concepto y de razonamiento podrían traer como consecuencia la pérdida de posiciones justamente conquistadas.

AL ILUSTRADO PUBLICO DE ESTE PAÍS

Ofrecemos uno de los Reconstituyentes más poderosos que jamás se han puesto a su alcance. Su nombre es

FERROGLOBINA

(marca registrada), cuyo nombre deriva de dos de los ingredientes que lo componen: Protoxalato de Hierro y Hemoglobina. Los demás ingredientes son: Glicerofosfato de Calcio y de Sodio, Carbonato de Calcio, Arrenal y Nux Vómica. Muchos señores médicos y farmacéuticos son de opinión que estos ingredientes, sabiamente combinados como lo están en la fórmula de Ferroglobina, forman uno de los tónicos reconstituyentes más eficaces que hoy día se conocen. Personas pálidas, nerviosas y enfermizas encontrarán en Ferroglobina el tónico que les hace falta. Personas débiles, gastadas, sin fuerzas ni deseos para seguir luchando por la vida, encontrarán en Ferroglobina el reconstituyente que en pocas semanas les devolverá sus fuerzas y vitalidad. Personas sin apetito para las comidas o que padezcan de dispepsia atónica, encontrarán en Ferroglobina el remedio que corregirá su mal. Si desea usted que un abundante caudal de sangre roja vuelva a correr por sus venas, "ferroglobine" su organismo, es decir, tome Ferroglobina. Si desea usted comer con gusto y que su estómago vuelva a digerir con facilidad, Ferroglobine su organismo, tome ferroglobina. Si desea usted encontrarse ágil, fuerte, con nervios de acero y listo para la lucha y los goces de la vida, ferroglobine su organismo. Haga la prueba con Ferroglobina por algunas semanas y con seguridad que nunca le pesará. Tenga cuidado de que le vendan Ferroglobina, con envoltura color de rosa y con el nombre de las fabricantes: Dr. Becker Medicine Co. Pida Ferroglobina y no acepte ningún otro. Procúrelo en las farmacias y con seguridad en las siguientes droguerías: Franco-Inglesa, Gibson, Suizo-Argentina (Rivadavia 2282), Constitución, Chialvo (Sarmiento 1302) y Nava (Santa Fe 1699).

Depositarios: Milanta y Co., Rivadavia 1255.

CASA INTRODUCTORA DE INSTRUMENTOS MUSICALES Y FÁBRICA DE ACORDEONES

ANTONIO MESCHIERI e Hijos

Calle Sarmiento 1083

Rosario de Santa Fe

Pídase Catálogo, que remitimos gratis.

UN ARMA CARA E INÚTIL

por F. G. L.

El "Evening Standard" acaba de publicar un artículo firmado por el almirante sir Percy Scott. En menos de una semana el texto de este artículo ha dado la vuelta al mundo y ha sido traducido a todos los idiomas. Sus afirmaciones esenciales son las siguientes:

"La última guerra —dice sir Percy Scott —nos ha demostrado varias cosas que no deben olvidarse y que voy a enumerar:

1.º Que si los alemanes hubieran tenido mayor cantidad de submarinos al comenzar la lucha, nos habrían vencido.

2.º Que sus acorazados no les sirvieron para nada.

3.º Que las armas que nos hicieron daño, hasta el extremo de poner en grave riesgo nuestra existencia, fueron las minas y los torpedos.

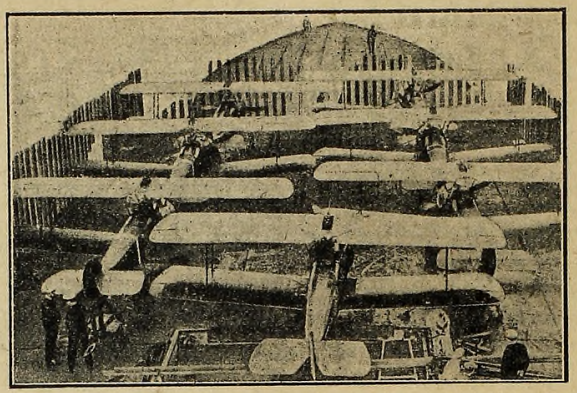
4.º Que la mayoría de los acorazados que teníamos en el Mediterráneo fueron echados a pique.

5.º Que después de la aparición de los primeros sumergibles alemanes en el Mediterráneo, aquellos acorazados nuestros que no fueron hundidos no pudieron servir para nada útil.

6.º Que nuestros acorazados no lograron forzar los Dardanelos, no porque les salieran al paso otros acorazados, sino porque los detuvieron las líneas de minas flotantes.

7.º Que nuestros acorazados, tipo Leviathan, que operaron en el Mar del Norte, no consiguieron bombardear una sola fortificación, ni un solo puerto, ni una sola ciudad costera del territorio enemigo.

8.º Que un aeroplano de marina, provisto de un torpedo aéreo, puede aniquilar instantáneamente un acorazado, lo mismo si éste navega en alta mar que si se halla refugiado en un puerto. Un acorazado no está seguro en ninguna parte, y en todo momento ha de estar guardado por una flotilla de aeroplanos y de unidades de superficie, que ahuyente a los submarinos.



"El aeroplano de marina, provisto de un torpedo—añade Sir Percy Scott—es el arma de mayor eficacia y de menor costo para la lucha sobre el mar, y de ella no puede guardarse un acorazado en ninguna parte..."

De todo esto se deduce que el principio del dominio del mar, sobre el que fundamos nuestro imperio, ha de ser mantenido cada día con mayor dificultad, hasta llegar a ser prácticamente imposible. Las cosas van a cambiar por completo. Ya hemos perdido aquella seguridad que nos prestaba nuestra situación geográfica, y la guerra nos ha probado que somos perfectamente vulnerables por el aire, y que, si queremos defendernos, no son acorazados, sino aeronaves, lo que necesitamos."

Sir Percy Scott ha publicado estas sensacionales declaraciones en un momento en que parece haberse establecido entre Inglaterra y los Estados Unidos una formidable competencia de armamentos navales.

El último paso lo ha dado Norte América, incluyendo en su programa de construcciones inmediatas las de seis acorazados de 45.000 toneladas y de 60.000 caballos, cada uno de los cuales ha de costar, por lo menos, 40 millones de dólares... Y contrariamente a las enseñanzas de los últimos combates navales, en los que se demostró la conveniencia de que los acorazados presentaran, sobre cubierta, el menor blanco posible, estas colosales unidades proyectadas por los norteamericanos han de llevar enormes castillos blindados, provistos de inverosímil artillería.

En Inglaterra tales planes han causado verdadera estupefacción. Pero el antiguo criterio inglés de no quedarse jamás a la zaga de un adversario eventual, hace temer a Percy Scott que el disparatado ejemplo de Norte América arrastre a Europa sobre el camino de tan inútil e increíble dispendio como es el de construir gigantescos acorazados, muy impresionantes para una revista naval, pero que a la hora del conflicto están a la merced de un aeroplano o de un submarino que con un solo torpedo puede enviarlos al fondo del mar.

Sólo podría tener el acorazado utilidad como batería flotante, si en tal concepto asegurara la destrucción de ciertas obras enemigas. Pero acerca de ese punto, la experiencia de la guerra es igualmente decisiva. Hoy por hoy, la marina británica cifra la superioridad de su eficacia combativa en el hecho de que todos sus "capital ships" reunidos, podrían disparar 186.305 kilos de proyectiles de una sola andanada, mientras que los buques norteamericanos similares no dispararían más de 74.818 kilos. Para ello sería menester reunir todas las grandes unidades de las respectivas escuadras y cubrir el horizonte con interminable desfile de acorazados. Y al cabo de semejante alarde, esa masa de cerca de doscientos mil kilos de proyectiles resultará insignificante y ridícula, comparada con las fabulosas cantidades de obuses que la artillería hubo de emplear durante la preparación de las batallas últimas, para destruir, o por lo menos inutilizar, cualquier sistema de fortificaciones enemigas.

Teniendo en cuenta la forzosa limitación de municiones a que está sujeto el acorazado, la inutilidad de éste como instrumento de bombardeo no deja lugar a duda.

Los "dreadnoughts", los "superdreadnoughts" y los "leviathans" pasaron, por lo tanto, a la historia.

FOSFATINA FALIERES

asociada a la leche es el alimento más agradable y el que más se recomienda para los niños, sobre todo en el momento del destete.

Conviene a los estómagos delicados.

Exíjase la marca FOSFATINA FALIÈRES.

Desconfiad de las imitaciones a que sus éxitos han dado origen.

En todas las Farmacias, Droguerías y Tiendas de Comestibles.

PARIS, 6, Rue de la Tacherie

Servirse una taza de este té, equivale a saborear el mejor que se conoce; pues no hay otro té que supere a "Té Diamond". Puro, rico y económico.

UNA SOLA CALIDAD: LA MEJOR.

Importadores:
J. F. MACADAM & Cía.
302 - Balcarce - 326
Buenos Aires

ROSARIO:
Pozzi, Cabanillas & Cía.
Santa Fe 1053

BAHIA BLANCA:
Murray & Cía.
Chiclana 130

TE DIAMOND

LA GENEROSIDAD DE ROMERITO

por Carlos C. SANGUINETTI

Entre los "habitués" del café "La Alegría", situado en Flores, gozaba Ricardo Romero de singular estimación y popularidad. Su entrada en el establecimiento, adonde concurría todas las noches, interrumpía por un instante las partidas de billar y truco.

—¡Viva Romerito!

—¡Adelante, pichón!

—¡Salud, Romerito!

—Buenas noches, muchachos — contestaba él con una sonrisa de satisfacción.

—Sentate aquí, viejo.

—Vení con nosotros. Haremos un truco de seis.

—No, aquí... ¡Mozo! Café para Romerito.

Para satisfacer a todos al mismo tiempo, habría debido poseer un don que no tenía: el de ubicuidad. Tanto se lo disputaban sus amigos, rodeándole y palmeándole apenas aparecía.

Justificaba tales manifestaciones su carácter amable y franco, su conversación agradable y amena, casi siempre sobre mujeres; pero más que nada influía otra cosa: su bolsillo, siempre lleno, se abría fácilmente para sus amigos. Medio café "La Alegría" podía acreditar su generosidad. Lo verdaderamente raro era que muchos se "olvidaban" de reintegrarle los préstamos, lo cual no alteraba en lo más mínimo la conducta de Romerito. Seguía prestando dinero a cuantos se lo pedían, sin tener en cuenta deudas pendientes. Hubiérase dicho que sentía una extraña voluptuosidad en mostrarse generoso.

Puede suponerse que el prestigio de Romerito crecía tanto como el número de sus deudores. Entre éstos no faltaba quien, "pechador profesional, le debía más de un par de cientos de pesos por préstamos acumulados.

—

En aquella época trasladé mi domicilio a Flores. Como "La Alegría" tenía fama de ser el café mejor instalado del barrio y el que servía más sabroso, allá me dirigí una noche.

Apenas franqueada la puerta me topé con un ex condiscípulo mío, Jorge de Montaner, a quien reconocí sin esfuerzo a pesar de los largos años que no le veía. Habíamos sido compañeros en el Colegio Nacional. Cambiamos un abrazo, nos sentamos, pedimos café y empezamos a evocar recuerdos de estudiante. Después, charlando de cosas actuales, Montaner me confesó su pésima situación económica. Hacía un año que se hallaba sin ocupación, "peleando" el almuerzo con la cena. La noticia me dió mucha pena. Siempre había sentido particular estima por Montaner, de suerte que le propuse conseguirle una recomendación para ingresar al correo. Hablábamos del posible éxito de esta gestión, cuando noté un movimiento extraño en el interior del café. Exclamaciones, vivas, aplausos, algazara general.

—¿Qué pasará?—pregunté a mi compañero.

—Nada, che. Debe haber entrado Romerito. A ver... Sí, ahí está. Es ese, fijate, que está de pie cerca del primer billar.

A renglón seguido me enteró que Romerito era gran amigo suyo, casi un hermano, elogiando de manera calurosa sus excepcionales condiciones de muchacho generoso y las simpatías que inspiraba a todo el mundo. A él le sacaba de apuros con frecuencia. Más de una vez había matado su hambre de tres días.

—Hombre, te lo voy a presentar—concluyó.—Quiero que le conozcas. No se encuentra a la vuelta de cada esquina una amigo como Romerito.

Y lo llamó de lejos. El aludido dióse vuelta, indicó con una seña que le esperase y momentos después vino a reunirse con nosotros.

El panegírico que me hiciera del personaje despertó mi curiosidad y me dispuse a observarlo. Era un joven de unos 25 años, de linda planta, los ojos pequeñitos, azules y muy inquietos. Miraba de manera tal que parecía poner la vista simultáneamente en todas partes.

Vestido irreprochablemente, lucía en la mano izquierda un magnífico brillante engarzado en un anillo de oro. Esa joya atrajo de inmediato mi atención, moviéndome a prejuzgar el hecho de que su dueño ocultara discretamente la mano cuando advertía que yo miraba la piedra refulgente. Por lo menos así me pareció.

Romerito empezó a hablar de mujeres casi en seguida, relatando con lujo de detalles su última conquista, una actriz tan bonita como aplaudida en nuestros escenarios.

Exponía con claridad, tenía la palabra fácil y convincente y salpicaba su relato de chistes intencionados, manteniendo, empero, siempre pulcro el lenguaje. Terminando, dijo:

—Hoy me mandó un regalo. ¿Qué te parece, Montaner? Y exhibió una cajita.

—¡Precioso!—exclamó mi amigo, fijando los ojos en el reloj y cadena que contenía la cajita.

Yo guardé silencio. Había escuchado con atención el largo proceso de la aventura, cuyo desenlace me resultaba verosímil dada la forma en que lo contara. Pero cuando aludió al regalo y citó el nombre de la artista, la duda me asaltó súbitamente. Mis deberes de cronista de teatros me llevaban a menudo al escenario donde actuaba la nombrada actriz y los cómicos amigos me tenían al tanto de los pormenores de la vida de sus compañeras. Estos antecedentes y el hecho de ser Romerito completamente desconocido en los escenarios, donde, según él, era una figura familiar, me autorizaban a dudar de la procedencia del valioso obsequio.

A poco Romerito se retiró, solicitado por otros amigos, y nos quedamos solos.

—¿Qué impresión tienes?—preguntóme Montaner.—Simpático muchacho, ¿verdad?

—Hombre, como simpático lo es.

—Pues si mañana necesitaras veinte pesos, recurre a él, que te los dará sin vacilar. Tiene un cosazón de oro.

—Espero no necesitarlos.

—Es un decir. Ya sé que tú...

—¿Quieres que te sea franco, Montaner?—solté de golpe, en un impulso espontáneo.

—Habla.

—Desconfía de ese joven.

—¿Desconfiar? ¿Por qué?

A poco Romerito se retiró, solicitado por otros amigos, y nos quedamos solos.

—Hombre... porque sí. Es un pálpito...

—Entonces no te ha sido simpático.

—Ya te dije que sí. Pero... no hay pícaro que no lo sea. Condición "sine qua non" de todo granuja es ser simpático.

—Me extraña, Castillo, que te expreses así. Creo que te aventuras a juzgar a un amigo mío sin tener razones.

—Su generosidad me resulta sospechosa.

—¡Pero si es rico! El padre...

—Todo lo que quieras. En estos tiempos los generosos como ese joven o son tontos o son pillos. Y como lo primero me parece difícil...

Nos despedimos. En el saludo de Montaner noté cierta frialdad que contrastaba con el abrazo efusivo del encuentro.

—

Tres meses después entré una noche en el café "La Alegría". Eran más o menos las 21. Numerosos parroquianos rodeaban a Montaner, quien leía un diario en voz alta. Según iba leyendo, partían del auditorio las expresiones de asombro:

—¡Quién hubiera dicho!..

—¡Parece imposible!...

—¡Había sido un estafador!...

Me acerqué al grupo. En cuanto me vió Montaner, exclamó con acento de pena:

—¡Tenías razón, Castillo!...

—¿Estás convencido, ahora?

—¡Si me parece un sueño!... Tan buen amigo, tan generoso...

—Es fácil ser generoso con lo ajeno — dijo un circunstante.—Suerte que nunca le pedí nada.

—Yo tampoco—afirmó otro.

—Yo le devolví hasta el último centavo—soltó un tercero.

—Yo también—se apresuró a decir un cuarto.

Todos, como tácito acuerdo, mientras comentaban y se pasaban el diario donde aparecía a dos columnas el retrato de Romerito ilustrando una nota de policía, titulada "Nuevo género de estafas.—El cuento del hijo natural", aseguraban haber cancelado sus deudas con aquél. Nadie quería aparecer como deudor del estafador. Entonces un melenudo, de chambergo de alas anchas y vestimenta que revelaba malas relaciones con la higiene, se puso de pie y con cierto retintín de solemnidad dijo:

—Hasta ayer Romerito era nuestro gran amigo porque ignorábamos la procedencia del dinero que nos prestaba. Hoy que lo sabemos un estafador, un hombre que despojaba a otros para servirnos a nosotros, no queremos deberle nada. Nos avergonzamos de conocerlo, recordando que hemos disfrutado el producto de sus escamoteos y nuestra moral de circunstancias nos señala un poco cómplices de sus delitos. Seamos menos rígidos y menos impresionistas. Pensemos mejor. Recordemos que el origen de muchas fortunas es bastante dudoso. Estoy seguro de que si ahondásemos en el pasado de muchas personas adineradas que hacen hoy un culto de la generosidad y la beneficencia, veríamos que el dinero con que adquirieron los cuatro primeros ladrillos se debió a un despojo.

—Más o menos legal—dijo uno.

—Lo que quiere decir más o menos ilegal—soltó otro, afecto a las paradojas.

Es preciso enseñar a las mujeres lo que más tarde tendrán que enseñar ellas a sus hijos.—GUIZOT.

* * *

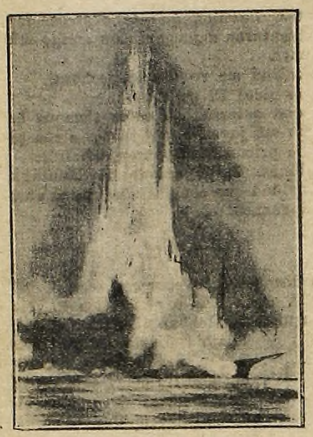
Una revolución es la larva d euna civilización.—VÍCTOR HUGO.

* * *

Sufre si quieres que te sufran.—KEMPIS.

LOS OBSTÁCULOS DEL MAR

He aquí por qué procedimientos se despeja el mar de algunos de los obstáculos que constituyen el mayor peligro de la navegación.



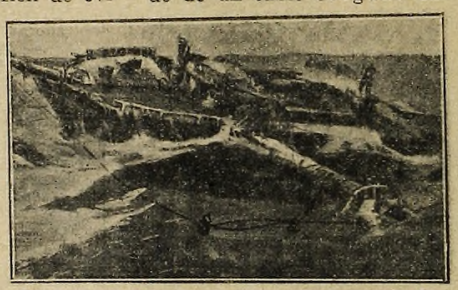
Explosión de los restos de un buque abandonado.

De todos los peligros que amenazan a la navegación de altura, acaso el más temible, por ser el más difícil de evitar, lo constituyen los barcos abandonados, los restos de barcos náufragos que, aunque a medias sumergidos, todavía flotan, sobresaliendo apenas de las olas.

Como se comprenderá, la destrucción de los restos de buques abandonados es cuestión de la mayor importancia para el libre tráfico de los mares. El Lloyd de Londres, tan pronto como recibe noticias de haberse visto un barco flotando abandonado, telegrafía a todas partes para que se adopten las medidas más convenientes para cortarle el paso y destruirlo. Hasta ahora, el procedimiento más perfecto para su destrucción es el que se sigue en los Estados Unidos.

Como medio de destrucción se emplea minas de algodón pólvora. Cada mina es una caja de cobre, cargada con cincuenta pequeños trozos de algodón pólvora, de forma casi cúbica, dispuestos en la forma que indica uno de los grabados adjuntos. En el centro de la mina hay una caja conteniendo la carga de algodón pólvora seco, entre la cual entra un detonador de fulminato de mercurio, que se hace detonar por la electricidad. Los hilos pasan a través de un casquillo bajo el cual hay una bola de goma que, al atornillarse el casquillo, se aprieta contra los hilos y forma un cierre completamente impermeable. Para hacer estallar la mina se hace uso de una sencilla batería eléctrica. Las minas no tienen nunca mayores dimensiones que las que en el grabado se indican. Pueden enlazarse en serie muchas de ellas, y se emplean a un tiempo tantas como exija la magnitud del trabajo.

Cuando se trata de volar un buque entero, se forma una de estas series, que se suspende de un cable colgado entre dos botes; éstos, a remo, se acercan al casco del barco y atan el cable a sus extremos, de manera que las minas, por su propio peso, queden suspendidas bajo la quilla.

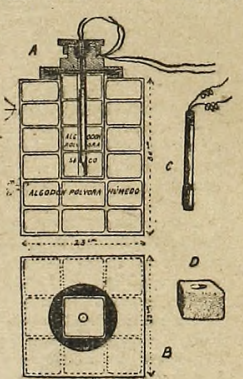


Restos de un buque, con la serie o rosario de minas colgando bajo la quilla.

Por regla general se emplean series de más de ocho minas; si hacen falta más, como cuando se destruyó el "Anglo-African", que exigió veintisiete, se hace uso de varias series paralelas.

Las minas de estas series, conteniendo cada una cuarenta libras de algodón pólvora, no se colocan nunca tan cerca como aparecen en el grabado; por lo menos, debe haber entre cada dos un espacio de siete a ocho metros, aproximadamente.

Cuando lo que se trata de destruir es un trozo de cámara flotante, un mástil o una embarcación de pequeño porte, una o dos minas suspendidas del objeto son más que suficientes.



Detalles de una de las minas empleadas para destruir barcos abandonados.

A, sección vertical de la mina; B, sección transversal; C, detonador; D, cubo de algodón pólvora.

SEÑORAS:

Pueden Vds. concurrir a nuestro teatro con toda tranquilidad y sin temor a que una frase mal sonante pueda herir sus oídos. Los espectáculos de este teatro son altamente morales; las obras que representamos son cuidadosamente seleccionadas. Estamos representando con éxito sorprendente un bonito sainete que ha merecido la sanción del público y de la prensa en general, que lleva por título: **"MUSTAFÁ".** *Se representa todas las tardes a las 18 y todas las noches a las 21 y a las 23.*

TEATRO NACIONAL

Corrientes, 960 — **EMPRESA CARCAVALLO**

Unión Telef. 400, Rivadavia — **Platea: $ 1.—**

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Despues de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestion

VICHY — ETAT

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.

Cada pastilla lleva | de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT

VENTA TODAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

Las medias negras están siempre de moda.

LAS medias favoritas, más elegantes y de mejor efecto, para un tobillo delgado y una pierna bien formada, son las medias negras de algodón o de hilo que tienen la brillantez densa, profunda y penetrante del

Tinte Británico
Negro Higiénico
De Hawley

Para medias y calcetines de algodón y de hilo.

Las medias y los calcetines teñidos con el tinte de Hawley se hacen con dos aderezos diferentes: el de "Cachemira" y el de "Seda," y cada par lleva la marca Hawley que es una garantía de que el tinte no mancha, es resistente al sudor y es absolutamente fijo.

Pedid siempre medias y calcetines teñidos con el tinte de Hawley.

HAWLEY'S HYGIENIC DYE WARRANTED STAINLESS & ACID PROOF

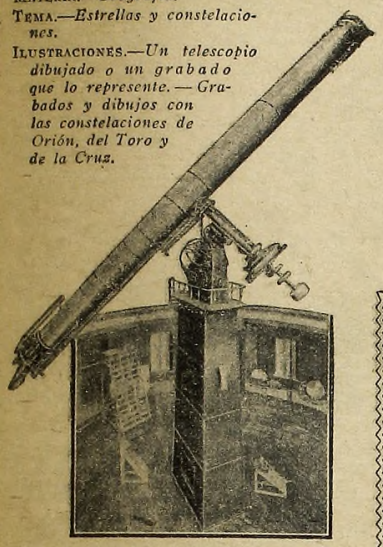
BUSCAD ESTA MARCA.

Unicos tintoreros (para el comercio solamente):

A. B. HAWLEY & Co., Ltd., Sketchley Dye Works, HINCKLEY, INGLATERRA.

TEMAS ESCOLARES

MATERIA.—*Geografía.*
TEMA.—*Estrellas y constelaciones.*
ILUSTRACIONES.—*Un telescopio dibujado o un grabado que lo represente. — Grabados y dibujos con las constelaciones de Orión, del Toro y de la Cruz.*



Telescopio de 96 centímetros de diámetro del observatorio de Lick.

Clase para tercer grado

por La Srta. PALOTES

PRINCIPIO. — *M.* — Si miramos el cielo en una noche serena, ¿qué vemos?

A.—Infinidad de estrellas que se destacan sobre el fondo negro del firmamento.

M.—¿Y en noches muy claras?

A.—Con noches claras la luna alumbra el paisaje con su pálida luz.

M.—Durante el día ¿qué astro alumbra a la Tierra?

A.—De día, es el Sol quien ilumina a la Tierra.

MEDIO.—En realidad, las estrellas están en el cielo tanto de día como de noche. La luz del Sol es tan fuerte y deslumbradora que no nos permite verlas mientras ella reina. Por eso aparecen a nuestra vista las primeras estrellas una vez puesto el Sol.

M.—¿Qué tamaño tienen las estrellas a simple vista?

A.—Comparadas con el Sol y la Luna son muy pequeñas.

M.—Sin embargo, esos puntitos brillantes, que aparentan ser insignificantes, son enormes globos luminosos muchísimo más grandes que la Tierra. Son otros tantos soles como el nuestro.

Lo que ocasiona nuestro error al apreciarlas es la distancia, pues se hallan infinitamente más lejos de nosotros que el Sol.

Cada una de esas estrellas, o soles, es el centro de un sistema análogo al que llamamos "nuestro sistema solar".

Es muy difícil considerar una distancia tan enorme. Para dar una idea de ella vamos a valernos de un ejemplo.

—¿Quién de ustedes ha viajado en un tren rápido? Veo que son muchos los que conocen un rápido. ¿Dónde se dirigía el que tomó A.?

A.—Iba de Retiro hasta el Tigre por vía eléctrica.

M.—¿Y qué impresión causaba su velocidad?

A.—Muy desagradable porque corría tan de prisa que daba miedo.

B.—Además no podía verse nada por la ventanilla, tal era su velocidad.

M.—Bien; imaginemos un tren corriendo más todavía que ese del Tigre, es decir que salvara unos 100 kilómetros por hora.

Suponiendo que caminara siempre sin detenerse nunca ni un segundo, conservando la misma velocidad, tardaría en llegar a la Luna 160 días.

¿Cuántos meses representa este viaje?

A.—Algo más de cinco meses.

M.—Si enviamos el expreso en iguales condiciones hasta el Sol, tardará en llegar 170 años. ¿Qué indica semejante tardanza?

A.—Indica que el Sol se halla mucho más distante de la Tierra que la Luna.

M.—Esta distancia no representa nada en comparación de otra que veremos.

Si lanzamos nuestro tren en dirección a la estrella más cercana, empleará para llegar hasta ella ¡cuarenta y ocho millones de años!

Horroriza este tiempo, imposible de concebir casi para nosotros, que apenas vivimos 60, 70 u 80 años en el mejor de los casos.

Ahora se explicarán la razón de ver tan pequeñas a las estrellas. Están de la Tierra tan enormemente lejos que parecen pequeñitas, vistas desde aquí. Y tanto es así, que nada sabríamos de ellas a no ser por un valioso instrumento que aumenta los objetos distantes y permite el estudio de los astros.

Gracias a él, modificó el hombre su primitivo concepto del Universo, que colocaba a la Tierra como centro, teniendo a su servicio dos lámparas: el Sol para el día y la Luna para la noche.

De las estrellas se tenía una idea muy confusa.

Fué Galileo quien apuntó por primera vez hacia lo alto un telescopio de su invención, en el año 1610.

M.—¿Quién de ustedes conoce el nombre de alguna estrella?

A.—Yo conozco una grande que se llama "lucero de la tarde".

B.—Yo he visto el "lucero de la mañana" una vez que me levanté muy temprano.

M.—Tanto A. como B. han visto un mismo astro en distintas posiciones. Pero no es una estrella, a pesar del nombre que generalmente recibe. Es un cuerpo opaco como la Tierra y que, como ella, recibe su luz del Sol. Alrededor del Sol giran como ella siete de estos cuerpos obscuros que se llaman "planetas", palabra que significa "errante".

El designado con el nombre de "lucero del alba" y "estrella de la tarde" no es tal estrella: es el planeta Venus.

M.—¿Cómo estableceremos la diferencia a simple vista entre una estrella y un planeta? Muy fácilmente; bastará poner un poco de atención.

Cuando han mirado ustedes fijamente a una estrella, ¿la han notado quieta?

A.—Las estrellas tienen un movimiento rápido.

M.—¿En la dirección del péndulo del reloj?

A.—No; más bien parece como un temblor.

M.—Bien; ese movimiento propio de las estrellas se llama "centelleo" y es lo que las distingue de los planetas. Los planetas no centellean.

Todas las estrellas que vemos en el cielo ¿brillan de igual modo?

A.—Unas son mucho más brillantes que otras.

M.—En efecto; su brillo varía de intensidad y esto ha servido para clasificarlas. A las más brillantes se les llama *estrellas de primera magnitud*; luego, por orden de brillo, las hay de segunda, de tercera magnitud, etc.

Los que hayan mirado atentamente al cielo una noche muy estrellada, habrán visto que las estrellas forman como dibujos. ¿Quién recuerda alguno?

A.—Yo vi tres estrellas formando línea recta y otras que parecían una cruz.

M.—Las estrellas se agrupan adoptando contornos de objetos conocidos, de animales, etc., que precisamente descubrieron los hombres primitivos, muy aficionados a excursiones visuales por el cielo.

Casi todos eran pastores y de noche se entretenían contemplando la bóveda estrellada. Creyeron hallar un grupo de estrellas que afectaba la forma de un perro, de un oso, de una lira, de un águila, de un león, de un carro, etc., y las designaron con esos nombres.

Cada grupo de estrellas así constituído forma una constelación. De aquí el origen de la designación que tienen las constelaciones.

Hay dos preciosas constelaciones que ustedes podrán ver claramente la primera noche que se presente estrellada, precisamente, contienen las estrellas que llamaron la atención de A.

¿Cuáles eran las primeras que citó?

A. — Tres estrellas colocadas en línea recta.

M.—¿Conoce su nombre?

A.—Se llaman, creo, las Tres Marías.

M. — Generalmente las conocemos bajo esa denominación; en otros países se designan por los Tres Reyes; pero su verdadero nombre en astronomía es Cinturón.

Estas tres estrellas están encerradas en un cuadrilátero, que es la constelación de Orión.

Observen el dibujo, y en la primera oportunidad podrán descubrirla fácilmente en el cielo.

Esta es la más bonita de todas las constelaciones y la más rica en estrellas de "primera magnitud".

En cuanto a las otras estrellas mencionadas por A., son cinco y forman la constelación de la "Cruz del Sur". Es muy visible en nuestro cielo y no tendrán que hacer ningún esfuerzo para encontrarla si dirigen la vista hacia el Sur del firmamento estrellado.

Hay un grupito de estrellas, no lejos de las Tres Marías, que seguramente conocen. Forman como un enjambre de estrellitas.

A.—Deben ser los "siete cabritos".

B.—Papá las llama "la gallina clueca".

M.—Son precisamente las mismas. En España las designan de la última manera.

Su verdadero nombre es el de Pléyades, y pertenecen a la constelación del Toro.

Son numerosísimas las estrellas; a simple vista pueden verse más de cinco mil, pero con el telescopio se descubren millares en un espacio de cielo no más grande que el disco de la luna.

Solamente en esa franja blanca que ocupa el centro de la bóveda celeste hay más de 18 millones de estrellas.

¿Han visto esa banda de luz a que me refiero?

Por su blancura de leche recibió el nombre de Vía Láctea, también se llama Camino de Santiago, pero es más general la primera designación.

FIN.—Fueron las estrellas durante mucho tiempo la única guía que los navegantes tuvieron para orientarse.

Los campesinos escudriñaban también el cielo para deducir la época de la siembra y recolección de las cosechas, por la posición que ocupaban las constelaciones.

Hoy no tienen esa utilidad, pero el estudio de los astros ofrece tantas sorpresas que bien merece el entusiasmo con que a él se dedican muchos sabios que pasan su vida descifrando sus misterios.

El cielo estrellado contiene maravillas que irán ustedes descubriendo a medida que adelanten en sus estudios.

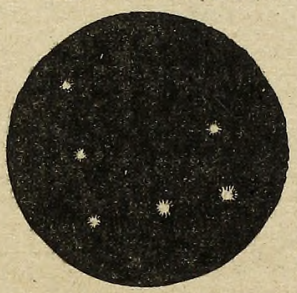
Entretanto, conviene vayan recordando los datos de hoy y, sobre todo, no olviden levantar la cabeza en una noche estrellada, cuando puedan abarcar algún espacio, a fin de habituarse a considerar la infinita magnitud del mundo maravilloso de las estrellas.

Juego instructivo

Una constelación nueva

Transportémonos a la época en que se dió nombre a las constelaciones y aceptemos un cielo imaginario.

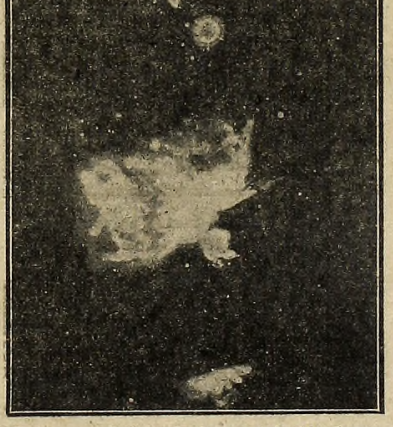
Uno de los trozos del cielo que más vacilaciones ocasionó a los astrónomos que daban figuras y nombre a las constelaciones de este cielo imaginario, fué el grupo de seis estrellas que aparecen en el dibujo adjunto.



Después de algunos ensayos y tanteos trazaron líneas rectas de estrella a estrella, advirtiendo que efectivamente dichas líneas daban una figura, y, como es natural, adoptaron su nombre para designar la constelación.

Hay que hacer notar que para que pudiera verse con más claridad su forma faltaban tres estrellas, y que éstas, para coronar más el éxito de los astrónomos, aunque a simple vista no se descubrían, fueron reveladas después por el telescopio.

Nuestros pequeños e inteligentes solucionistas trazarán las líneas y obtendrán el mismo éxito que los astrónomos, dándonos la "figura que resultó" y el nombre con que fué designada, teniendo presente que aunque estas tres estrellas mencionadas no están en el diagrama, no son necesarias tampoco, pues las líneas que se trazan ya dan puntos de concurso para otra línea.



La gran nebulosa de la constelación denominada Orión.

El pedagogo burlado y un lector algo asustado

Admirando a la Heroína

por Quiosca

¡Cuántas veces, leyendo una novela sentimental, nos hemos sentido subyugados por la admirable belleza de la heroína, los encantos de su cuerpo de Venus, su cabello, su hermoso y fascinante rostro en el cual no falta ni un detalle!

¡Cuántas veces, contemplando en la pantalla a las lindas artistas de la escena muda, hemos sentido secretos deseos de igualarlas en belleza! Aunque desgraciadamente no todas somos hermosas, tampoco tenemos obligación de parecer feas, menos aún cuando existen tantos productos que, en mayor o menor escala, contribuyen a acentuar notablemente los mejores dotes de la belleza femenina, ocultando a la vez los defectos físicos. No obstante los diversos sistemas al alcance de las damas que, en general, los emplean con resultados dudosos o más bien perjudiciales, pocas saben que en cualquier farmacia hay productos corrientes, más bien comunes, que no son "encubridores" de la fealdad, sino "rejuvenecedores", pues operan de un modo completamente distinto a los demás, como lo demuestran las siguientes lecturas científicas:

Mientras usted está entregada al reposo...

Parece paradoja, pero no exageramos cuando afirmamos que el cutis del rostro puede ser cambiado. Todas las arrugas, manchas, pecas y demás defectos son originados nada menos que por el cutis viejo y apergaminado que, con su rigidez, cubre el cutis nuevo y hermoso que hay debajo de aquél. ¿Por qué no hace desaparecer ese obstáculo que empaña su belleza? Apliquese todas las noches, en el rostro, una capa de cera pura mercolizada (pure mercolized wax). Esta cera, que es un producto verdaderamente maravilloso, absorbe el cutis gastado en partículas tan microscópicas que nadie lo nota. Mientras usted está entregada al reposo, le transforma generosamente el rostro, y en pocos días usted puede apreciar el notable cambio. Millares de mujeres deben su lozana y atrayente belleza facial a esta cera mercolizada. Como se ve, no es obligación ser fea. Con un producto tan sencillo y tan económico, puede una dama conservarse hasta avanzada edad, sin temor a que sus encantos desaparezcan por la sucesión de los años.

* * *

Muchas señoras sufren moralmente a causa de los barrillos, puntos negros y grasitud de la cara. La razón de estas molestias es conocida por todos los médicos, y tiene su origen en la grasitud demasiado abundante que se produce en la piel. Aun en personas completamente sanas se nota a veces este defecto. Para quitarlo en seguida y sin dolor, lo más indicado es bañarse el rostro con agua estimolizada. Se obtienen en la farmacia algunas tabletas de stymol (que es necesario conservar en lugares secos) y se disuelve una en un vaso con agua caliente. Inmediatamente de desaparecer la efervescencia que se produce, bañarse la cara con ese líquido, secándose luego con una toalla limpia. La sorpresa de usted será grande cuando vea que los barrillos, grasitud y otras molestias han desaparecido, dejando el rostro completamente fresco y limpio, libre de todo defecto.

"Juan con ávidos ojos la devoraba..."

"...su largo y sedoso cabello castaño, completaban su extraordinaria hermosura, que Juan, con ávidos ojos devoraba..., etc." Siempre son así las heroínas de novelas, y no hay duda que de todo punto de vista la cabellera de una mujer es uno de sus más preciosos dotes naturales, y conservarla en buen estado debe ser constante preocupación. Hermosas cabelleras son destruidas por el uso de jabones fuertes o shampoos poco adecuados. Esto les ocurre por pura negligencia, pues saber cuidar su cabello es obligación de toda mujer. Es necesario cepillarlo todas las noches durante unos quince minutos más o menos; si existe caspa, hay que tratar de eliminarla. Es decir, entonces, que en la higiene y cuidado del pelo está el secreto de su conservación, y para ese objeto ningún shampoo más higiénico y más apropiado que uno hecho en su misma casa, sencillo y económico. Se pone una cucharadita de stiflax granulado en una taza de agua caliente, lo cual produce una rica espuma de olor sumamente agradable. Se aplica al cabello cuando éste está bien mojado y luego se seca con toallas calientes. Después de tal operación se nota que su color natural, su brillantez y su ondulación resalta más que nunca, y el cuero cabelludo experimenta esa sensación de frescura y limpieza que solamente es posible conseguir por medio de este sistema.

Muchos risueñamente la admiraban...

En las antiguas ferias inglesas, centros de alegre esparcimiento, solían tener lugar esos curiosos espectáculos que se repartían entre el hombre que tragaba una espada o comía vidrios o la mujer que exhibía unas barbas y bigotes capaces de hacer morir de celos a cualquier criollo de antaño. No hay duda que en la mayor parte de estos casos tales atributos masculinos eran falsos, pero también los había verdaderos, aunque no en grande escala. No nos sorprende, pues hay mujeres que se sienten afligidas por la aparición de ese bozo que tanto las afea. En muchos casos ensayan remedios o depilatorios que, además de ser ineficaces, causan tanto daño que la aparición del bozo es más tupida después de tales remedios. La mejor manera de extirpar el bozo o pelo superfluo es preparar una pasta con porlac puro pulverizado, que se aplica al pelo superfluo, dejándola secarse, y retirándola después con agua caliente. A consecuencia de este tratamiento, las raíces aparecen cada vez más débiles y con menos fuerza. Son numerosas las damas que han conseguido eliminar este defecto con la ayuda del porlac, sin demostrar en su cutis la menor señal de daño.

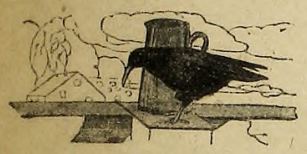
PARA LA GENTE MENUDA

EL CUENTO DE LA ABUELITA

EL TRIUNFO DEL INGENIO

No sé si estáis convencidos de que no siempre es la fuerza la que vale y de que en muchísimas ocasiones basta el ingenio para conseguir lo que la fuerza no nos podría proporcionar.

Un cuervo estaba a punto de morir de sed, cuando vió un jarro, hacia el que voló lleno de esperanza y de alegría.



...vió con pena que contenía poca agua.

Al llegar a él vió con pena que contenía tan poca agua, que, por más que se inclinaba y estiraba el cuello, no podía llegar a ella con su pico. Hizo un esfuerzo para romper el jarro, después pretendió volcarlo; pero todo fué en vano.

Por fin, viendo allí cerca unas piedrecitas, tuvo el cuervo una idea luminosa, digna de un niño inteligente: fué echando piedrecitas de una en una en el jarro, y de esta manera hizo subir hasta el borde el nivel del agua, hecho lo cual pudo saciar con toda facilidad su sed.

POMPITAS DE JABON

Con espumas de jabón,
con un canuto de caña,
soplaba un niño con maña
pompitas desde un balcón.
En la calle un zagalón,
viéndolas bajar tan bellas,
presuroso iba a cogellas,
mas al tocarlas su mano,
tornábanse en aire vano,
sin quedar ni rastro de ellas.
—¡Zagalón, qué necio eres!—
dice un quidam,—pues ¿no ves
lo que figura y lo que es
ese globo que asir quieres?
Es tipo de los placeres
por que los hombres deliran;
que cuando lejos se miran
cautivan el corazón;
mas se ve que nada son
cuando, al tocarlos, expiran.

APÓLOGO

Un perro hambriento iba de un lado a otro desalentado en busca de algún alimento con que poder, a más de saciar su apetito, recuperar sus fuerzas.

...Después de todo, no tengo otra cosa que hacer.

Por fin encontró un hueso y se puso a roerlo.

—Estoy muy duro, ¿verdad? —preguntó el hueso con la esperanza de que le dejase tranquilo.

—No te importe. No temas por mí. Después de todo, no tengo otra cosa que hacer.

LA PEOR CALAMIDAD

La peor calamidad que en mi concepto podría caer sobre un ser humano—dice Kingsley—sería ésta: lograr desde su nacimiento hasta su muerte todo lo que desea de tal modo que nunca pueda decir: —"Quisiera tener eso; pero carezco de medios para conseguirlo. Quisiera hacer esto, pero me es imposible." No negarse a sí mismo, no poner a prueba su energía, no trabajar, no necesitar: tal cosa sería tan peligrosa para un alma como caer en la pendiente del crimen.

por LA ABUELITA

EL ECO

Enrique estaba jugando en el campo. De pronto se le ocurrió silbar y notó que en el bosque alguien silbaba como él.

—¿Quién hay ahí?—preguntó Enrique sorprendido, pues no había oído nunca un eco.

—¿Quién hay ahí?

—¿Quién hay ahí?—respondió el eco.

—¡Tonto! —exclamó Enrique enojado.

—¡Tonto! —le contestaron desde el bosque.

El enojo de Enrique subió de punto y empezó a lanzar palabrotas feas.

La voz del bosque las devolvía todas.

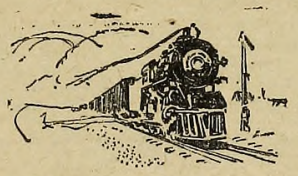
Cansado de buscar por todas partes al que de tal modo le insultaba, Enrique fué corriendo a su casa para decir a su papá que un desvergonzado que estaba escondido en el bosque le había llamado tonto y otras palabrotas a cual más fea.

—¡Ah, Enrique!—exclamó el padre. —No has oído sino el eco de tu propia voz. Las palabrotas feas salieron antes de tus labios. Si hubieras usado palabras buenas y finas, hubieras recibido en contestación palabras finas y buenas. Las palabras amables siempre traen ecos amables.

EL TREN Y LOS RIELES

En cierta ocasión se revolucionaron unos rieles, protestando de que se les hiciera trabajar contínuamente sufriendo sin descanso el pesado rodar de las ruedas de los trenes, sin que se les diera el merecido descanso.

Tantas y tan reiteradas fueron las



quejas de los rieles, que el tren no pasó más por aquel trozo de vía, que quedó abandonado a sí mismo; mas los rieles, de lúcidos, deslumbrantes y bellos que eran, acabaron en convertirse en sucios, oxidados y ruinosos, demostrando que sin trabajar nadie puede llegar a ser brillante, casi luminoso y atrayente.

LA TENACIDAD

Del gran víctor Hugo son las palabras siguientes, que os recomiendo leáis con atención:

Hombre tenaz.

La tenacidad es sublime; los hombres más dignos de admiración son los tenaces. El que no es más que arrojado no tiene otra cosa que la acometividad; el que sólo es valiente no tiene más que un temperamento; el que no es más que esforzado, no tiene más que una virtud; el que se obstina en la verdad tiene la grandeza.

Todo el secreto de los grandes corazones está en la palabra perseverancia. Con respecto al valor, la perseverancia es lo que la rueda con respecto a la palanca; es decir, la renovación perpetua del punto de apoyo.

OTOÑO

El otoño es la época de la recolección de los frutos que han madurado los ardores del verano.

En algunos países se celebra la vendimia con gran alegría.

Las hojas amarillean y se marchitan, y en ciertos lugares el paisaje aparece con tonos dorados.

Arbol en otoño.

En otoño se acortan los días y se alargan las noches. Un viento fresco anuncia el fin del verano, y el hombre, reanimado con el cambio de estación, se dispone a volver a emprender sus tareas con renovadas energías.

Los niños y los jóvenes sienten de un modo especial el cambio de estación. Con el otoño aparecen nuevas obligaciones y se abren ante sus ojos nuevos campos de estudio.

El espíritu, cansado del ocio del verano, recibe con satisfacción el nuevo libro, la nueva materia de estudio, el nuevo maestro, que lo guiará por una buena senda del conocimiento.

El otoño es la época de la recolección para los frutos de la tierra. Es también una época de iniciación para los jóvenes espíritus.

EL SAPO Y EL NIÑO

Un niño de la ciudad, que fué a pasar una temporada al campo, se alejó un día de su casa, y cerca de una huerta encontró un animal desconocido para él.

—¿Qué será este bicho tan grande?—preguntó temeroso.

—No temas; soy un sapo viejo que me he salvado de la muerte, gracias a vivir en un campo solitario lejos de los hombres.

—Pero, ¡qué feo eres!—exclamó el niño.

—Eso dice todo el mundo; pero te aseguro que mi bondad es tan grande o mayor todavía que mi fealdad; y esto es lo que no acaban de comprender los hombres, a pesar de que tanto yo como mis antepasados trabajamos siempre en favor de ellos, limpiando los campos de orugas, caracoles y otros bicharracos que tanto perjudican las plantaciones de las huertas.

...encontró un animal desconocido para él.

—Yo—dijo el niño,—sabiendo lo que me has dicho, no te maltrataré nunca.

El sapo.

—Y harás bien. Los hombres inteligentes nos respetan porque saben lo útiles que somos... Pero te aconsejo una cosa: no me toques con los dedos, porque para defenderme segrego de mi piel una substancia que si llegara a tus ojos los inflamaría.

UNA ESPECIE RARA

La señora Susana había ido a hacer una visita a su amiga Antonia. Esta había comprado aquella misma mañana una linda cotorrita, por la que la señora Susana mostraba interesarse vivamente.

—¡Qué animalitos tan interesantes los pájaros—decía—y qué inteligentes! A algunos se les puede enseñar todo lo que se quiere. Yo, por ejemplo, conocí a una señora que tenía un pajarito colocado encima del reloj, el cual, cuando llegaba el fin de una hora se asomaba a la puertecilla de la jaula y cantaba tantas veces "cucú" como la hora que señalaba el reloj, sin equivocarse nunca.

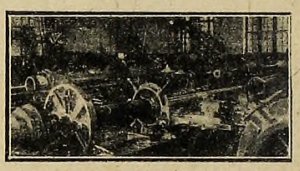
—¡Es posible!—exclamó la señora Antonia con tono incrédulo.

—Se lo puedo jurar. Y la cosa más extraordinaria es que se trataba de un cuco de madera.

LA MAQUINA

El taller, cansado de verse solo y silencioso, porque los obreros hacía un par de semanas se encontraban en huelga con el propósito de obtener por milésima vez un aumento de jornal y una disminución relativa en las horas de trabajo, se volvió hacia las máquinas y les dijo:

—¿No sentís vergüenza? ¡Estáis paradas desde la mañana a la noche, sin hacer nada de provecho! No comprendo cómo tenéis paciencia para permanecer pasivas, silenciosas e inútiles durante toda la jornada.



Un taller solitario.

—Pero, mi querido señor taller—repusieron humildemente las máquinas.—Si los hombres han perdido la cabeza no tenemos nosotras la menor parte de culpa. Ellos son los que han perdido el deseo de trabajar, y no nosotras, que estamos siempre dispuestas a desempeñar alegremente las funciones que nos son encomendadas. Así nosotras no pedimos más que ser puestas en movimiento, mientras que el hombre sólo grita para poder estar sin hacer nada.

ARBOL CURIOSO

Existe en Africa del Sur un árbol llamado "méeze wood tree" a causa de la particularidad que tiene de hacerle estornudar al que lo corta o lo serrucha. El polvillo de la madera irrita como la pimienta.

Otra singularidad de este árbol, muy ventajosa desde el punto de vista industrial, es que ningún insecto ni gusano se aloja en su corteza.

La madera de este árbol es tan pesada, que no flota en el agua.

CUENTO

Cuentan de un sabio que un día
tan pobre y mísero estaba,
que sólo se sustentaba
de unas yerbas que cogía.
—¿Habrá otro—entre sí decía—
más pobre y triste que yo?
Y, cuando el rostro volvió,
halló la respuesta viendo
qué iba otro sabio cogiendo
las yerbas que él arrojó.

CALDERÓN DE LA BARCA.

LOS PERROS PINTADOS POR SUS AMIGOS

De todos los animales que los artistas han tomado por modelo, el perro es quizás de los que mejor y con más cariño ha sido tratado. Aquí nos ocupamos de este asunto.

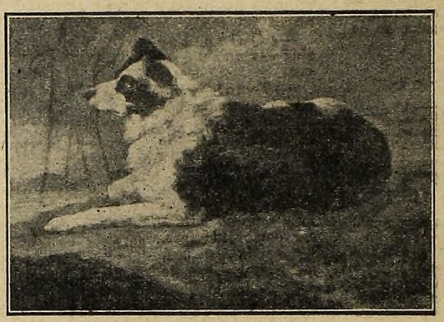
Desde el lebrel y el terranova hasta el perro de aguas, todas, todas las variedades del perro han tentado el pincel del pintor y el cincel del escultor; nos preguntamos: ¿Qué ideas, que sentimientos en tan diversas épocas han dirigido la mano del artista? Esta será la ocasión de hacer un interesante paseo a través de la historia de las costumbres.

Entre todos los animales que los artistas han tomado por modelo, el perro merece un lugar de preferencia, ante todo por su belleza estética; es de una estructura más simple que la del caballo, y nada más expresivo que su cabeza donde se espejan a veces emociones casi humanas; nada más plástico que su cuerpo entero, esa máquina viva tan frágil, tan visiblemente adaptada a su destino.

Después, los pintores y los escultores han visto en el perro el más fiel compañero del hombre, y en las imágenes donde los han reproducido han trazado la historia de nuestras relaciones con el perro, y hasta casi puede decirse su rol social.

Así vemos aparecer al perro en las primeras páginas de los más antiguos anales de la humanidad, de las sepulturas y de los templos. Lo encontramos en Tebas, la antigua necrópolis de Egipto, en las pinturas que adornan las tumbas de los Faraones; en Nínive, sobre los bajo-relieves de granito o de teja. Es entonces una bestia fornida de la talla de un joven potro, con cara feroz. En Grecia, donde todo es más fino, más amable y gentil que en cualquier otra parte, hasta el mismo perro se afina, se alarga y se suaviza; la linda perra de Gabies en el Louvre, de París, es una galga digna de brincar tras de las huellas de Diana.

En Roma, país de espíritu conservador y de religión doméstica, el perro es el portero de la casa; es desconfiado, gruñón, arisco, mohino. Las gentes que no tienen ninguno, hacen figurar uno cerca de la entrada con la inscripción bien visible: "Cave canem" ¡Cuidado el perro!



El perro de Terranova, pintado por Friend.

Nuestra Edad Media coloca al perro en los mausoleos, a veces cerca de un león; perro y león en esa época mística son símbolos, el león lo es del valor y el perro de la fidelidad.

Llega la época del Renacimiento en que sólo se aprecia la forma de la belleza y no pone atención en las cualidades morales del perro, sino en sus méritos plásticos.

Se ve entonces al perro pavonearse en medio de los cuadros más serios, como gallina en corral ajeno.

¿Qué percibimos primero, por ejemplo, en primer plano, en "Noces de Cana", de Paul Veronese, a los pies de los músicos que tocan el laúd y la viola? Una pareja de esos grandes lebreles de Arabia de pelo gris y cabeza de sollo a los que llaman "sloughis".

. . . . . .

Cómo extrañarnos de esto, cuando un rey, Enrique III, dedica—al decir de Brantome—100.000 escudos por año para la compra de esos animales y confiere la Orden del Santo Espíritu a un señor que se deshizo en favor del rey de dos pequeños perros de agua.

Enloquecía por esas bestiezuelas; llevaba a menudo una pequeña cesta pendiente de una echarpe al cuello y llena de perrillos que acariciaba con la voz y con la mano; y hasta daba audiencias así ataviado.

"Yo me acordaré siempre — dice Sully — de su actitud, llevaba una espada al costado, una capa a su espalda y una cesta llena de pequeños perritos colgada del cuello con una larga cinta."

Sus últimos favoritos fueron Liline, Titi, y Mimí; eran de una belleza maravillosa, se les había enseñado de pequeñitos a montar la guardia y desempeñaban su empleo a maravilla. Colocados cerca de la cabecera del rey, hacían de centinela buena parte de la noche, teniendo dos patas apoyadas sobre el asa del canasto que les servía de nicho. Un reloj, del cual conocían el timbre, regulábales las horas de guardia.

Cuando el que estaba en funciones oía el timbre de descanso, mordía la oreja del durmiente al que tocaba el turno de facción, y así Mimí sucedía a Titi y Liline tomaba la plaza de Mimí, etc.

El oxígeno en la aviación.—*Cuando un aviador se remonta a alturas de más de 6.000 metros es necesario que utilice el oxígeno que lleva en estado líquido en un recipiente en donde está hecha el vacío, y que tiene un aparato para su evaporación.*

El líquido puede calentarse eléctricamente para acelerar la evaporación, o calentarle con una varilla de cobre o de aluminio. También se emplea para este fin el sifón, que envía el líquido a una cámara de evaporación, desde donde se conduce el gas por medio de unos tubos a la boca del aviador.

Belleza sin igual

Los atractivos naturales del rostro femenino conservan todo su esplendor, cuando las damas emplean con constancia en su tocador estos insuperables productos

CREMA HIGIÉNICA y POLVO GRASOSO

Brissac.

En la elaboración de estos productos se emplean solamente substancias de reconocida bondad y de efectos sumamente tonificantes para la epidermis.

Precio de la Crema: $ 2.- el tarro.

Precio del Polvo: $ 1.40 la caja.

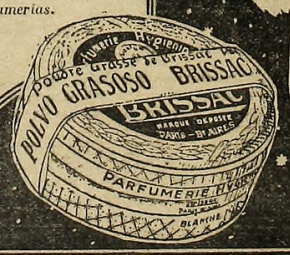
Se venden en todas las Tiendas, Farmacias y Perfumerías.

Únicos Concesionarios:

L. AUBERT y Cía.

3443 - JORGE NEWBERY - 3455

Buenos Aires.



DE NUESTRA COSECHA Y LA AJENA

GARIBALDI Y SU ACTUACION EN EL PLATA Un lector nos remite un viejo recorte del diario católico "El Pueblo", en el cual, y bajo el mismo título que nosotros adoptamos para esta nota, dicho colega publicaba la siguiente carta de un italiano de la Boca y contemporáneo de Garibaldi y Brown:

Estimado señor: Días pasados, con motivo de la inauguración de la estatua de Garibaldi, tuve una conversación sobre dicho personaje con un antiguo capitán de barco mercante (hoy retirado), genovés, nacido el año 1826 y radicado en la Boca del Riachuelo desde 1840.

Este señor, que es don Jerónimo Viacava, domiciliado Brown 1336, me dijo:

—Yo tuve ocasión de conocer a Brown personalmente y muchas veces obedecer también con mi barco órdenes emanadas de él. También lo conocí a Garibaldi, que estaba en ese entonces al servicio del gobierno oriental, y cuando la acción de Costa Brava me decía en una ocasión: "Al que le he tenido siempre miedo y le tengo, es al inglés Brown; cuando volvía de Corrientes y fué a batirme, y me encontró en Costa Brava (Entre Ríos), pude dar gracias a que las aguas estaban muy bajas y a que el inglés no podía navegar; fué necesario que desembarcara gente a tierra y asimismo me obligó a tener que cargar los cañones con trozos de eslabones de la cadena del ancla; pero al fin tuve que dejar los cañones en su poder y ganar los montes para no caer prisionero".

Un tiempo después, habiendo yo tenido que conducir con mi barco un cargamento de víveres para la escuadra de Brown, que se encontraba remontando el Paraná aguas arriba, porque Corrientes estaba también en contra de Rozas, le pregunté al almirante argentino cómo había sido que lo había dejado ir a Garibaldi teniéndolo entre sus manos, y Brown me contestó con un modo muy amable:

—Pobre gringo; no quise mandarlo a Buenos Aires porque Rozas lo hubiera degollado; me contenté con vencerlo y quitarle los cañones, que ahora los tengo en mi barco.

Buenos Aires, junio 26 de 1904.

H. Salomón.

S|c. Crucero 1163 (Boca).

LIGA PANAMERICANA DE ESTUDIANTES En los Estados Unidos se ha formado una sociedad llamada la Liga Panamericana de Estudiantes, cuya sede internacional está radicada en la casa social de la Unión Benéfica Española, 24 West 16th Street, Nueva York. Esta sociedad trata de crear la armonía entre las dos razas mediante la juventud estudiantil. No es una asociación comercial, a pesar de ser muchos de sus socios estudiantes de comercio.

La Liga Panamericana de Estudiantes tiene un departamento de investigación que recopila datos sobre las repúblicas americanas, que se mantiene al corriente de todo lo que pasa en estos países, y que adquiere libros y otros materiales de educación para el uso de los estudiantes.

El departamento de información pública que posee la Liga tiene a su cargo la distribución de toda clase de información, la organización de conferencias y la publicación de folletos y revistas y tiene que mantener relaciones con la prensa.

EL CAUCHO ARTIFICIAL En el Congreso internacional de Química aplicada, que se verificó en Wáshington en el verano de 1912, sorprendió a todo el mundo el químico Duisberg, de Eberfeld, con la exhibición de dos excelentes neumáticos hechos con caucho sintético en su Farbenfabrik.

Los neumáticos, puestos a prueba, resistieron perfectamente un recorrido de más de 6.000 kilómetros.

Este caucho era artificial, y no caucho ficticio ni caucho regenerado.

Desde entonces no se había vuelto a hablar de este descubrimiento, hasta que se supo que los alemanes, durante la guerra, produjeron centenares de toneladas de cierto caucho sintético, con el cual fabricaban multitud de artículos, como células de acumuladores, guarniciones de magnetos, cubiertas, hojas de embalar, neumáticos, envolturas de dirigibles, etc. Tanto en los submarinos como en el aislamiento de los cables no empleaban otro género de caucho.

Los químicos alemanes descubrieron que el isopreno y sus homólogos, y en particular el mitilopreno, eran susceptibles de transformarse en caucho.

Entre los numerosos hidrocarburos procedentes de la destilación del caucho, como la gama de los alcoholes (amílico, etílico, metílico, etc.), cuyo origen se halla en la destilación de las substancias feculentas o azucaradas, los hay que, convenientemente tratados, reproducen el caucho bajo la forma de especies diversas de valor distinto.

A esos hidrocarburos reversibles se los puede extraer, por procedimientos químicos apropiados, de las materias primas comunes y abundantes, tales como la pulpa de las patatas, el petróleo, el alquitrán, los residuos de destilerías y los deshechos de celulosa.

Las primeras muestras de caucho artificial obtenidas por el profesor Harris resultaban a mil marcos el kilo.

En la actualidad se fabrica a muy bajo precio.

En el Instituto Pasteur, de París, ha comenzado el profesor Fernbach ensayos conducentes a obtener el caucho sintético, que con el tiempo llegará a ser una industria de fermentación semejante a la del queso o la cerveza. ("El Sol", Madrid).

LAS PLEGARIAS DEL CAPITOLIO En el Capitolio de Wáshington, las sesiones parlamentarias se inician con una plegaria pronunciada por un capellán.

La que se dijo al comienzo de la sesión del 30 de marzo de 1920 en el senado norteamericano, por el capellán reverendo Prettyman, fué así, según versión del doctor Justo:

"Dios todopoderoso, has puesto en nuestras manos una tarea enorme y nuestro tiempo es muy corto. La magnitud de nuestra tarea hace que ese tiempo nos parezca tanto más corto. Así, venimos a ti, autor de todas las bendiciones, centro de toda vida, fuente de todo poder, y te pedimos imbuirnos de la gracia y el poder que nos capaciten para ponernos a la altura del pensamiento de Dios, para llenar el límite de nuestro tiempo como a tu vista, para que llegado el momento de la tarde podamos tener la satisfacción bendita de haber hecho la voluntad de Dios. En nombre de Cristo, amén."

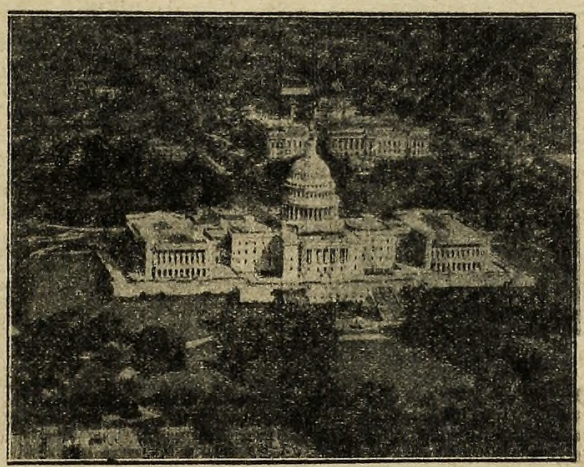
Otro espécimen: la oración pronunciada el 7 de abril de 1920 en el senado norteamericano. Dice así, según versión del mismo:

"Dios todopoderoso: Te damos las gracias por habernos llamado al ministerio de la libertad, que nos hayas colocado como guardianes de los derechos de los hombres; que nos hayas encargado de administrar los asuntos de una gran nación en el interés de la justicia, de la libertad y de la paz. Te rogamos calificarnos para ese alto oficio y que hoy nos acompañe tu guía en el cumplimiento de nuestros deberes. En el nombre de Cristo, amén." (Risas).

Otro ejemplo: lo que dijo otro reverendo en la sesión del 14 de noviembre de 1919, en la cámara de representantes de Washington, siempre según versión del doctor Justo:

"Padre en el cielo: Deploramos con todo nuestro corazón el espíritu de despecho, de odio y de venganza que se manifiesta en muchas secciones de nuestra Unión contra la ley y el orden, ejemplificado en el asesinato sangriento y frío de cuatro de nuestros bravos soldados que marchaban pacíficamente por las calles de Centralia, Wáshington, el día del armisticio. Esto no ha sido sino un ejemplo de muchos hechos que echarían abajo la bandera americana e implantarían en lugar de ella el trapo rojo de la anarquía y del bolshevikismo. Te rogamos muy fervientemente que tu espíritu pueda guiarnos a medidas que pongan fuera de este país pacífico a esos sin ley. Porque tuyo es el reino y el poder, y la gloria, para siempre. Amén."

(De esta última decía el doctor Justo que era un poco fuerte).



El Capitolio de Washington, D. C., visto desde un aeroplano. Divísase detrás el edificio de la Biblioteca del Congreso. Delante vese el comienzo del hermoso Jardín Botánico.

EL AHORRO EN LOS ESTADOS UNIDOS En el año 1919 existían en los Estados Unidos 11 millones 434.881 libretas de Cajas de Ahorros con un total de 5.902.577.000 (dólares), o sean $ 516.— (dólares) por cada depositante. En aquel año había en el país 1.719 bancos.

Damos a continuación una lista de los depósitos en Cajas de Ahorros desde el año 1860:

Año	Número de depositantes	Total general
1860. . .	693.870	149.277.504
1870. . .	1.630.846	549.874.358
1880. . .	2.335.582	819.106.073
1890. . .	4.258.893	1.515.023.956
1900. . .	6.102.083	2.389.719.954
1905. . .	7.696.229	3.093.077.357
1910. . .	9.142.708	4.070.486.247
1912. . .	10.010.304	4.451.818.525
1913. . .	10.766.736	4.727.403.950
1914. . .	11.109.499	4.936.591.849
1915. . .	11.235.755	4.997.706.013
1916. . .	11.148.392	5.088.587.295
1917. . .	11.367.013	5.418.022.274
1918. . .	11.379.553	5.471.579.949
1919. . .	11.434.881	5.902.577.000

LAS GUERRAS Y LAS CRISIS COMERCIALES Hablando de la actual crisis comercial, dice el doctor R. S. Mac Elwee, director del *Bureau of Foreign and Domestic Commerce* de los EE. UU.:

"Estas depresiones comerciales suelen producirse indefectiblemente unos dos o tres años después de terminada una gran guerra, como lo atestigua la historia de todos los tiempos. En Inglaterra, después del Congreso de Viena, en 1815, siguieron dos años y medio de intensa actividad comercial, hasta que se produjo el pánico del año 1818. Alemania, después de percibir la indemnización francesa, allá por el año setenta, entró en un período de inusitada prosperidad, para tener que hacer frente a un terrible pánico antes de que finalizara una década. Después de nuestra guerra civil vinieron tres años de muchísima actividad para dar lugar a un breve paréntesis de depresión y desmoralización comercial. El Japón, después de la guerra con Rusia, aumentó sus importaciones de los Estados Unidos de pesos 24.000.000, en 1904, a pesos 51.000'000, en 1905; pero en 1909 estas importaciones volvieron a descender hasta $ 21.000.000. Aun mismo después de la guerra de Crimea se produjo un pánico en Europa en 1859. En los Estados Unidos no existe, naturalmente, temor a que se produzca un "pánico", pero en cambio estamos sufriendo las consecuencias de lo que los cirujanos llaman "choque" y que acompaña siempre a la reacción que sigue a toda operación quirúrgica."

CHISTE *Astucia de un ciego.* — Sabidas son las precauciones que toman los ciegos para ocultar el dinero. Uno que poseía quinientos reales, no fiándose de tenerlos escondidos en el miserable guardadillón que habitaba, bajó una noche al corral de la casa y los enterró al pie de un árbol. El exquisito tacto de que están dotados los ciegos le facilitaba poner encontrar el lugar que encerraba su tesoro. Un vecino de la misma casa, que por casualidad había bajado al patio, notó la acción del ciego, y, al retirarse éste, desenterró los quinientos reales.

¡Cuál no fué la desesperación del impedido al notar la falta! A fuerza de observar a todas las personas que en la casa vivían, por algunas palabras cayó en sospecha del ladrón; fuese derecho a él y le dijo:

—Poseo mil reales, y desearía esconderlos en un paraje seguro donde tengo ya quinientos; pero, como somos mortales, desearía que usted presenciara la operación, para que alguno se aprovechase de esta suma, que quedaría perdida.

Agregóse el vecino y le animó a que lo hiciera así, para atrapar la mayor suma. Quedaron convenidos para aquella noche; y el ladrón tuvo cuidado de depositar los quinientos reales que había substraído, a fin de que no notara el ciego la falta.

Luego que llegaron al paraje, cogió éste su dinero recién enterrado, y dijo al otro:

—Amigo mío, convenga usted conmigo en que el ciego ha visto más claro que el que goza de buena vista.

A menudo se destruye la cabellera lavándola con jabón

Si quiere usted conservar su cabellera, tenga cuidado con el uso de los jabones. La mayoría de los jabones y shampús preparados contienen demasiado álcali.

PRISCILLA DEAN
Famosa actriz del Cine.

Este deseca el cuero cabelludo, haciendo el cabello frágil y quebradizo.

Lo más prudente es adoptar como medio de limpieza el aceite de coco mulsified, que es puro y absolutamente inofensivo, y que supera en eficacia a los jabones costosos o más cualquier otra cosa que Ud. pueda usar.

Una o dos cucharaditas limpian perfectamente el cabello y el cuero cabelludo. Mójese sencillamente el cabello con agua tibia y fróteIo con éste. Produce una espuma rica y abundante, la cual se enjuaga fácilmente quitando hasta la última partícula de polvo y caspa. El cabello se seca rápida y uniformemente haciendo flexible el cuero cabelludo y el pelo fino, sedoso, lustroso y ondulado.

El aceite de coco mulsified puede obtenerse fácilmente en cualquier botica, droguería, perfumería o peluquería. Es muy económico, pues bastan unas cuantas onzas para que toda una familia tenga con qué limpiarse la cabellera durante meses. Exíjase que lleve el nombre mulsified.

CORDICURA
Para toda afección del
CORAZÓN
Pida folletos explicativos á
ALFREDO T. THOMSEN
CHACABUCO 439
Buenos Aires

Bombones Nagells al chocolate
Laxante ideal para Señoras y Niños

Usándólo una vez
SUNLIGHT JABÓN
Es usado siempre
6004

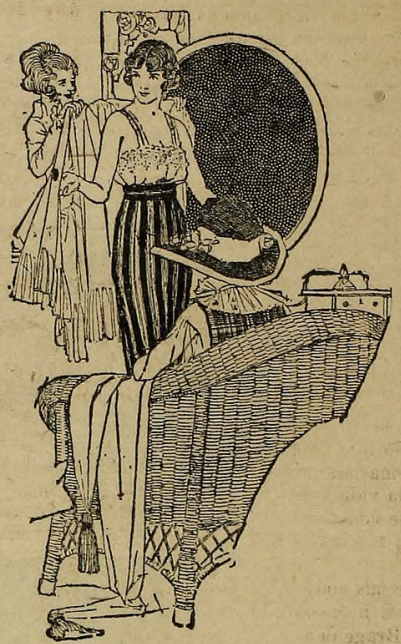
Profesor Dr. MENTZ VON KROGH,
ex catedrático de la Universidad de Córdoba. Profesor suplente de la Universidad de Cristianía. Tratamiento de enfermedades internas, quirúrgicas y de señoras, asistido por el
Dr. L. Lorch, de Munich (Baviera)
Especialidad: REJUVENECIMIENTO según el Profesor Steinach (Viena), contra vejez prematura y dolencias pronunciadas de la vejez. Suipacha 119, primer piso, de 10 a 11 y de 14 a 16. U. T. 2309, Rivadavia.

QUÉ ES LA METÁFORA

La metáfora tiene varios fines, concretamente asignados en la operación discursiva y dialéctica. Primero: sirven para iluminar un ámbito del discurso que acaso sin ellas no estuviera suficientemente claro. Este es un fin de utilidad; por lo tanto, en este caso sólo la utilidad puede justificar el empleo de la metáfora. Una metáfora decorativa es tan inútil y fea como una ventana simulada en la fachada por razones de simetría y ornamento. Segundo: sirven para economizar palabras e ideas y sujetar otras ideas centrífugas que tienden a emanciparse a merced de agentes obscuros de la conciencia. Por ver de hacer entender en breves palabras esto, apelaré a la metáfora. Una cuerda, calabrote o cable, es

Eugenio D'Ors.

sin que ello dañe a su unidad, un sistema de fibras entretejidas. De la propia suerte, una metáfora, dentro de su unidad y simplicidad aparente, es un sistema de ideas, abrazadas entre sí. Sin duda una cuerda se puede emplear en una función tan poco práctica como jugar a la comba. Pero también se puede emplear para enlazar potros cerriles, para amarrar barcas y navíos, de manera que la resaca no se los lleve. La cuerda tiene diferentes calibres como la metáfora. Hay metáfora tan sintética y recia que puede sujetar y amarrar un continente de ideas, y economizar un ejército de vocablos. Por ejemplo, cuando Eugenio D'Ors escribió que Quevedo era un Dante bizco esta simple metáfora equivalía a un denso estudio sobre Quevedo y el Dante. Tercero: sirven para mitigar, corregir y disimular la aspereza de la expresión, cuando por necesidad hemos de dirigirnos a alguien que no merece nuestra estima. He aquí un ejemplo. Cuéntase que Carlos el Calvo, estando sentado a la mesa en compañía de Juan Erígena, Escoto, ofendido por algo que el filósofo dijo o hizo, le interrogó malignamente: "¿Qué distancia hay de un Escoto a un tonto?" (Quid interest inter Scotum et sotum?) Era esta una manera metafórica de herir. Y Escoto devolvió el agravio con otra metáfora, respondiendo: "Mensa" (una mesa).



La falsa modestia
ha hecho guardar silencio
sobre este punto

"UNA mujer que se ocupa de ayudar a otras mujeres que buscan la verdadera expresión de su individualidad: una mujer que halla placer en emplear la línea y el color para alcanzar tal fin, ha llegado a conocer a las mujeres, a apreciar sus posibilidades y sus limitaciones, así como sus debilidades, que las hacen quedar lejos del ideal a que aspiran," dice una modista de renombre.

¡Cuántas mujeres se hacen a sí mismas una grave injusticia!

He conocido a muchas damas encantadoras, poseedoras de un atractivo personal especial, para quienes he hecho trajes que ponen de relieve su encanto particular, y las cuales, yo sabía sin embargo, habrían de fracasar miserablemente en lograr despertar en los demás la apreciación completa de ese encanto inefable; pues no se daban cuenta de que el olor de la traspiración destruía el efecto de mis esfuerzos, minaba la potencia de su propia gracia confiante

En todas partes, las mujeres de gusto delicado hacen uso del Odorono, una agua para la toilette preparada especialmente para corregir tanto el olor como la humedad de la traspiración.

El Odorono es antiséptico, y completamente inofensivo. Devuelve a las glándulas de la piel su condición normal y corrige la causa, tanto del olor como de la humedad de la traspiración.

Use Ud. el Odorono con regularidad. Es suficiente emplearlo dos o tres veces a la semana. Por la noche aplíqueselo Ud. con un algodon debajo de los brazos, sin frotarse. Deje Ud. que se seque, y después espolvoréese con talco. De esta manera los tendrá siempre secos y sin olor alguno.

Obtenga el Odorono hoy de su tendero favorito o escribe a River Plate Commercial Co., Av. de Mayo 666-670, Buenos Aires.

The Odorono Company, Cincinnati, Ohio, E. U. A.

THE ODORONO PARLOUR, Viamonte 627, Buenos Aires

NOVIOS OCASION

$ 30 $ 30

¡INCREIBLE! Dos anillos para compromiso, 1/4 caña, de oro verde 18 kilates, sellado, macizos, con iniciales grabadas y estuche fino, a. $ 30.—

GARANTÍA ABSOLUTA

ECONOMÍA POSITIVA

¡REGALAMOS! Este hermoso anillo cintillo, de oro ref. con 5 brillantitos simili, a todo comprador de dos anillos de compromiso.

No confundir nuestra casa con otras; es entre VENEZUELA y MEJICO

RELOJERIA Y JOYERIA LA SUIZA-AMERICANA
P. SEITLER
BERNARDO DE IRIGOYEN 540 - Bs AIRES

Los pedidos del interior deben venir acompañados con el importe y medidas.

EL LOCO TRISTE

por J. M. CORDEYRO ECHAGÜE

Horacio de Alma era un muchacho raro y sin embargo sencillo. Atraía con su silueta aristocrática, fina, musculosa, pronta a excitar la admiración de las mujeres ingenuas y románticas, en quienes las lecturas de Dumas y de Hugo, hacíanles ver en él a uno de esos tipos populares que hicieron las delicias del mundo galante, allá por los años de 1853, en época en que todavía era un niño el que más tarde debía decir con el énfasis propio de su elevada alcurnia: "el Estado soy yo".

Y en efecto, él mismo sentíase muchas veces ajeno a esta moderna civilización en cuyos ideales no se satisfacía su alma de poeta, de pensador y de filósofo, demasiado sincero y demasiado pronto para juzgar la vida según los sueños en que constantemente vagaba su alucinada imaginación.

De allí que sus amigas, mejor dicho, las amigas de sus hermanas, llamáranlo por el apodo de Bragelona, el invencible mosquetero real, a quien si no se le parecía en su bohemia errante de poeta triste, podía comparársele muy bien en el aspecto físico de su persona.

Y sin embargo, según él, nadie lo quería, nadie lo buscaba, todos se mofaban de sus propias ideas, no bien emitía un juicio al parecer sensato, que pudiera traer alguna luz en los muchos problemas sentimentales y emotivos a los que se entregaba con verdadero e íntimo cariño.

Para él, todas estaban imbuídas de las ideas modernas, de esas ideas vagas y engañosas que iban a finalizar constantemente, ya en las obscuras sendas de una nada imposible, ya en la superficialidad irónica y abstrusa de los nuevos anhelos, que sólo le hacía daño porque nada encerraban de verdadero mérito en la vida.

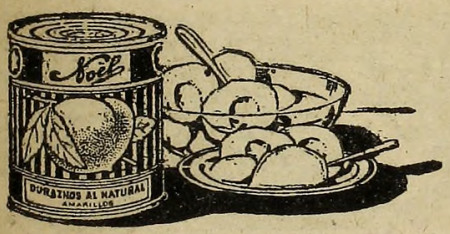
Al compararlas sentíase más firme en sus afectos, en aquellos afectos que habían hecho de él un hombre extraordinario, como que amaba sin saber por qué ni a quién, sus propias armonías. Nunca encontró defectos materiales capaces de tronchar en germen sus más puras y bellas ilusiones. El lado más ingrato de las cosas, jamás llegó a interesarle vivamente, imbuído como estaba de aquel amor al bien y a lo más bello, tan arraigado en fuerza de estudiarse, que sólo en el engaño se abstraía.

Muchas veces, al mirarse tan solo se sintió inadaptable y cansado; no porque no fuera bueno y cariñoso, sino por esa misma incredulidad en que se hallaban los que más cerca habrían de juzgarlo en sus acciones, por más que éstas no fueran sino un vivo reflejo de su alma.

Por eso era triste y por eso hacía versos, que algunas veces sus amigos leían en revistas y diarios de aquel pueblo, adonde enviábalas siempre que podía. De esta manera llegó a hacerse popular y respetado, allí donde antes se le llamara con el epíteto de "el loco triste".

Y una tarde, a la hora más bella del crepúsculo, en que la gente había salido a recorrer la plaza comentando, un verso estaba en boca de todos los que como él amaban la poesía. Y hasta el aire, en el susurro quedo de sus livianas notas, im-

(Continúa en la siguiente página.)



NO IMPORTA QUE HAYA PASADO
LA ESTACION DE LOS DURAZNOS

En cualquier época puede Vd. enriquecer sus menús con ese delicioso postre, si tiene en su despensa algunos tarros de

DURAZNOS AL NATURAL

Noël

Para su elaboración se adquieren los mejores productos de las zonas frutícolas más afamadas de la República y sólo se utilizan los ejemplares más grandes, sabrosos y sanos.

Los Duraznos al Natural Noël se hallan preparados por procedimientos tan naturales que conservan todas las condiciones nutritivas y el sabor delicado de la fruta fresca.

El público los prefiere, no sólo por su calidad superior, sino también por la cantidad que contiene cada tarro.

Cómo las mujeres débiles pueden robustecer

La señora Westmoreland, lo dice en la carta que sigue:

Harrison, N. Y.—"Cuando nació mi primer niño y durante mucho tiempo después, sufrí horriblemente. No conocía entonces el famoso "Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound", pero por los periódicos me enteré de sus maravillosas cualidades, y decidí probarlo. Cuando nació mi segundo hijo, el parto fué cien veces más fácil, pues había tomado el específico durante todo el periodo y así me encontré siempre muy bien. Desde entonces lo uso para cualquier debilidad, pues es tanto el bien que me hace que no podía vivir sin él. Alimento yo misma a mi niño y tomo todavía el "Vegetable Compound", que conserva a la mujer robusta y en buen estado de salud. Autorizo a Uds. a usar mi testimonio en la forma que crean más conveniente para el bien de todas las mujeres que sufren".—Señora C. WESTMORELAND, Harrison, N. Y.

Las señoras que sufren desarreglos, irregularidades, inflamaciones, ulceraciones, dolores de espalda, de cabeza, constante nerviosidad, etc., no deben vacilar en probar este renombrado específico, compuesto de hierbas y raíces. Para consultas especiales y absolutamente reservadas, escriba a Lydia E. Pinkham Medicine Co., Lynn, Mass., E. U. A.

LYDIA E. PINKHAM'S VEGETABLE COMPOUND

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS
LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., PROPRIETARIOS, LYNN, MASS., E. U. A.

UNICOS DEPOSITARIOS:

BELLOCCHIO & Cía. — PICHINCHA 62, BUENOS AIRES

La OBESIDAD

Se cura con el Té del profesor **Densmore**, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer. Vea lo que dice el distinguido médico de "La Argentina", Dr. Enrique P. Bagnati:

Señores M. Figallo y Cía. Habiendo usado el té que expenden Vds. para curar la obesidad, comunícoles, que me ha dado excelentes resultados en una enferma en quien había agotado todos los medios para mejorar su situación; se trataba de una obesa con sobrecarga adiposa del corazón complicada de miocarditis, que ha mejorado notablemente en poco tiempo usando su preparado sin ningún contratiempo.

Salúdalo agradecido:

(Firmado): Dr. E. P. BAGNATI.

Por instrucciones y precios dirigirse a los únicos introductores: **M. FIGALLO y Cía., Buenos Aires, calle MAIPU, 212.**

Lo que debe hacerse al levantarse

LA LIMPIEZA DIARIA DE LOS ORGANOS INTERNOS ES ABSOLUTAMENTE INDISPENSABLE PARA LA SALUD.

Todas las mañanas, antes del desayuno, báñese usted por dentro, lo mismo que lo hace usted por fuera. El aseo interno es mucho más importante que el externo, porque los poros de la piel no absorben ni llevan a la sangre impurezas capaces de alterar la salud, en tanto que los poros de los intestinos sí lo hacen.

Por cada onza de alimento que recibe el estómago, una cantidad casi igual de materias sobrantes debe ser expelida por el cuerpo. Si esto no se efectúa todos los días, aquellas materias se fermentan rápidamente y producen venenos, gases y toxinas que son absorbidas y pasan al torrente circulatorio por los conductos que sólo deben llevar a la sangre los jugos alimenticios.

Tomar todas las mañanas, antes del desayuno, un vaso de agua caliente con dos cucharaditas de Cretalma constituye una medida higiénica, porque es el medio más inofensivo de librar al estómago, al hígado, a los riñones y a los intestinos de esos venenos, limpiando, refrescando y purificando así el aparato digestivo antes de tomar más alimento.

Un frasco de Cretalma cuesta sólo unos centavos, en cualquier farmacia, pero es suficiente para que cualquiera se convenza de los beneficios del baño interno y continúe practicándolo siempre. Para informes: **Milanta y Co. — Rivadavia 1255.**

SORDOS

Con los Tímpanos Artificiales del Dr. Plobner se quitan la Sordera y ruidos que privan oír. Colocados al oído quedan invisibles. Precio: $ 12 c/u.

Pida folletos, gratis, a Carlos Scheid, calle C. Pellegrini, 644 - Bs. Aires.

VENTA:

Calle Carlos Pellegrini, 644

SEÑORAS, SEÑORITAS:

Si sufrís de dolores en el periodo, metritis, hemorragias, flujos, etc., tomad

ESPECIFICO SCHEID'S"

Frasco chico $ 2.80, grande $ 4, pero si atrasa o falta el periodo por cualquier causa, entonces tomad **"AMENORROL"**, absolutamente inofensivo y de efecto seguro, frasco $ 4, recetado por los médicos y autorizada su venta en droguerías y farmacias. Donde no haya, pidan al Depósito General, **C. Pellegrini 644, B. Aires.** Folletos manda en sobre cerrado **C. Scheid, C. Pellegrini 644.**

El loco triste

(Continuación de la página anterior)

pregnábase de esta dulce y suave melodía:

Adiós ensueño de mis horas puras
árbol de un huerto donde nadie fué,
fruto bendito que nació entre abrojos
tuya es mi fe.

Ya nada soy en mi vagar errante,
todo lo he sido pretendiéndote,
ya nada tengo que no sea marchito,
tuya es mi fe.

Junto a los hombres el camino mío
se halló alejado sin saber por qué,
lejos del mundo sólo a ti he querido,
tuya es mi fe.

Guarda el secreto de este loco triste
que amó tu savia porque tuvo sed,
ya nada siento de la vida, nada,
tuya es mi fe.

Así se fué el poeta del amor
que en vida se llamó Horacio de Alma.

Antiguas elegancias.—*Las matronas de la Roma antigua no contaban para el adorno de su persona con tantos elementos como hoy tienen a su disposición nuestras señoras elegantes.*

Pero no por eso derrochaban menos. Cualquier ilustre patricia llevaba encima joyas por valor de 40.000 sextercios, algo así como un millón de francos.

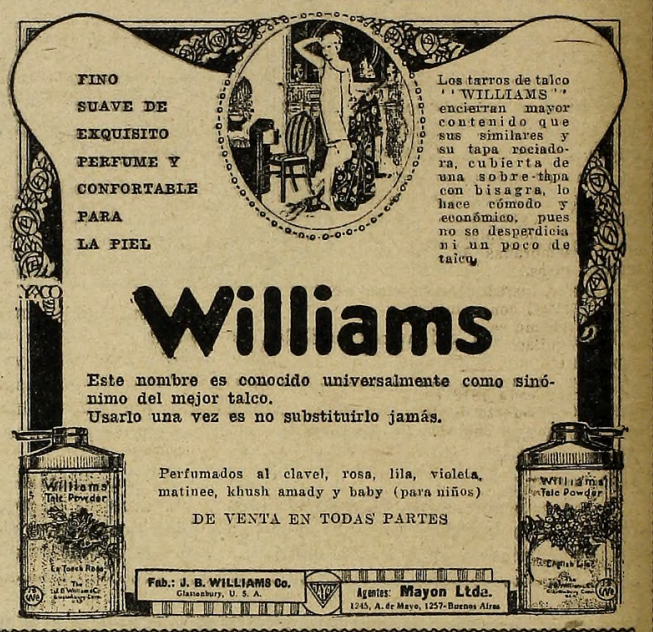
Al decir de Plinio, una señora romana, por modesta que fuese, no osaba aparecer en público sin una regular cantidad de diamantes.

Bajo el Imperio, la seda se vendía a peso de oro, en el sentido estricto de la palabra, y, sin embargo, de seda era la tela que preferentemente usaban en sus trajes las elegantes romanas. De esa costumbre decía Séneca que los vestidos de seda no podían llamarse vestidos, porque eran tan ligeros, que con ellos resultaban las mujeres muy poco vestidas.

El calzado tradicional era el "calcelus", una especie de bota, o la "crepida", una especie de sandalia. Las matronas elegantes adoptaron el "coturno", que bien pronto se convirtió en otra joya más, pues los guarnecían con brillantes y otras piedras preciosas.

En aquellos tiempos, los elegantes, lo mismo ellas que ellos, habían de ser rubios. Se empleaban pues, abundantemente las tinturas y se espolvoreaban los cabellos con polvos de oro.

Entre los innumerables cosméticos que las señoras usaban había algunos que se pegaban al rostro como una careta, que se quitaban en el momento de salir, cuando, ya secos, y después de obtenido el efecto deseado, podían despegarse con facilidad. De modo que para ver la verdadera cara de una elegante había que verla fuera de su casa; en el interior era una máscara lo que se veía.



EL BUEN HUMOR DE LOS DEMÁS

Anécdotas varias.—De Luis XVIII.—Si se ha podido discutir el sentido político de Luis XVIII y su espíritu de previsión, nadie ha puesto en duda ni su ingenio ni su agudeza para la réplica.

Sus salidas han sido recordadas hasta la saciedad.

Aficionado a la buena mesa, se le oyó decir cierta vez, a de Pastoret, que se jactaba de no fijarse nunca en lo que comía:

—Hace usted mal, marqués; es preciso tener siempre en cuenta lo que se come y lo que se dice.

Desembarcado en Calais el 24 de abril, no bien supo la primer abdicación de Napoleón, Luis XVIII llegó apresuradamente a París y recorrió, apoyado en el brazo de su secretario, los departamentos del Palacio de las Tullerías, recientemente abandonados por el ex emperador.

Cuando el nuevo soberano penetró en los salones de recepción, el restaurador del castillo se excusó de no haber podido reemplazar, por falta de tiempo, las alfombras sembradas de águilas que cubrían los pisos.

—No trate usted de disculparse—sonrió Luis XVIII con indulgencia—... Por el contrario, me es muy agradable el pisar esas águilas.

Instalado desde 1812 en la Municipalidad, como Prefecto del Sena, designado por Napoleón, de Chabrol de Volvic había demostrado tales aptitudes, a pesar de su juventud, que la caída del régimen imperial no pudo afectarlo.

En vano, desde los primeros momentos de la Restauración, una camarilla influyente se encarnizó en derribarlo, Luis XVIII, buen conocedor de hombres, lo sostuvo en toda ocasión con no menos ingenio que energía.

Resistiendo a un nuevo asalto—contestó en una oportunidad:

—No me es posible revocar a Chabrol de sus funciones: se ha desposado con la ciudad de París y yo he abolido el divorcio.

De Eulogio Florentino Sanz.—Contaba don Eulogio Florentino Sanz, autor del hermoso drama "Don Francisco de Quevedo" y excelente traductor de poesías alemanas, que cuando fué cónsul de España en Hamburgo recibió la visita de un negociante judío con quien sostuvo el diálogo siguiente:

—Señor cónsul, estoy seguro de que un español tan distinguido como usted no fumará el tabaco malo que se vende por ahí. Vengo a ofrecérselo de lo mejor que se cosecha en la Habana.

—Si es legítimo, puede usted contar con mi clientela.

—¡Vaya si es legítimo!... Puede verlo en seguida el mismo señor cónsul...

Y al decir esto presentó una caja de cigarros en cuya tapa se decía: "Brevas de Cabanas".

Don Eulogio le devolvió la caja sin abrirla, diciéndole:

—Llévesela usted; no es de la Habana.

—Ahora reconozco—respondió el judío—que el señor cónsul entiende de tabacos... Estos, a la verdad, no son legítimos; pero creyendo habérmelas con un fumador vulgar, los he traído. Yo le presentaré al señor el tabaco preferido por las testas coronadas...

—Bueno, pues ya sabe usted que yo sé distinguir...

—¿Me permite el señor cónsul que le haga una pregunta?

—Hágala usted.

—¿Cómo, sin abrir la caja, sabe usted que estos cigarros no son habanos?

—Nada más fácil: si estos cigarros fueran de Cuba, estaría escrito en español lo que traen en la tapa.

No diría "brevas de Cabanas", sino de "Cabañas".

—Muchas gracias, señor cónsul; mañana volveré.

Y volvió, en efecto, al día siguiente, con varias cajas de cigarros con sendos letreros: "Habaños Cabañas".

Voltaire y la Santísima Trinidad.—Una señorita le dijo a Voltaire:

—Me han dicho de vos algo horrible...

—¿Y es?

—¡Que no creéis en la Santísima Trinidad!... ¡Será cierto?

—Eso era antes, cuando yo no me explicaba, no comprendía que uno fuese igual a tres y tres igual a uno. Pero desde que he visto reunidas en vuestra linda persona a las tres gracias, todo lo creo y todo lo comprendo.

Parentesco.—Un misógino estanciero no quería tener alrededor suyo ningún dependiente casado. Sin embargo uno de sus mayordomos se casó silenciosamente y pasó varios años feliz con su esposa y los hijos que ésta le dió.

El estanciero misógino es advertido de esta desobediencia de su mayordomo; pero, como lo estima mucho, aparenta ignorarla durante algún tiempo.

Al final, un día en que está de peor humor que de costumbre, visita bruscamente la estancia en cuestión y encuentra al indisciplinado mayordomo rodeado de varias criaturas.

—¿De quién son esos niños?—pregunta el amo, frunciendo el entrecejo.

—Patrón—contesta el interpelado—son los sobrinos de mi hermano.

El ricacho, desarmado, concluye sonriente:

—Menos mal.

Los maestros del humorismo

COMMERSON

(1802-1879)

Pensamientos de un embalador

Las mujeres lo único que saben bien es lo que no han aprendido.

La ausencia es el asentador del cariño.

Un hombre que cuenta las piedras de la calle, es un ocioso; el que cuenta las estrellas, un soñador.

La filosofía tiene algo de útil: que sirve para consolarnos de su inutilidad.

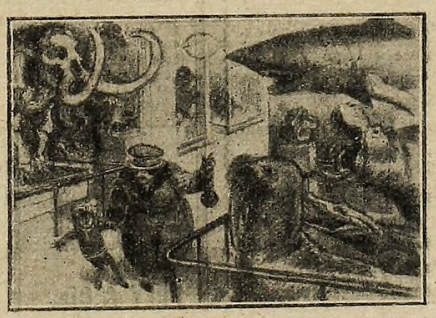
Preguntadle a Napoleón Landais lo que es Dios, y os responderá que es un diptongo.

Mirabeau amaba vigorosamente: ésta fué una de sus debilidades.

He aquí mi opinión sobre la poesía: los versos son prisiones celulares en que se aprisiona al pensamiento.

No hay más que tres clases de hombres: los hombres felices, los hombres desgraciados y los embaladores.

EN EL MUSEO



—No llores, nena. Fíjate en estos animalitos, tan lindos...

En el Registro Civil.—Se presenta a la oficina del registro civil una criatura de tres años, que sus padres no han podido inscribir antes, por haber nacido en un faro de que aquellos eran los encargados, lejos de toda población.

Allanadas las dificultades, el empleado, esclavo de la rutina, escribe:

—Hoy, etc., de X y Z, en legítimo matrimonio, ha nacido un niño de sexo masculino y tres años de edad.

¡Con razón!.—¿Sabe usted cocinar?

—Si, señora.

—¿Lava usted la ropa

—Si, señora.

—¿Cuántos días de salida quiere usted?

—Ninguno.

—¿Ni siquiera los domingos?

—No, señora; ni aun los domingos.

—¿Cuántas veces por semana limpiará usted a fondo la cocina?

—Dos veces.

—¿Y limpiará los cristales?

—Todos los viernes.

—¿Le gustan los niños?

—Con locura.

—¿Qué tiempo pasó usted en su última casa?

—Cuatro años.

—¿La despidieron a usted o usted la dejó?

—¡Oh! señora. ¡Le aseguro que nunca me habrían dejado ir! Salí por mí misma, y nada fácilmente.

—¿Qué quiere usted ganar?

—Treinta pesos.

—¿Y comenzará su trabajo?

—Mañana, a primera hora.

En este mismo instante el mayordomo del asilo de alienados y cuatro loqueros entraron, ataron de pies y manos a la sirvienta y exclamaron:

—¡Al fin te hemos encontrado!

Filología infantil.—El maestro: Niño, ¿para qué ha dado Dios la palabra a los niñitos como tú, y la ha negado a los perritos, a los gatitos y a los pollitos? A ver, Juanito, ¿por qué?

—Dios nos ha dado la palabra a los pibes para que, para... para que... podamos gritar cuando nos lavan.

Lo que se ha dicho de las cosas.—Nada exige en la vida tanta atención como las cosas que parecen naturales; siempre se desconfía de lo extraordinario.—**Balzac.**

—Es también una manera de mentir, la de afirmar las cosas ciertas en que no se cree.—**Alfonso Karr.**

—Cuando se ve algo bello, se lo desea. Es una inclinación natural que las leyes han previsto.—**Anatole France.**

Cosas desagradables.—No saber si se debe dar una propina.

—Darla.

Pensamientos humorísticos. — Muchos tratados de paz se parecen a declaraciones de guerra.—**Guillon.**

—La paz debería ser pura como una virgen, austera como la virtud: lo más a menudo no es otra cosa que una furia armada de antorchas incendiarias.—**Guillon.**

—Lo que convierte a los franceses en desconcertantes para el extranjero es que son a la vez el pueblo más improvisador y el más rutinario del universo. Y nada más lógico. Puesto que lo que los hace improvisadores es la necesidad de zafarse de los tropiezos en que los empantana su rutina.—**Alberto Guinon.**

—A pesar de los razonadores superficiales, cuanto más la gente se haga pacifista, más disminuirá la cortesía. Pues la mayoría de las personas ya no estaría retenida por el temor de dar cuenta de sus groserías.—**Alberto Guinon.**

—Moralmente, la característica de los débiles es la de desplegar una gran energía, cuando no hace falta.

Ilust. del *Lustige Blätter.*

El Ideal
Azcuénaga 725
U.T. 3948, Juncal
J. BERNER
ALHAJAS Y PIEDRAS PRECIOSAS
GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Corte y Confección

Nuevo método de Corte y Confección por correspondencia.—Solicite prospectos al INSTITUTO PROFESIONAL "BARÓ", calle Ramón L. Falcón, 2276, Flores.—Método de Corte y Confección sistema Baró, $ 5.—.

UNA PALABRA VULGAR

es el vocablo "previsión", pero su significado encierra el triunfo en casi todas las incidencias de la vida.

Aplicada en las circunstancias que rodean nuestra existencia, siempre supone una garantía de éxito, ya que el verdadero acierto estriba en anticiparse a los sucesos y no en seguir detrás de sus huellas.

Por esta razón, la ciencia médica, bien entendida, debiera consistir, no en curar el mal, sino en evitar la enfermedad; sistema que constituiría la terapéutica ideal para el género humano.

Así, pues, practicar la higiene colectiva, y, principalmente, individual, supone una de las más sabias prevenciones que puedan adoptarse en defensa de la salud. Las señoras y las jóvenes, por ejemplo, son las más obligadas a observar escrupulosamente la profilaxis personal, ya que, por la constitución anatómica del sexo, están constantemente expuestas a adquirir infecciones que suelen dar origen a muy serias enfermedades.

El hábito de la toilette íntima, basada en irrigaciones diarias con soluciones tibias de Lysoform, es una previsión eficacísima contra ulteriores dolencias. Los flujos, hemorragias, ovaritis, fibromas y hasta el mismo cáncer, son debidos, generalmente, a infecciones adquiridas por la falta o insuficiencia de la higiene íntima.

El Lysoform es un eficaz desinfectante que se vende en cualquier farmacia, y es el más recomendable de todos, porque a su comprobado poder bactericida, une las buenas cualidades de ser inodoro y absolutamente inofensivo, circunstancias que le convierten en el antiséptico ideal para las señoras y las jóvenes.

PURGEN
PASTILLAS PURGEN
UNICO PURGANTE DE
RICO
GUSTO
EN VENTA
EN TODA FARMACIA
De efecto seguro
e inofensivo
$ 1.30 en las farmacias
Kropp S. C.
Buenos Aires
Rivadavia 751-61
Montevideo
Misiones 1434

Recomendado por los médicos
KALISAY
EL MEJOR VINO QUINADO
Aperitivo reconstituyente

EL JABILLO DE LA CEIBA DE LECHE

En los mercados de Norte América empieza a figurar una madera que hasta ahora no se había conocido en ellos.

El nombre botánico del árbol es Hura Crepitans, que pertenece a la familia de las euforbiáceas, como la palma Christi o ricino.

Crece naturalmente en la América tropical desde las Antillas y Costa Rica hasta los Estados del Norte de Brasil y Bolivia así como también en la zona tórrida del antiguo mundo.

Se le conoce por varios nombres. En Cuba se la llama salvadera; en Venezuela, ceiba de leche; jabillo en Colombia, havillo o javillo y salbir en las Antillas inglesas donde también se conoce con el nombre de sand box (salvadera); en Bolivia recibe el nombre de chochoó; en Brasil arceira aracú y guasucú y en la isla de Java, kisemir.

Crece en parajes húmedos a lo largo de las orillas de los ríos y mezclado con los otros árboles. Alcanza grandes tamaños, pues abundan los ejemplares de dos a dos y medio metros de diámetro y alturas de treinta metros. A veces se ensanchan más horizontalmente y entonces ofrecen troncos y copas de gran diámetro. La corteza es lisa pero tiene en la parte baja una multitud de espinas cónicas como la ceiba. Contiene un jugo que dicen es venenoso por lo que en muchos lugares los indígenas huyen del árbol y creen que al cortarlo puede saltar la savia a los ojos y producir la ceguera. Las hojas recuerdan algo a las del chopo de Carolina; las flores son pequeñas, de color rojo obscuro agrupadas en pequeños racimos muy abundantes. El fruto es redondo, aplastado y segmentado; éstos al madurar revientan en quince gajos y se esparraman por los alrededores. Al estallar producen una crepitación por lo que se le ha dado el calificativo latino de "crepitans".

Es costumbre el llenar la fruta sin madurar con plomo y utilizarla como pisapapeles, e igualmente se suele meter dentro arena y emplearlos como salvadera lo que explica el nombre cubano y el de "sand box" que le dan en las Antillas inglesas.

La madera es blanca, ligeramente amarilla, de aspecto sedoso. Aunque muy liviano es fuerte y tiene gran tenacidad. En Colombia se encuentra en el mercado y sustituye al cedro a pesar del calor. En Venezuela es una de las maderas que encuentra más aplicaciones, y Maracaibo a orillas de cuyo lago crece en gran abundancia, exporta mucha madera de ceiba de leche. Es madera que puede sustituir al pino.

La atención de los mercados madereros se ha fijado en el jabillo, pues la carestía de la madera de coníferas es grande y se espera poder hacer con el Hura Crepitans pulpa para la fabricación de papel.

Se trata igualmente de teñirla para falsificar la caoba.

SUSCRIPCIONES

Las personas que deseen recibir "El Hogar" o "Mundo Argentino" todas las semanas y que no tengan facilidad para su adquisición en los puntos donde residen, encontrarán suma conveniencia en suscribirse, de acuerdo con los precios que damos a continuación:

EL HOGAR

CAPITAL:

1 año	(52 números)	$ 9.— m/n.
6 meses	(26 íd.)	„ 5.— „
3 íd.	(13 íd.)	„ 2.50 „

INTERIOR:

1 año	(52 números)	$ 13.60 m/n.
6 meses	(26 íd.)	„ 7.— „
3 íd.	(13 íd.)	„ 4.— „

EXTERIOR:

1 año	(52 números)	$ 10.— oro
6 meses	(26 íd.)	„ 6.— „
3 íd.	(13 íd.)	„ 4.— „

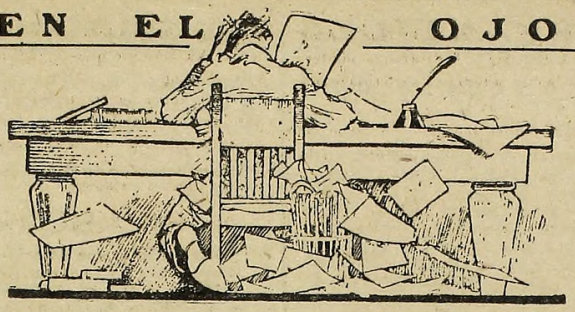
MUNDO ARGENTINO

SUSCRIPCION ANUAL

Capital (52 números) . . . $ 5.— m/n.
Interior (52 números) . . „ 7.50 „
Exterior (52 números) . . „ 4.50 oro

Empresa HAYNES
MAIPÚ 393 — BS. AIRES

LA PAJA EN EL OJO AJENO...



por Pescatore di PERLE

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro "Pescatore".
No se admiten "perlas" anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".
Esta semana corresponde la áurea moneda a "Lentisco", de esta capital.

En el número 54 de la revista "Iris":

El territorio de Misiones, se ha enriquecido con un nuevo pueblo; según nuestro colega "Caras y Caretas".

En el número 1164 de esa revista, aparece una fotografía cuyo epígrafe dice: Bompland—Misiones—Etc...

Ahora bien; como en Misiones no existe ninguna población así denominada, "Caras y Caretas", por "snobismo" quizás, se da el lujo de crearla, quitándosela de paso, a los correntinos...

A ver si alguno de éstos justamente indignado, va a protestarle en guaraní, ¿eh?...

Los correntinos no protestarán, pero los de Misiones sí. Porque "Caras y Caretas" no ha cometido ningún *snobismo* (?) ni ha enriquecido al lejano territorio con ningún pueblo nuevo. Desde hace bastante tiempo Misiones tiene a "Bompland", en el departamento de Santa Ana, distrito de Loreto, como lo sabe el más desaplicado alumno de geografía.

En cuanto al "snobismo"... ¿qué definición conocen en "Iris" de la palabrita?

* * *

Un telegrama de "La Nación", del 20 de marzo:

WASHINGTON, 19 (Associated).—El representante del rey de Liberia ha visitado al ministro de Estado, Mr. Hughes... etc.

¿El *rey* de la *república* de Liberia? Bien es verdad que como aquello es cosa de negros...

* * *

De "La Voz de San Fernando", del 6 de noviembre de 1920:

Un telegrama de Roma anuncia que en Italia se han abierto 2.000 escuelas, necesitándose 100.000 maestros para la instrucción de los alumnos.

Nosotros admiramos el gesto del gobierno italiano porque mientras en otras naciones se combate el analfabetismo, aquí, en la República Argentina, se dá rienda suelta a la ignorancia, sembrando por todas partes casas de juegos de azar en vez de antros de civilización.

¿No serán muchos cincuenta maestros por cada "antro de civilización"?

* * *

"La Razón", del 29 de marzo, en una necrología:

Durante su larga actuación política ocupó *elevados cargos, entre ellos el de expresidente de la provincia del Rin y el de exministro de Hacienda de Prusia, habiendo demostrado en su desempeño poco comunes aptitudes y sabias iniciativas.*

Para ser *ex* no se necesitan grandes aptitudes. Con no hacer nada, está todo hecho. Y valga la paradoja.

* * *

"La Razón", del 2, en una nota teatral a propósito de la representación de la ópera "Salomé" en el Real de Madrid:

Incolora e inodora la orquesta...

Inodora... ¿Pero de qué clase de sonidos creen en "La Razón" que se compone una orquesta?

* * *

En el interior de la república han comenzado a hacer estragos el futurismo, el tactilismo y otros "ismos" literarios no menos modernos y exóticos.

Y como esta epidemia es tan espantosa como la del carbunclo, la de la triquina o la del 'bichocanasto", denuncio aquí un gravísimo caso para que el público conozca en qué consiste la peste.

El atacado es un periódico de Tres Arroyos, "La Comuna", que trae en su número del 3 estos horribles síntomas:

LOMILUVIO

(AGUA-FUERTE)

El proscenio es de betunes.

Tono sobre tono, de vez en cuando, se destaca indecisamente una pincelada gris. Sugiere la presencia de una cúpula.

El cielo es azul-prusia casi negro. En él exintilan—catalépticas falenas—las estrellas.

Algunos edificios, a contraluz, surgen en relieve.

Cuadrilongos ocri-rojos precisan las ventanas y, de tanto en tanto, una teoría decreciente de mecheros, marca la recta de una calle.

La ciudad duerme.

Hasta el quinto piso se eleva el rumor de una berceuse amable.

Vértigo...

Extasis...

...Vértigo ... ...

... ...

Un murciélago, con sus alas pegajosas, rema el aire. Triplemente bisbisea.

(El proscenio es de betunes).

E. Mansueto y Simpson.

Como ve el lector, la enfermedad es gravísima. Casi siempre empieza así, con triples bisbiseos, lomiluvios, catalépticas falenas y proscenios de betunes, pero terminan indefectiblemente los atacados en el Hospicio de las Mercedes.

Futurista he conocido que inició su carrera con disparates aún más modestos que el reproducido, y sin embargo acabó andando a cuatro patas y creando una nueva escuela literaria: el "estupidismo".

* * *

Un telegrama de "La Prensa", del 5:

PARIS, abril 4 (United).—El corresponsal en Wáshington de "La Gaceta de Lausanne" se entrevistó con el presidente Harding, quien le manifestó lo siguiente:... etc., etc.

El corresponsal de "La Gaceta de Laussane"... ¿Está segura "La Prensa"? ¿No habrá sido el interlocutor de Harding un Monsieur Lauzanne, redactor de "Le Matin" de París y que justamente ha acompañado a Viviani en su visita a Estados Unidos?

* * *

En "Flores del Campo", de Viedma (Río Negro), del 23 de marzo, leo en la necrología de una buena señora:

"Que suerte tuvo la finada, de ser asistida, consolada, y acompañada por el Sacerdote en sus postreros momentos".

Otros enfermos aprovecharán la presencia del Padre Misionero.

Como quien dice: "aprovecharán la bolada". ¡Envidiable suerte la de los enfermos de Viedma (Río Negro)!

* * *

No sólo el futurismo hace daño. La filosofía y la sociología, en grandes dosis, son muy peligrosas.

Aquí tengo el caso de un señor Alberto G. Lanteri que publica en "El Independiente", de Reconquista, del 20 de marzo, un trabajo titulado "Evolucionismo y conservaturismo (?)", que empieza así:

Ambos son dos términos que pueden aplicarse indistintamente a la sociología como a la psicología, tanto ontogenética como sociogenética. Dos léxicos pragmatistas que... etc., etc.

Esto, querido lector, nos parece a nosotros dos un caso como para chaleco de fuerza, ¿no es verdad? Pero a lo mejor nos equivocamos y resulta luego que esta es filosofía y de la buena. Que dilucide esto cuando nos visite el señor Eugenio D'Ors, conocido por Xenius y por "el catalán de la gran cuestión", que es el único hombre que hoy entiende de filosofía, ontogenia y léxicos pragmatistas. Yo me limito a subrayar algunas expresiones de este inquietante sociólogo. Ahí van en montón:

... el desarrollo psicológico de la función biológica de pensar...

... está formado por individuos canosos y bien sabemos que las canas huecas son adornos supérfluos...

... puede considerarse como el prototipo de los escenógrafos del escepticismo, de los fojistas...

...Hégel no titubió *un solo momento.*

... Colón no vaciló en gritarle a los sabios de Salamanca: "La tierra es redonda como una bola: él hizo que la geografía física evolucionara y que Humbolt dijera: la tierra tiene la forma geodécica...

... Estos, los segundos, me inspiran simpatía, confianza, aquéllos me repugnan, me son apáticos...

Y, — lo repito, — como no he entendido jamás de filosofía, me quedo suspenso ante todas estas inquietantes cosas que quizás valen tanto o más que el ñoumeno de Kant y la intuición de Bergson.

* * *

"La Razón", del 1, a propósito de la hazaña de Mlle. Bolland:

Mlle. Adrienne Bolland ha cruzado el enorme macizo de la cordillera de los Andes — las montañas más altas de la tierra...

Las montañas más altas de la tierra no están en los Andes, sino en Asia. Son: Gaurisankar (8.840 metros), Kautshinschinga (8.584), Dhawalagiri (8.175), Dapsang (8.619, y muchas otras cuya altura varía entre los 7.000 y 8.000 metros. En cambio en los Andes el pico más alto, que es el Aconcagua, sólo llega a 6.970 metros.

Lo que no resta un ápice a la gloria de Mlle. Bolland y en cambio resta muchos a los conocimientos geográficos del colega.

* * *

La revista "Vida Porteña", con el ático título de "Garufa policial" ha establecido un concurso con premios para

historietas de costumbres — dialoguitos originales — todo rigurosamente inédito y estableciendo como condición indefectible que dichas colaboraciones deberán ser lo más cortas posibles.

Pues bien: un señor Lázaro Amaolo se ha ganado ya dos premios, publicando en los números correspondientes al 21 y 28 de marzo dos composiciones criollas: "Me mudo al norte" y "Monologando", copias exactas y fieles de las que con los mismos títulos escribió José S. Alvarez (Fray Mocho) y que figuran en las págs. 6 y 7 de los "Cuentos de Fray Mocho" publicado por "Caras y Caretas" en 1906.

En la misma "Vida Porteña", del 4, leo esto:

MEDICINA PARA CURAR EL MAL DE LA AUSENCIA

Se ponen al fuego dos
Adarmes de indiferencia,
Cuarenta gotas de esencia
De abur y vaya con Dios;
Se añade una libra en pos
De no me importa molido,
Y todo muy bien cocido
Con aceite de alegría
Se toma una vez al día
En la taza del olvido.

Héctor P. Avellza.

Copia exacta, también, de unos versos anónimos del "Almanaque Bristol" que regalan en todas las boticas.

Pero ¿qué significa esto? ¿No conocen en "Vida Porteña" ni a "Fray Mocho" ni al "Almanaque Bristol"? ¿Qué saben, entonces, de la alta literatura universal?

CONCURSOS INFANTILES

Resultado del concurso 60

PREMIADOS

Nélida B. Márquez, Leticia Jorge, Vicenta López, Lidia Assereto, Ana Wysochi; Andina Vega; Lydis I. Mynsrends; Andrés Marchetti; Emilio Ludier; Nélida Garbari; Victorio Celli; Jorgelina Hernández; Isio Faimberg; María Pujol, Pedro A. Gamero, Angeles Martín, Esperanza Eusevi, José Mariñas, Coquito Rimoldi; Sarita González, Aida Turconi, Carlos Kiesse, Bartolomé Lamela, Humberto C. Croll, Jorge Sturla, Luis Grieco, Lucila Flores, Angela Lietti, Enriqueta Goniella, Felipe Castellano, Esteban Reali, Manuel Osting, Rafaela Scauriza, José Penard, Pablo Schuster, Amelia Gregorio, Sebastián Grassi, Rafaela Susini, Tomasito Sárraga, Elvira Rojo, Pablo Reales, Arturo Novaro, Ernestina Valenzuela, César Mendoza, Agustín Barcia, Vicenta Amadeo, Juana Servat, Florencio Pontielli, Dolores Llansó, de la Capital.

Estela C. Waite, Rosario Sta. Fe; **Fany Rodríguez,** Río Segundo; **Hada M. Jandolo,** Santa Fe; **Enrique P. Wagener,** Rosario Sta. Fe; **A. Mattalia,** Rafaela; **Rosa Porre,** Goya (Corrientes); **María D'Angelo,** Necochea; **Laurita Aravena,** Valparaíso (Chile); **Arcidalia Critelli,** Tucumán; **Amelia Techevo,** La Plata; **Aida G. Moreau,** Paraná (E. Ríos); **Luis Roca,** Villa Devoto; **María D'Enico,** Pehuajó; **Teresa Amatare,** Rosario de Sta. Fe; **Luis Delgado,** Jujuy; **Regina Zanin,** Paraná (E. Ríos); **Julita Laurencena,** Lomas de Zamora; **José A. Visñovezky, Lúcas González,** (E. Ríes); **Encarnación Criado,** San Juan; **Delfina Castro,** Mercedes (Bs. As.); **Etelvina Guevara,** Santos Lugares; **Luis Mones,** Córdoba; **Angel Pazzi,** San Juan; **Enriqueta Sironi,** Salta; **Tito Rojas,** Catamarca; **Pablo Lancastersi,** Neuquen; **Elena Gandin,** Corrientes; **Antonia Muñoz,** La Banda; **Jorge Hachueld, Matheu; Luis Orzábal,** Matadero; **Isabel Gascón,** San Nicolás; **Salomón Raffo,** Santiago del Estero; **Valentina Naya,** La Rioja; **Guillermo Seoane,** Salta; **Lucía Fourcada,** Haedo; **Salvador Merliberi,** Beccar; **Nieves Ceppi;** Bahía Blanca; **Juana Sosa,** Ayacucho; **Ramón Larralde,** Córdoba; **Eusebio Soucar,** Olavarría; **Cornelio Ballester,** Blaquier; **Alberto Gambetta, Henri Watteau,** Adrogué; **Adrián del Castillo,** Blaquier; **Eduardo Martinelli,** Bolívar; **Serafín Canale,** Tucumán; **Lucía Losada,** La Paz; **Leopoldo Riestra,** Mendoza; **Germán Massa,** Jujuy; **Sabina Alcibiades,** Santa Rosa; **Juan Sibolitt,** Catamarca.

CUADRO DE HONOR

Luisita Zofalo, Entre Río); **Sylvia Durán Luffera,** Capital; **Orfilia Murro,** Caballito; **Lig Nelly,** Salta; **Gertrudis Hug,** Santiago Temple; **Guillermo Suaga,** Capital; **Julio M. Aste,** Capital; **María J. Bourguignon,** Pampa Central; **María Estela Vera,** La Rioja; **Carlos Molinari,** Tucumán; **Jorgelina Hernández,** Capital; **Lila P. Monzón,** Entre Ríos; **Carlota Pérez,** Capital; **Julio Marno,** Río Cuarto; **Edgardo Lelly,** Capital; **José A. Visñovezky,** Entre Ríos; **Elena Solano,** Rosario Sta. Fe; **Matilde Pastorini,** Capital; **Lucía Acosta,** Capital; **Gastón E. Cabrera,** Banfield; **Roberto Hariñas,** Capital; **Esther Ortiga,** San Juan; **Evelina Lynch,** Belgrano; **Delia T. Alonso,** Capital; **Blanca Garibaldi,** Capital; **Robertito Castro,** Pampa C.; **Ramón J. Birri,** Santa Fe; **Ofelia Correa,** Entre Ríos; **Héctor Padró,** Paraná; **Bernarda Fonseca,** Capital; **Lorenzo Müller,** Alcorta; **Ofelia Ruiz,** Capital; **Irma Montagna,** Capital; **Elisa Bertolano,** Rosario Sta. Fe; **Hada Martínez,** Santa Fe; **Beba O. Canale,** Santa Fe; **María E. Zoppi,** Capital; **Julio Cariboni,** Junín; **Elena O. Neill,** Capital; **Corita M. Marcone,** Buenos Aires; **Pedro Trigos,** Capital; **José Dávila,** San Nicolás; **Enrique Paredes,** Flores; **María I. Bravo,** Villa del Parque; **Genaro Martínez,** Capital; **María Durán,** Martínez; **Pirita Carranza F.,** Córdoba; **Porotito M. Silva,** Córdoba; **María Andrea J.,** San Fernando; **Rebesa R. Larrondo,** San Pedro; **Bebita W. Figueroa,** Córdoba; **Mafalda Cappelletti,** Paraná; **Laura Ferragut,** Montevideo; **Francisco Cantoia,** Santa Fe; **María S. Perissé,** Flores; **Felise Mingo,** Capital; **Roberto Agrosso,** Capital; **Orestes Sanfaconi,** Capital; **Francisco,** Villa Turdera; **Mafalda Rinaldi,** Capital; **Nieves Marchisio,** Capital; **Pedro Trova,** Entre Ríos; **Nélida Facio,** Capital; **Virginia de la Vega,** Flores.

Oscarcito Galbusera, Capital; **Elisa de las Rosas,** Rosario Sta. Fe; **Clotilde Fernández,** Capital; **Víctor Albanese,** Capital; **Marcos Rodríguez,** La Plata; **María E. Morgada,** Capital; **Susana Herion,** Capital; **Blanca H. Franco,** Capital; **Agustín Deprobio,** Capital; **Merceditas Barceló,** Flores; **María C. Carmona,** Capital; **Mariano García,** Belgrano; **Augusto Radaelli,** Flores; **Daniel Cerinos,** Capital; **René E. Brenthoud,** Capital; **Lidia T. Traverso,** Capital; **Angel Lurati,** Capital; **Josefina Bourni,** Capital; **Hugo Aquiles,** Coghlan; **Juan Herrero,** Montevideo (R. O.); **Juan Salan,** Villa del Parque; **Felicia Ferreira,** Capital; **Marcial Otero,** Capital; **Lita Irasmendi,** Mar del Plata; **Herminia Capua,** Flores; **Rosa Osorio,** San Luis; **Irma Núñez,** Capital; **Leonardo Firard,** Mauricio Mayer (F. C. O.); **Sylvia Perlender,** San Isidro; **Aida Erchera,** La Plata; **Etelvira Dupuy,** Alta Gracia; **Alcidalia Cristelli,** Tucumán; **Juan A. Negro,** Corrientes; **Ernesto León,** Capital; **María d'Angelo,** Necochea; **Alfredo Moreno,** Capital; **Víctor Ramírez,** Capital; **Enrique Soler,** Capital; **Regina F. Treibal,** Capital; **Juana Burgueño,** Capital; **Mafalda Desimone,** Ramos Mejía; **Manuel Aschieri,** Gral. Pinto; **Bélica Capra,** Quilmes; **Adolfo Weiss,** Sta. Fe; **Mercedes R. Navarro,** Santa Fe; **Trinidad Medina,** Rosario Sta. Fe; **Alicia Arrigoni,** Capital; **Ana Illescas,** Rosario Sta. Fe; **Carlos Reyes,** San Martín; **Zulema Cervetti,** Juárez; **María Terry,** Rojas; **María Massafra,** Campo Santo; **Carlos E. Kelly,** Belgrano; **Ethel Kaltzky,** Tres Arroyos; **Salomé Caballero,** Concordia; **Florencio Atucha,** Capital; **Juan Sirio,** Villa del Parque; **Coquito Rimoldi,** Capital; **Blich Tilde,** Capital; **Enlalia Contreras,** Capital; **Yeny Yensen,** Lanús; **Ana Mauro,** Lanús; **Oscar Galbusera,** Capital; **María Selli,** Tucumán.

CONSULTORIOS DE "EL HOGAR"

Todos los lectores de "El Hogar" tienen derecho a formular consultas de carácter general, o referentes a las distintas secciones que figuran en esta revista, en la seguridad de ser solicitamente atendidos, dirigiéndose cada pregunta a los directores de las secciones respectivas, e **INCLUYENDO UNA ESTAMPILLA DE CINCO CENTAVOS PARA LA RESPUESTA.**

Cada carta debe referirse especialmente a una sola sección y no puede contener más de **TRES PREGUNTAS.**

La consulta **DEBE VENIR ACOMPAÑADA CON EL RECORTE DEL CONSULTORIO** a que corresponda. Para ello, debe cortarse con tijera el avisito que figura en esta misma página, y adjuntarlo a la carta.

Sin este requisito, **NO SE CONTESTARÁN LAS PREGUNTAS.**

MEDICINA

Esta sección está dedicada exclusivamente a contestar, por carta, todas las preguntas que se hagan relacionadas con la ciencia médica y orientar a los lectores sobre las dudas que las enfermedades les susciten, siempre sin indicación de tratamiento cuando se requiera el examen médico.

Escribir a

"Sección Medicina"
"El Hogar"—Buenos Aires

ASUNTOS LEGALES

Complemento ineludible de toda publicación moderna informativa es una sección sobre asuntos legales que se interponen en los problemas de la vida. Personal competente y de autoridad en la materia resolverá diligentemente toda consulta que se dirija a

Doctor Héctor A. Burgos
"El Hogar"—Buenos Aires

LABORES FEMENINAS

En esta sección, a la que siempre hemos dedicado especial preferencia, nuestras lectoras pueden encontrar una información amplia y autorizada sobre todo género de labores modernas, gustos artísticos y cuanto se relacione con el adorno del hogar, consultando por carta al

Señor A. Asplanato
"El Hogar"—Buenos Aires

BELLEZA

Cuanto satisfaga la más vital exigencia de la mujer moderna, que es el cultivo de la belleza, es preferentemente atendido por esta revista. Nuestras gentiles lectoras, para conseguir la información que necesiten en este ramo y en el de la higiene que provee al perfeccionamiento físico, deben dirigirse por correspondencia a la

Doctora Equis
"El Hogar"—Buenos Aires

TEMAS ESCOLARES

Todo lo que atañe a la educación infantil, y a asuntos relacionados con la administración escolar, debe constituir una seria preocupación para las familias. En esta sección tendrán los lectores los datos y referencias de carácter técnico e informativo, que les interesen, consultando por carta a

"La Señorita Palotes"
"El Hogar"—Buenos Aires

CORREO INFANTIL

Nuestros pequeños lectores, los niños, tendrán siempre en "El Hogar" un amable y cariñoso mentor, si dirigen sus confidencias y preguntas, por correspondencia, a la que tanto se complace en atenderlos:

La Abuelita
"El Hogar"—Buenos Aires

LA MESA Y LA COCINA

Se contestará toda pregunta de nuestros lectores sobre arte culinario, economía doméstica, y cualquier otro de los muchos problemas de este género que diariamente se le presentan a la mujer hacendosa, escribiendo a

Consultorio Culinario de "El Hogar"
Buenos Aires

PRÁCTICAS Y USOS SOCIALES

Todo lo relacionado con la etiqueta y el arte de conducirse en sociedad será debidamente atendido por la conocida autora del "Código Social Argentino", a quien debe ser dirigida la correspondencia pertinente, remitiéndose las consultas a la

Señorita Sara H. Montes
"El Hogar"—Buenos Aires

MUSICA

Todo género de informaciones técnicas, biográficas, etc., relacionadas con este arte tan cultivado, serán profusamente atendidas (con exclusión de juicios críticos) en respuesta a los pedidos que se hagan por carta dirigida al

Señor Julián Aguirre
"El Hogar"—Buenos Aires

CONSEJOS A LAS MADRES

Cualquier consulta que interese, con respecto al cuidado y crianza de los recién nacidos, alimentación de los niños, así como cuanto se refiere a la confección de prendas y todos los menesteres que convengan al sano y robusto desarrollo de los bebés, será solícitamente atendida, dirigiéndose en carta bien detallada a

Mater
"El Hogar"—Buenos Aires

VARIAS

Los lectores de "El Hogar" encontrarán en esta sección toda información de orden general ajena a las diversas secciones de esta revista, exponiendo sus consultas concretas y claras sobre el tema que les interese y dirigiéndose a

Consultorio General de "El Hogar"
Buenos Aires

MODAS

En esta sección tendrán nuestras lectoras la información que mejor resuelva los deseos y predilecciones de la mujer moderna. Consulten sobre confecciones, vestidos, moldes, adornos, etc., y cuanto atañe a los atributos de la elegancia en el vestir impuestos por la moda, dirigiéndose por carta a la

Señorita "Mary"
"El Hogar"—Buenos Aires

ARTE, TEATRO Y LITERATURA

Los que, sobre cualquiera de estas tres ramas, deseen tener referencias de obras, autores, etc., etc., pueden dirigirse por correspondencia al director de esta sección:

Señor Bernardo H. Montalvo
"El Hogar"—Buenos Aires

SPORTS

Los aficionados a los modernos sports, pueden obtener las informaciones que deseen sobre cualquiera de éstos, dirigiéndose por correspondencia al encargado de la sección:

Señor José C. Susán
"El Hogar"—Buenos Aires

Las más bella dama...
rinde culto a la esplendente hermosura que otorgan al cutis los incomparables

CREMA y POLVO

ECLATINE

Productos ECLATINE

Otorgan belleza y suavidad incomparables al cutis de las damas.

Crema ECLATINE		$ 2.50
Talco „	exquisitamente perfumado	„ 1.50
Polvo „	caja encarnada	„ 1.20
„ „	„ azul	„ 1.80
Jabón „	etiqueta encarnada	„ 0.45
„ „	„ azul	„ 0.80
Agua Blanca ECLATINE		„ 2.50

Se venden en todas las Tiendas, Farmacias y Perfumerías.

326

Fantasías de Pluma para Sombreros

680

Ofrecemos un conjunto elegantísimo y de gran "chic" en toda clase de fantasías para sombreros, a precios de suma conveniencia para nuestras estimadas favorecedoras.

681

332—**FANTASIA** de gallo, colores blanco, negro, azul, gris, o rouille, a pesos **1.50**

102—**ALITAS** de pluma, colores combinados, gris y negro, gris y verde, gris y azul y blué y marrón . $ **1.50**

296—**COUTEAUX** de pluma de avestruz, colores verde y negro, azul y negro, rouille y negro, vieux rose y negro, o todo negro, a . . . . . $ **2.50**

681—**CABEZA de PLUMA** de avestruz, colores blanco, rosa, azul, vieux rose, marrón o negro . . . . $ **3.50**

680—**FANTASIA de PLUMA** de avestruz, colores blanco, azul, gris, vieux rose, rouille o negro, a. . . . $ **4.50**

326—**BANDEAUX** de pluma gliceriné, colores verde, blué, marrón, gris o rouille, a. . . . . $ **3.50**

102

296

332

Casa Argentina Scherrer

161 Suipacha 185

Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo Radaelli, para la casa editora Empresa Haynes, Maipú 393, Buenos Aires

Aguas de Colonia
Destiladas sobre flores

PRAIA FLAMENGO, Río de Janeiro. — Copia de fotografía tomada por el señor Blas L. Dubarry en su último viaje al Brasil.

JARDY

Antiséptica y Desodorante
Frasco grande. $ **4.70**
„ medio. . „ **2.90**
„ cuarto . „ **1.90**

Nora

Extra fina
Frasco grande. $ **7.50**
„ medio. . „ **4.50**

Polvo de Nieve "JARDY"

En su esmerada elaboración se emplean los más finos y seleccionados ingredientes que tanto contribuyen a hermosear el cutis femenino. Su perfume es delicioso.

Precio de la caja. . . . . $ **2.50**

Se venden en todas las Tiendas, Farmacias y Perfumerías.

NOTA: Los precios de venta para las Aguas de Colonia rigen solamente en la capital. Para el interior se aumentan 20 centavos los frascos grandes tamaño de 1 litro y 10 cts. los demás.

OTRA: Los precios de estos productos en la República del Uruguay son los mismos que se publican aquí reducidos a oro uruguayo.

POLVO LÍQUIDO

Kendal

Une a sus descollantes cualidades como factor de belleza la ventaja de poder ser aplicado sobre el escote sin que manche el vestido.

El frasco. . . $ **3.60**

LE SANCY

SIMPLE—Frasco verde
Ideal para el baño
Frasco grande. $ **3.70**
„ medio. . „ **2.20**
„ cuarto . „ **1.50**
„ chico. . „ **0.45**

"LE SANCY" AMBRÉE
Frasco blanco
Deliciosa para el tocador
Frasco grande. $ **5.70**
„ medio. . „ **3.30**
„ cuarto. . „ **2.—**

Estos Polvos de Tocador se preparan en los tonos: Piel Natural, Rachel, Morocho y Rosado.

Polvo de Nieve NORA

Preparado con los ingredientes más finos, puros y costosos, expresamente para las damas que desean dar a su cutis el tono perlado de la más admirable belleza natural.

Precio de la caja, $ **4.75**

Polvo de Nieve LE SANCY

De perfecta adherencia y rico perfume. Basta por sí solo para dar a la tez un notable encanto juvenil.

Precio de la caja, $ **1.70**

Duc

Unica por su delicado aroma
Frasco grande. $ **5.80**

Reims

De perfume selecto
Frasco grande. $ **10.—**
„ medio. „ **6.70**
„ cuarto. „ **3.90**

Kendal

Exquisita y suave
Frasco grande. $ **5.80**
Loción. . . . . „ **3.60**

Perfumería **Dubarry**

BLAS L. DUBARRY

453, Medrano, 478 — Buenos Aires

1575, Defensa, 1585 — Montevideo

Loción "LE SANCY"
De rica e inconfundible fragancia, $ **2.90**